

# Europeiska unionens officiella tidning

ISSN 1725-2628

L 346

fyrtiosjätte årgången

31 december 2003

Svensk utgåva

## Lagstiftning

### Innehållsförteckning

I	Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk	
	Kommissionens förordning (EG) nr 2330/2003 av den 30 december 2003 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker .....	1
★	Kommissionens förordning (EG) nr 2331/2003 av den 23 december 2003 om genomförande av artikel 12 i rådets förordning (EG) nr 2501/2001 om tillämpning av en ordning med allmänna tullförmåner under tiden 1 januari 2002–31 december 2004 och om ändring av den förordningen .....	3
★	Kommissionens förordning (EG) nr 2332/2003 av den 30 december 2003 om undantag från förordning (EG) nr 2535/2001 när det gäller tidsperioden för inlämnande av ansökningar om importlicenser för mjölkprodukter inom ramen för kvoter .....	12
★	Kommissionens förordning (EG) nr 2333/2003 av den 30 december 2003 om ändring av förordning (EG) nr 1555/96 vad beträffar tröskelvolymen för tilläggstull för päron, citroner, äpplen och zucchini .....	13
★	Kommissionens förordning (EG) nr 2334/2003 av den 30 december 2003 om undantag, för år 2004, från förordning (EG) nr 2125/95 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för svamp av arterna <i>Agaricus</i> .....	15
★	Kommissionens förordning (EG) nr 2335/2003 av den 30 december 2003 om undantag för år 2004 från förordning (EG) nr 2402/96 när det gäller tullkvoter för maniokstärkelse .....	17
★	Kommissionens förordning (EG) nr 2336/2003 av den 30 december 2003 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 670/2003 om inrättande av särskilda åtgärder för marknaden för etanol som framställts av jordbruksprodukter .....	19
★	Kommissionens förordning (EG) nr 2337/2003 av den 30 december 2003 om rättelse av förordning (EG) nr 1903/2003 om fastställande av avkastningen av oliver och olja för regleringsåret 2002/03 .....	26

Pris: 22 EUR

(Fortsättning på nästa sida.)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens förordning (EG) nr 2338/2003 av den 30 december 2003 om ändring av förordning (EG) nr 883/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när det gäller handeln med produkter inom vintsektorn med tredje land .....	28
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2339/2003 av den 30 december 2003 om ändring av förordning (EEG) nr 3149/92 om fastställande av närmare bestämmelser för leverans av livsmedel från interventionslager till de sämst ställda personerna i gemenskapen .....	29
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2340/2003 av den 29 december 2003 om undantag för 2004 från förordning (EG) nr 1279/98 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för de tullkvoter för nötkött som föreskrivs i rådets beslut 2003/286/EG, 2003/298/EG, 2003/299/EG, 2003/18/EG, 2003/263/EG och 2003/285/EG för Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Polen och Ungern .....	31
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2341/2003 av den 29 december 2003 om undantag från förordning (EG) nr 780/2003 beträffande en delkvot för fryst nötkött med KN-nummer 0202 och produkter med KN-nummer 0206 29 91 ....	33
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2342/2003 av den 29 december 2003 om att låta Demokratiska socialistiska republiken Sri Lanka få omfattas av den särskilda stimulansordningen till skydd för arbetstagares rättigheter .....	34
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2343/2003 av den 23 december 2003 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen .....	36
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2344/2003 av den 30 december 2003 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan .....	38
★ Kommissionens förordning (EG) nr 2345/2003 av den 23 december 2003 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen .....	41
Kommissionens förordning (EG) nr 2346/2003 av den 30 december 2003 om fastställande av bidragssatserna för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget .....	45
Kommissionens förordning (EG) nr 2347/2003 av den 30 december 2003 om fastställande av exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter .....	48
Kommissionens förordning (EG) nr 2348/2003 av den 30 december 2003 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn .....	54
★ Rådets direktiv 2003/122/Euratom av den 22 december 2003 om kontroll av slutna radioaktiva strålkällor med hög aktivitet och herrelösa strålkällor .....	57

---

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

2003/917/EG:

★ Rådets beslut av den 22 december 2003 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och 2 till associeringsavtalet EG–Israel .....	65
--	----

Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och nr 2 till associeringsavtalet EG-Israel .....	67
★ Beslut nr 2/2003 av samarbetsrådet Europeiska gemenskapen–f.d. jugoslaviska republiken Makedonien av den 22 december 2003 om genomförande av ytterligare liberalisering av handeln med jordbruks- och fiskeriprodukter .....	88

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2330/2003****av den 30 december 2003****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1947/2002 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 31 december 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

På kommissionens vägnar  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Generaldirektör för jordbruk

<sup>(1)</sup> EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

<sup>(2)</sup> EGT L 299, 1.11.2002, s. 17.

## BILAGA

## till kommissionens förordning av den 30 december 2003 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	71,3
	204	46,4
	999	58,9
0707 00 05	052	134,3
	999	134,3
0709 90 70	052	80,9
	204	32,5
	999	56,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	63,7
	204	63,2
	421	37,6
	999	54,8
0805 20 10	204	53,9
	999	53,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	74,2
	999	74,2
0805 50 10	052	54,2
	600	75,4
	999	64,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	41,7
	400	82,4
	404	90,8
	720	43,1
	800	126,2
	999	76,8
0808 20 50	052	92,2
	060	56,2
	064	60,0
	400	98,0
	999	76,6

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001, s. 6). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2331/2003**

av den 23 december 2003

**om genomförande av artikel 12 i rådets förordning (EG) nr 2501/2001 om tillämpning av en ordning med allmänna tullförmåner under tiden 1 januari 2002–31 december 2004 och om ändring av den förordningen**EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2501/2001 av den 10 december 2001 om tillämpning av en ordning med allmänna tullförmåner under tiden 1 januari 2002–31 december 2004<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 12 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Tullförmånerna enligt artiklarna 7 och 10 i förordning (EG) nr 2501/2001 bör dras in för produkter som har ursprung i ett förmånsland och hör till en sektor som under tre år i följd uppfyllt något av kriterierna i artikel 12.1 i den förordningen.
- (2) Tullförmåner som dragits in genom tidigare ordningar och genom rådets förordning (EG) nr 815/2003<sup>(2)</sup> bör återinföras för en sektor som under tre år i följd inte uppfyllt de kriterier som anges i artikel 12.2 i förordning (EG) nr 2501/2001.
- (3) Argentina, Iran och Uruguay uppfyller det villkor i artikel 12.3 i förordning (EG) nr 2501/2001 som innebär att punkterna 1 och 2 i artikel 12 inte är tillämpliga på förmånsländer vars export till gemenskapen inte når upp till det tröskelvärde som anges i villkoret.
- (4) Tullförmåner som har avskaffats enligt tidigare ordningar och enligt förordning (EG) nr 815/2003 bör återinföras för sektorer i förmånsländer vars export till gemenskapen inte når upp till den tröskel som anges i artikel 12.3 i förordning (EG) nr 2501/2001.
- (5) Den senaste och mest fullständiga statistiken, dvs. statistiken för åren 1999–2001, bör användas för att fastställa vilka sektorer som uppfyller kriterierna enligt förordning (EG) nr 2501/2001.

(6) Bilaga I till förordning (EG) nr 2501/2001 bör ersättas för att återspegla att tullförmåner enligt artiklarna 7 och 10 dragits in eller återinförts.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för allmänna tullförmåner.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Tullförmånerna enligt artiklarna 7 och 10 i förordning (EG) nr 2501/2001 skall dras in i enlighet med artikel 12.1 i den förordningen för produkter som har ursprung i ett förmånsland som anges i förteckningen i bilaga I till denna förordning och som hör till en sektor som i bilagan nämns vid landet i fråga.

2. Tullförmånerna enligt artiklarna 7 och 10 i rådets förordning (EG) nr 2501/2001 skall återinföras i enlighet med artikel 12.2 i den förordningen för produkter som har ursprung i ett förmånsland som anges i förteckningen i bilaga II till denna förordning och hör till en sektor som i bilagan nämns vid landet i fråga.

3. De tullförmåner som avskaffats enligt tidigare ordningar och enligt förordning (EG) nr 815/2003 skall återinföras enligt artikel 12.3 i förordning (EG) nr 2501/2001 för alla förmånsländer som anges i bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 2*

Bilaga I till förordning (EG) nr 2501/2001 skall ersättas med texten i bilaga III till den här förordningen.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2005.

<sup>(1)</sup> EGT L 346, 31.12.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2211/2003 (EUT L 332, 19.12.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUT L 116, 13.5.2003, s. 3.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Pascal LAMY

*Ledamot av kommissionen*

---

BILAGA I

**Sektorer för vilka tullförmåner skall dras in**

Landskod	Förmånsland	Sektor	Varubeskrivning
BR	Brasilien	XXXIV	Andra oädla metaller och varor av oädel metall
CN	Kina	XXV	Smycken och ädla metaller
MX	Mexiko	XXXI	Bilar
PK	Pakistan	XXII	Kläder
RU	Ryssland	XXXIV	Andra oädla metaller och varor av oädel metall
TH	Thailand	XXIV	Glas och keramik

## BILAGA II

— **Sektorer för vilka tullförmåner skall återinföras i enlighet med artikel 12.2 i förordning (EG) nr 2501/2001**

Landskod	Förmånsland	Sektor	Varubeskrivning
BR	Brasilien	XXIII	Skodon
IN	Indien	XVII	Läder, oberedda hudar och skinn
TH	Thailand	XVIII	Varor av läder och pälskinn

— **Länder för vilka alla tidigare avskaffade tullförmåner skall återinföras i enlighet med artikel 12.3 i förordning (EG) nr 2501/2001**

Argentina  
Brunei  
Chile  
Colombia  
Costa Rica  
Filippinerna  
Iran  
Kuwait  
Macao  
Mauritius  
Ukraina  
Uruguay  
Vitryssland

---



## BILAGA III

**Länder och territorier som omfattas av gemenskapens ordning med allmänna tullförmåner**

Kolumn A: Kod enligt den nomenklatur för länder och territorier som används för gemenskapens utrikeshandelsstatistik

Kolumn B: Landets namn

Kolumn C: Sektorer som inte omfattas av den allmänna ordningen för det berörda förmånslandet (artikel 7.7)

Kolumn D: Sektorer för vilka tullförmånerna har dragits in för det berörda förmånslandet (artiklarna 7.8 och 10.3)

Kolumn E: Länder som omfattas av den särskilda stimulansordningen till skydd för arbetstagares rättigheter (avdelning III avsnitt 1)

Kolumn F: Sektorer som för det berörda förmånslandet omfattas av denna ordning (artikel 8.1 och 8.2)

Kolumn G: Länder som omfattas av den särskilda stimulansordningen till skydd för miljön (avdelning III avsnitt 2)

Kolumn H: Länder som omfattas av den särskilda ordningen för minst utvecklade länder (artikel 9)

Kolumn I: Länder som omfattas av den särskilda ordningen för att bekämpa tillverkning av och handel med narkotika (avdelning IV)

A	B	C	D	E	F	G	H	I
AE	Förenade arabemiraten							
AF	Afghanistan						X	
AG	Antigua och Baruda							
AI	Anguilla							
AM	Armenien	II, XXVI						
AN	Nederländska Antillerna							
AO	Angola						X	
AQ	Antarktis							
AR	Argentina							
AS	Amerikanska Samoa							
AW	Aruba							
AZ	Azerbajdzjan	II, XXVI						
BB	Barbados							
BD	Bangladesh						X	
BF	Burkina Faso						X	
BH	Bahrain							
BI	Burundi						X	
BJ	Benin						X	
BM	Bermuda							

A	B	C	D	E	F	G	H	I
BN	Brunei (¹)							
BO	Bolivia							X
BR	Brasilien		I, VI, IX, XI, XII, XVII, XIX, XX, XXVI, XXXIV					
BS	Bahamas							
BT	Bhutan						X	
BV	Bouvetön							
BW	Botswana							
BY	Vitryssland	II, XXVI						
BZ	Belize							
CC	Kokosöarna (Keelingöarna)							
CD	Demokratiska republiken Kongo						X	
CF	Centralafrikanska republiken						X	
CG	Kongo							
CI	Elfenbenskusten							
CK	Cooköarna							
CL	Chile							
CM	Kamerun							
CN	Kina	XXVI (²)	III, IV, VIII, XIV, XVI, XVIII, XX, XXII, XXIII, XXIV, XXV, XXVII, XXVIII, XXIX, XXXII, XXXIII					
CO	Colombia							X
CR	Costa Rica							X
CU	Kuba							
CV	Kap Verde						X	
CX	Julön							
DJ	Djibouti						X	
DM	Dominica							
DO	Dominikanska republiken							
DZ	Algeriet							
EC	Ecuador							X
EG	Egypten							
ER	Eritrea						X	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
ET	Etiopien						X	
FJ	Fiji							
FK	Falklandsöarna							
FM	Mikronesien							
GA	Gabon							
GD	Grenada							
GE	Georgien	II, XXVI						
GH	Ghana							
GI	Gibraltar							
GL	Grönland	II						
GM	Gambia						X	
GN	Guinea						X	
GQ	Ekvatorialguinea						X	
GS	Sydgeorgien och Sydsandwichöarna							
GT	Guatemala							X
GU	Guam							
GW	Guinea-Bissau						X	
GY	Guyana							
HM	Heardön och McDonaldöarna							
HN	Honduras							X
HT	Haiti						X	
ID	Indonesien		X, XIX, XXIII					
IN	Indien		XVIII, XXI					
IO	Brittiska territoriet i Indiska Oceanen							
IQ	Irak							
IR	Iran							
JM	Jamaica							
JO	Jordanien							
KE	Kenya							
KG	Kirgizistan	II, XXVI						

A	B	C	D	E	F	G	H	I
KH	Kambodja						X	
KI	Kiribati						X	
KM	Komorererna						X	
KN	Saint Christopher och Nevis							
KW	Kuwait							
KY	Caymanöarna							
KZ	Kazakstan	II, XXVI						
LA	Laos						X	
LB	Libanon							
LC	Saint Lucia							
LK	Sri Lanka							
LR	Liberia						X	
LS	Lesotho						X	
LY	Libyen (1)		XIII					
MA	Marocko		XV					
MD	Moldavien	II, XXVI		X	Alla utom II och XXVI			
MG	Madagaskar						X	
MH	Marshallöarna							
ML	Mali						X	
MM	Myanmar						X	
MN	Mongoliet							
MO	Macao							
MP	Nordmarianerna							
MR	Mauritanien						X	
MS	Montserrat							
MU	Mauritius							
MV	Maldiverna						X	
MW	Malawi						X	
MX	Mexiko		XI, XIV, XXIV, XXVI, XXXI					
MY	Malaysia		X, XVI, XIX, XXIX					
MZ	Moçambique						X	
NA	Namibia							

A	B	C	D	E	F	G	H	I
NC	Nya Kaledonien							
NE	Niger						X	
NF	Norfolkön							
NG	Nigeria							
NI	Nicaragua							X
NP	Nepal						X	
NR	Nauru							
NU	Niueön							
OM	Oman							
PA	Panama							X
PE	Peru							X
PF	Franska Polynesien							
PG	Papua Nya Guinea							
PH	Filippinerna							
PK	Pakistan		XVII, XVIII, XXI, XXII					X
PM	Saint Pierre och Miquelon							
PN	Pitcairn							
PW	Palau							
PY	Paraguay							
QA	Qatar							
RU	Ryssland	II, XXVI	XIII, XV, XXXIV					
RW	Rwanda						X	
SA	Saudiarabien		XIII					
SB	Salomonöarna						X	
SC	Seychellerna							
SD	Sudan						X	
SH	Saint Helena							
SL	Sierra Leone						X	
SN	Senegal						X	
SO	Somalia						X	
SR	Surinam							
ST	São Tomé och Príncipe						X	
SV	El Salvador							X
SY	Syrien							
SZ	Swaziland							

A	B	C	D	E	F	G	H	I
TC	Turks- och Caicosöarna							
TD	Tchad						X	
TF	De franska territorierna i södra Indiska oceanen							
TG	Togo						X	
TH	Thailand		II, XI, XVI, XXIII, XXIV, XXV, XXIX					
TJ	Tadzjikistan	II, XXVI						
TK	Tokelauöarna							
TL	Östtimor							
TM	Turkmenistan	II, XXVI						
TN	Tunisien		XV, XXII					
TO	Tonga							
TT	Trinidad och Tobago							
TV	Tuvalu						X	
TZ	Tanzania						X	
UA	Ukraina	II, XXVI						
UG	Uganda						X	
UM	Förenta staternas mindre öar i Oceanien och Västindien							
UY	Uruguay							
UZ	Uzbekistan	II, XXVI						
VC	Saint Vincent och Grenaderna							
VE	Venezuela							X
VG	Brittiska Jungfruöarna							
VI	Amerikanska Jungfruöarna							
VN	Vietnam							
VU	Vanuatu						X	
WF	Wallis- och Futunaöarna							
WS	Samoa						X	
YE	Yemen						X	
YT	Mayotte							
ZA	Sydafrika	XXVI						
ZM	Zambia						X	
ZW	Zimbabwe							

(1) Förmånsland som saknar utvecklingsindex.

(2) För Kina är det endast de produkter från sektor XXVI som är understrukna i bilaga III som inte omfattas, i enlighet med artikel 7.7.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2332/2003**

av den 30 december 2003

**om undantag från förordning (EG) nr 2535/2001 när det gäller tidsperioden för inlämnande av ansökningar om importlicenser för mjölkprodukter inom ramen för kvoter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 26.3 och 29.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Framför allt i kapitel I i kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 av den 14 december 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter<sup>(2)</sup>, fastställs fördelningen per halvår av de kvantiteter som får importeras inom vissa tullkvoter liksom perioderna för inlämnande av ansökningar om importlicenser avseende dessa kvoter.
- (2) Enligt artikel 14.1 i förordning (EG) nr 2535/2001 får licensansökningar endast lämnas in under de första tio dagarna av varje sexmånadersperiod.
- (3) Det planeras att man i januari 2004 kommer att begränsa de kvoter som avses i kapitel I i nämnda förordning för WTO-året (1 juli–30 juni) till kvantiteter motsvarande fyra månader istället för sex månader, så att aktörer i de nya medlemsstater som kommer att anslutas till gemenskapen den 1 maj 2004 skall få till-

gång till en ytterligare andel av dessa kvoter, som kommer att fördelas i maj 2004 och som motsvarar två månaders kvoter.

- (4) I avvaktan på att förfarandet för antagande och offentliggörande av dessa bestämmelser slutförs och av rättssäkerhetsskäl är det nödvändigt att ändra den period för inlämnande av ansökningar som fastställs i artikel 14.1 i förordning (EG) nr 2535/2001 och att göra ett undantag från nämnda artikel.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Genom undantag från artikel 14.1 i förordning (EG) nr 2535/2001, får för perioden 1 januari–30 april 2004 ansökningar om importlicenser avseende de kvoter som avses i bilaga I.A, bilaga I.B punkterna 5 och 6, bilaga I.F och bilaga I.H i nämnda förordning, endast lämnas in under perioden 12–16 januari 2004.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1787/2003 (EUT L 270, 21.10.2003, s. 121).

<sup>(2)</sup> EGT L 341, 22.12.2001, s. 29. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2012/2003 (EUT L 297, 15.11.2003, s. 19).

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2333/2003****av den 30 december 2003****om ändring av förordning (EG) nr 1555/96 vad beträffar tröskelvolymer för tilläggstull för päron, citroner, äpplen och zucchini**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 33.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1555/96 av den 30 juli 1996 om tillämpningsföreskrifter för systemet med tilläggstull vid import inom sektorn för frukt och grönsaker<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1916/2003<sup>(4)</sup>, skall importen av de produkter som anges i bilagan till den förordningen övervakas. Denna övervakning skall ske enligt bestämmelserna i artikel 308d i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen<sup>(5)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1335/2003<sup>(6)</sup>.

- (2) För tillämpning av artikel 5.4 i det jordbruksavtal<sup>(7)</sup> som slöts inom ramen för de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan, och på grundval av de senast tillgängliga uppgifterna för 2001, 2002 och 2003, bör tröskelvolymer för tilläggstull för päron, citroner, äpplen och zucchini ändras.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till förordning (EG) nr 1555/96 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det skall tillämpas från och med den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 7, 11.1.2003, s. 64.

<sup>(3)</sup> EGT L 193, 3.8.1996, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 283, 31.10.2003, s. 34.

<sup>(5)</sup> EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUT L 187, 26.7.2003, s. 16.

<sup>(7)</sup> EGT L 336, 23.12.1994, s. 22.



## BILAGA

## ”BILAGA

Utan att tillämpningen av reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen påverkas skall varuslaget endast anses som vägledande. Tillämpningsområdet för tilläggstullen i denna bilaga avgörs genom KN-numrens omfattning vid den tidpunkt då den här förordningen antogs. När KN-numret föregås av 'ex' skall tillämpningsområdet för tilläggstullen fastställas på grundval av såväl KN-numrets omfattning som motsvarande tillämpningsperiod.

Löpnummer	KN-nr	Varuslag	Tillämpningsperioder	Tröskel-volymer (i ton)
78.0015 78.0020	ex 0702 00 00	Tomater	— 1 oktober till 31 mars — 1 april till 30 september	182 801 25 438
78.0065 78.0075	ex 0707 00 05	Gurka	— 1 maj till 31 oktober — 1 november till 30 april	36 176 13 824
78.0085	ex 0709 10 00	Kronärtskockor	— 1 november till 30 juni	1 353
78.0100	0709 90 70	Zucchini	— 1 januari till 31 december	144 253
78.0110	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50	Apelsiner	— 1 december till 31 maj	403 222
78.0120	ex 0805 20 10	Klementiner	— 1 november till slutet av februari	164 111
78.0130	ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); wikings och hybrider som liknar citrusfrukter	— 1 november till slutet av februari	89 273
78.0155 78.0160	ex 0805 50 10	Citroner	— 1 juni till 31 december — 1 januari till 31 maj	183 211 12 010
78.0170	ex 0806 10 10	Bordsdruvor	— 21 juli till 20 november	62 108
78.0175 78.0180	ex 0808 10 20 ex 0808 10 50 ex 0808 10 90	Äpplen	— 1 januari till 31 augusti — 1 september till 31 december	725 117 42 076
78.0220 78.0235	ex 0808 20 50	Päron	— 1 januari till 30 april — 1 juli till 31 december	251 007 84 984
78.0250	ex 0809 10 00	Aprikoser	— 1 juni till 31 juli	24 312
78.0265	ex 0809 20 95	Körsbär, andra än surkörsbär	— 21 maj till 10 augusti	62 483
78.0270	ex 0809 30	Persikor, inbegripet nektariner	— 11 juni till 30 september	113 101
78.0280	ex 0809 40 05	Plommon	— 11 juni till 30 september	18 236”

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2334/2003**

av den 30 december 2003

**om undantag, för år 2004, från förordning (EG) nr 2125/95 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för svamp av arterna *Agaricus***

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

*Artikel 1*

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2201/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15.1 i denna, och

Genom undantag från artikel 2.2 i (EG) nr 2125/95 gäller för år 2004 att tullkvoter för svampkonserver enligt artikel 1.1 i den förordningen skall fördelas mellan leverantörländerna i enlighet med bilagan till denna förordning.

av följande skäl:

*Artikel 2*

(1) Importörer från Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (nedan kallade "de nya medlemsstaterna") bör kunna dra nytta av bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2125/95<sup>(2)</sup>.

Genom undantag från artikel 3.2 i förordning (EG) nr 2125/95 gäller för år 2004 att importlicenser skall vara giltiga i åtta månader från och med det faktiska utfärdandedatumet enligt artikel 23.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000<sup>(3)</sup>. De skall dock inte vara giltiga längre än fram till och med den 31 december 2004.

(2) För importer som ingår i de kvoter som avses i förordning (EG) nr 2125/95 krävs importlicenser, vars giltighetsperiod är begränsad från och med den faktiska utfärdandedagen. Giltighetsperioden för importlicenser för 2004 bör ses över för att ta hänsyn till de nya medlemsstaternas anslutningsdatum.

*Artikel 3*

(3) För att garantera att kvoterna används korrekt och att traditionella importörer från de nya medlemsstaterna skall kunna ansöka om tillräckliga kvantiteter under 2004 bör det för 2004 vidtas åtgärder som möjliggör justering av den mängd som kan omfattas av licensansökningar från traditionella importörer från medlemsstater i gemenskapen så som den ser ut den 30 april 2004.

1. Genom undantag från artikel 5.1 i förordning (EG) nr 2125/95 gäller följande:

(4) För att förbättra och förenkla förvaltningen av tullkvoter för konserverad svamp för 2004 bör bestämmelser fastställas avseende ansökningsdatum.

a) Licensansökningar som lämnas in i januari 2004 av traditionella importörer enligt artikel 4.1 a i förordning (EG) nr 2125/95 skall inte avse mängder över 35 % av den genomsnittliga årliga importmängd från andra länder än Polen, Bulgarien och Rumänien som uppmätts inom ramen för den förordningen under de tre senast föregående kalenderåren.

(5) Åtgärderna i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för produkter beredda av frukt och grönsaker.

b) Licensansökningar som lämnas in i maj 2004 av traditionella importörer enligt artikel 4.1 a i förordning (EG) nr 2125/95 skall inte avse mängder över 65 % av den genomsnittliga årliga importmängd från andra länder än Polen, Bulgarien och Rumänien som uppmätts inom ramen för den förordningen under de tre senast föregående kalenderåren.

2. Genom undantag från artikel 5.2 i förordning (EG) nr 2125/95 gäller för år 2004 att licensansökningar som lämnas in av nya importörer enligt artikel 4.1 b i den förordningen inte skall avse mängder över 8 % av den mängd som fastställts enligt den bestämmelsen.

<sup>(1)</sup> EGT L 297, 21.11.1996, s. 29. Förordning senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 453/2002 (EGT L 72, 14.3.2002, s. 9).

<sup>(2)</sup> EGT L 212, 7.9.1995, s. 16. Förordning senast ändrad genom förordning (EG) nr 1142/2003 (EUT L 160, 28.6.2003, s. 39).

<sup>(3)</sup> EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

*Artikel 4*

Genom undantag från artikel 6.1 och 6.2 i förordning (EG) nr 2125/95 gäller följande för år 2004:

- a) Importörer skall lämna in sina ansökningar om importlicenser till de behöriga nationella myndigheterna den första eller andra arbetsdagen i januari och/eller den första eller andra arbetsdagen i maj.
- b) Medlemsstaterna skall den fjärde arbetsdagen i januari meddela kommissionen för vilka mängder det har inkommit ansökningar om importlicenser i januari, och den fjärde arbetsdagen i maj skall de meddela för vilka mängder det har inkommit ansökningar om importlicenser i maj.
- c) Mängder som det inte har ansökts om i januari skall, beroende på ursprung, överföras till nästa importperiod och kan sökas i maj 2004.

d) Medlemsstaternas ansökningar skall ställas upp efter produkt i enlighet med Kombinerade nomenklaturen, med skilda siffror för de mängder som sökts av de traditionella respektive de nya importörerna.

e) Importlicenser skall utfärdas den sjunde arbetsdagen efter det att medlemsstaterna har meddelat kommissionen om de mängder för vilka ansökningar om importlicenser har inkommit, förutsatt att kommissionen inte har vidtagit några särskilda åtgärder under tiden.

*Artikel 5*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

*BILAGA*

**Tilldelning av kvoter för 2004 för svampkonserver enligt artikel 1.1 i förordning (EG) nr 2125/95, uttryckt i ton (nettovikt utan vatten)**

Leverantörländer	År 2004	
	1.1–30.12.2004	1.5–31.12.2004
Bulgarien	874	1 751
Rumänien	166	334
Kina	7 576	15 174
Övriga	1 096	2 194
Reserv år 2004	1 000	

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2335/2003****av den 30 december 2003****om undantag för år 2004 från förordning (EG) nr 2402/96 när det gäller tullkvoter för maniokstärkelse**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1095/96 av den 18 juni 1996 om genomförande av medgivandena i lista CXL som fastställts sedan förhandlingarna enligt GATT artikel XXIV.6 avslutats<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 1.1 i denna,

med beaktande av rådets beslut 96/317/EG av den 13 maj 1996 om att godkänna resultaten av konsultationerna med Thailand enligt artikel XXIII i GATT<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 3 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Importörer från Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien bör omfattas av bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2402/96 av den 17 december 1996 om öppnande och förvaltning av vissa årliga tullkvoter för sötpotatis och maniokstärkelse<sup>(3)</sup>.
- (2) För att undvika oriktigheter på marknaden måste de årliga importkvoterna för maniokstärkelse för 2004 delas upp i två delkvoter, genom undantag från förordning (EG) nr 2402/96.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Genom undantag från artikel 1.3 i förordning (EG) nr 2402/96, skall för 2004 den årliga tullkvot för import till gemenskapen av 10 000 ton maniokstärkelse som avses i den artikeln delas upp i två tullkvoter, i enlighet med del A i bilagan till den här förordningen.

2. Genom undantag från artikel 1.4 i förordning (EG) nr 2402/96, skall för 2004 den kompletterande autonoma årliga tullkvot för import till gemenskapen av 10 500 ton maniokstärkelse som avses i den artikeln, av vilken 10 000 ton har reserverats för Thailand, delas upp i två delkvoter, i enlighet med del B i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 146, 20.6.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 122, 22.5.1996, s. 15.

<sup>(3)</sup> EGT L 327, 18.12.1996, s. 14.

## BILAGA

**Uppdelning i delkvoter av de årliga importkvoterna för maniokstärkelse för 2004**

- A. För 2004 skall den årliga tullkvot för import till gemenskapen av 10 000 ton maniokstärkelse som fastställs i artikel 1.3 i förordning (EG) nr 2402/96 delas upp enligt följande:
- 1 januari–30 april 2004: 3 333 ton.
  - 1 maj–31 december 2004: 6 667 ton.
- B. För 2004 skall den kompletterande autonoma årliga tullkvot för import till gemenskapen av 10 500 ton maniokstärkelse som avses i artikel 1.4 i förordning (EG) nr 2402/96, av vilken 10 000 ton har reserverats för Thailand, delas upp enligt följande:

Period	Importkvot	Av vilken följande kvantitet reserverats för Thailand
1.1–30.4.2004	3 500 ton	3 333 ton
1.5–31.12.2004	7 000 ton	6 667 ton

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2336/2003**

av den 30 december 2003

**om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 670/2003 om inrättande av särskilda åtgärder för marknaden för etanol som framställts av jordbruksprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 670/2003 av den 8 april 2003 om inrättande av särskilda åtgärder för marknaden för etanol som framställts av jordbruksprodukter<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 3.1 andra stycket, artikel 3.3 första stycket, artikel 4.4 och artikel 11 i denna, och

av följande skäl:

- (1) För att det ska vara möjligt för kommissionen att göra den sammanfattande bedömning av marknaden för alkohol i gemenskapen som föreskrivs i artikel 3.2 i förordning (EG) nr 670/2003 och bilda sig en uppfattning om handelns utveckling, bör medlemsstaterna, på ett enhetligt sätt, regelbundet förse kommissionen med uppgifter om de kvantiteter alkohol som producerats, importerats, exporterats och saluförts, meddela hur stora lagren är vid regleringsårets slut samt uppskatta den kommande produktionen.
- (2) Etanol som inte framställts av jordbruksprodukter får, för vissa användningsområden, ersättas med alkohol som framställts av jordbruksprodukter. Därför måste den sammanfattande bedömningen av marknaden för etanol i gemenskapen även omfatta denna typ av produkt.
- (3) För att få en bättre uppfattning om hur marknaden utvecklas måste medlemsstaterna och kommissionen kontinuerligt kunna följa upp handeln. Därför är det lämpligt att utfärda importlicenser. Kommissionen bör informeras om utfärdade importlicenser varje vecka.
- (4) Det är lämpligt att fastställa importlicensernas giltighetstid med beaktande av praxis och leveranstider inom den internationella handeln.
- (5) I enlighet med artikel 4.3 i förordning (EG) nr 670/2003 skall licenserna utfärdas på villkor att en säkerhet ställs som skall vara helt eller delvis förverkad om transaktionen genomförs delvis eller inte alls. Därför bör beloppet för denna säkerhet fastställas.

- (6) Om inte annat föreskrivs i den här förordningen, skall kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelicenser för jordbruksprodukter<sup>(2)</sup> och kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 av den 22 juli 1985 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med säkerheter för jordbruksprodukter<sup>(3)</sup>, tillämpas på de importlicenser och säkerheter som föreskrivs i den här förordningen.
- (7) Eftersom kommissionens förordning (EEG) nr 2541/84 av den 4 september 1984 om fastställande av en utjämningsavgift vid import till de övriga medlemsstaterna av etylalkohol framställd i Frankrike av jordbruksprodukter<sup>(4)</sup> har blivit överflödigt bör den förordningen upphöra att gälla.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i den här förordningen är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## KAPITEL I

## TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

## Artikel 1

## Tillämpningsområde

I den här förordningen fastställs tillämpningsföreskrifter avseende den sammanfattande bedömning av marknaden för etanol i gemenskapen och den ordning för importlicenser som föreskrivs i förordning (EG) nr 670/2003.

## KAPITEL II

## SAMMANFATTANDE BEDÖMNING

## Artikel 2

## Upprättande av en sammanfattande bedömning

Kommissionen skall senast den 31 mars varje år lägga fram en sammanfattande bedömning av marknaden för etanol i gemenskapen för det föregående året. Denna bedömning, som skall innehålla information om marknaden för etanol på gemenskapsnivå, skall läggas fram för förvaltningskommittén för vin enligt anvisningarna i bilaga I och offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(2)</sup> EUT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 325/2003 (EUT L 47, 21.2.2003, s. 21).

<sup>(3)</sup> EUT L 205, 3.8.1985, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1932/1999 (EGT L 240, 10.9.1999, s. 11).

<sup>(4)</sup> EGT L 238, 6.9.1984, s. 16. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 3826/85 (EGT L 371, 3.12.1985, s. 1).

<sup>(1)</sup> EUT L 97, 15.4.2003, s. 6.

*Artikel 3***Information om etanol som framställts av jordbruksprodukter**

Medlemsstaterna skall, senast den sista arbetsdagen i den andra månaden som följer efter utgången av perioden i fråga, informera kommissionen om den etanol som framställts av jordbruksprodukter och som avses i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 670/2003, på följande sätt:

- a) Import per kvartal från tredje länder, uppdelad efter KN-nummer och ursprungsland, och med angivande av ländernas KN-nummer för statistik över gemenskapens utrikeshandel, i enlighet med kommissionen förordning (EG) nr 1779/2002 <sup>(1)</sup>.
- b) Export per kvartal till tredje länder, inklusive eventuell export av alkohol som inte framställts av jordbruksprodukter.
- c) Produktion per kvartal, fördelad på de råvaror som använts, enligt anvisningarna i bilaga II till den här förordningen.
- d) Avsättningen under föregående kvartal, fördelad på användningsområden, enligt anvisningarna i bilaga III till den här förordningen.
- e) Befintliga lager hos alkoholproducenterna i deras respektive länder i slutet av varje år, enligt anvisningarna i bilaga IV till den här förordningen.
- f) Uppskattad produktion under innevarande år, två gånger per år, före den 28 februari respektive den 31 augusti, enligt anvisningarna i bilaga V till den här förordningen.

Vid tillämpningen av första stycket led d avses med avsättning att en alkoholproducent eller en importör avyttrar etanol för att den ska förädlas eller förpackas.

Siffrorna skall anges i hektoliter ren alkohol.

Medlemsstaterna får utfärda anvisningar för de deklarationer som syftar till att garantera insamlingen av den information som avses i första stycket leden c, d, e och f.

*Artikel 4***Information om etanol som inte framställts av jordbruksprodukter**

Medlemsstaterna skall, senast den sista arbetsdagen i den andra månaden som följer efter slutet av perioden i fråga, informera kommissionen om den etanol som inte framställts av jordbruksprodukter och som avses i artikel 3.3 andra stycket i förordning (EG) nr 670/2003, på följande sätt:

- a) Produktion per kvartal, eventuellt fördelad på syntetisk alkohol och annan alkohol.
- b) Import per kvartal från tredje länder, enligt anvisningarna i bilaga VII till den här förordningen.
- c) Export per kvartal till tredje länder, med undantag för om denna ingår i den export som kommissionen informeras om i enlighet med artikel 3 b i den här förordningen.

<sup>(1)</sup> EGT L 296, 5.10.2002, s. 6.

d) Avsättningen under föregående kvartal, eventuellt fördelad på syntetisk alkohol och annan alkohol.

e) Befintliga lager hos alkoholproducenterna i slutet av varje år, eventuellt fördelad på syntetisk alkohol och annan alkohol.

Vid tillämpningen av första stycket led d avses med "avsättning" de kvantiteter alkohol som sålts av produktionsindustrin på gemenskapsmarknaden.

Den information som avses i första stycket leden a, d, och e skall tillhandahållas enligt anvisningarna i bilaga VI. Siffrorna skall anges i hektoliter ren alkohol.

## KAPITEL III

## IMPORTLICENSER

*Artikel 5*

## Utfärdande av licenser

1. För all import till gemenskapen av de produkter som avses i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 670/2003 skall det från och med den 27 januari 2004 krävas en importlicens. Licensen skall utfärdas av medlemsstaterna till alla sökande, oavsett var i gemenskapen de är etablerade.

2. Förordning (EG) nr 1291/2000 skall tillämpas på de licenser som avses i det här kapitlet.

3. Ursprungslandet skall anges i fält 8 i ansökan om importlicens och i själva importlicensen för alkohol som framställts av jordbruksprodukter. Fältet "obligatoriskt: ja" skall vara ikryssat. På begäran från den som ansöker får den myndighet som utfärdat licensen, en enda gång, ersätta ursprungslandet med ett annat land.

4. Medlemsstaterna får besluta att alkoholens importpris cif skall anges i fält 20.

*Artikel 6*

## Giltighetstid

Importlicensen skall vara giltig från dagen för utfärdandet, i enlighet med artikel 23.1 i förordning (EG) nr 1291/2000, t.o.m. utgången av den därpå följande fjärde månaden.

*Artikel 7*

## Meddelanden om importlicenser

1. Medlemsstaterna skall varje torsdag eller, om torsdagen är en helgdag, den första arbetsdagen som följer efter denna, informera kommissionen om kvantiteterna av de produkter som avses i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 670/2003, för vilka importlicenser har utfärdats, under föregående vecka, uppdelade efter KN-nummer och ursprungsland.

2. Om en medlemsstat anser att de kvantiteter för vilka ansökningar om importlicenser har lämnats in i nämnda medlemsstat verkar medföra risk för störningar på marknaden, skall medlemsstaten omgående underrätta kommissionen om detta och ange kvantiteterna i fråga, fördelade efter produkttyp. Kommissionen skall undersöka situationen och informera medlemsstaterna.

*Artikel 8*

**Säkerhet**

Säkerheten för importlicenserna skall vara 1 euro per hektoliter.

Förordning (EEG) nr 2220/85 skall tillämpas på de säkerheter som avses i det här kapitlet.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

KAPITEL IV

**SLUTBESTÄMMELSER**

*Artikel 9*

**Meddelanden till kommissionen**

Medlemsstaterna skall skicka in de uppgifter som avses i artiklarna 3 och 4, avseende det första kvartalet 2004, senast den 31 augusti 2004.

De meddelanden som avses i den här förordningen skall skickas till kommissionen under den adress som anges i bilaga VIII.

*Artikel 10*

**Upphävande**

Förordning (EEG) nr 2541/84 skall upphöra att gälla.

*Artikel 11*

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2004.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*



## BILAGA I

	Sammanfattande bedömning av marknaden för etanol i gemenskapen		Kvantitet (hektoliter ren alkohol)	
1.	<b>Ingående lager</b>			
1.1	Framställd av jordbruksprodukter			
1.2	Ej framställd av jordbruksprodukter			
2.	<b>Produktion</b>			
2.1	Framställd av jordbruksprodukter			
2.2	Ej framställd av jordbruksprodukter			
3.	<b>Import</b>			
3.1	Tullsats 0 %	framställd av jordbruksprodukter		
3.2	Nedsatt tull			
3.3	Tullsats 100 %			
3.4	Tullsats 0 %	ej framställd av jordbruksprodukter		
3.5	Nedsatt tull			
3.6	Tullsats 100 %			
4.	<b>Totala medel</b>			
5.	<b>Export</b>			
6.	<b>Användning inom EU</b>			
		Alkohol som framställts av jordbruksprodukter	Alkohol som inte framställts av jordbruksprodukter	Totalt
6.1	Till livsmedel			
6.2	Industriellt			
6.3	Till bränsle			
6.4	Övrigt			
7.	<b>Utgående lager</b>			
	Alkohol som framställts av jordbruksprodukter			
	Alkohol som inte framställts av jordbruksprodukter			

## BILAGA II

**Produktion av etanol som framställts av jordbruksprodukter och som avses i artikel 3 c**

Medlemsstat:		Period:
		Datum för meddelandet:
	Alkoholens ursprung	Producerad kvantitet (i hektoliter ren alkohol)
	Spannmål	
	Melass/sockerbetor	
	Vin	
	Potatis	
	Frukt	
	Övrigt	
	Totalt	

## BILAGA III

**Avsättning av etanol som framställts av jordbruksprodukter och som avses i artikel 3 d**

Medlemsstat:		Period:	
		Datum för meddelandet:	
	Alkoholens destination		Saluförd kvantitet (i hektoliter ren alkohol)
	Till livsmedel	Livsmedel	
		Alkoholhaltiga drycker	
	Industriell användning		
	Till bränsle		
	Övrigt		
	Totalt		

## BILAGA IV

**Lager av etanol som framställts av jordbruksprodukter och som avses i artikel 3 e**

Medlemsstat:		År:
		Datum för meddelandet:
	Innehavare	Kvantitet i lager (i hektoliter ren alkohol)
	Alkoholproducenter	
	Offentliga organ	
	Totalt	

## BILAGA V

**Uppskattad produktion av etanol som framställts av jordbruksprodukter under innevarande år och som avses i artikel 3 f**

Medlemsstat:		Period:
		Datum för meddelandet:
	Alkoholens ursprung	Uppskattad kvantitet (i hektoliter ren alkohol)
	Spannmål	
	Melass/sockerbetor	
	Vin	
	Potatis	
	Frukt	
	Övrigt	
Totalt		

## BILAGA VI

**Produktion, avsättning och lager för etanol som inte framställts av jordbruksprodukter och som avses i artikel 4 a, 4 d och 4 e**

Medlemsstat:		Period:		
		Datum för meddelandet:		
Område	Typ av alkohol	Produktion	Avsättning	Lager
	Syntetisk			
	Övrig			

## BILAGA VII

**Import av etanol som inte framställts av jordbruksprodukter och som avses i artikel 4 b**

Medlemsstat:		Period:	
		Datum för meddelandet:	
	Import		Importerad kvantitet (i hektoliter ren alkohol)
	KN-nummer	Ursprungsland	
	Totalt		

## BILAGA VIII

**Den adress dit meddelandena skall sändas och som avses i artikel 9**

Europeiska kommissionen – GD Jordbruk  
 Fax (32-2) 295 92 52  
 E-post: agri-d4@cec.eu.int

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2337/2003****av den 30 december 2003****om rättelse av förordning (EG) nr 1903/2003 om fastställande av avkastningen av oliver och olja för regleringsåret 2002/03**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 5.11 i denna,med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2261/84 av den 17 juli 1984 om allmänna bestämmelser om beviljande av stöd för framställning av olivolja och stöd till organisationer för producenter av olivolja <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 19 andra stycket första strecksatsen i denna, och

av följande skäl:

- (1) Vid en kontroll har det visat sig att ett fel smugit sig in i bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 1903/2003 <sup>(3)</sup>.
- (2) Förordning (EG) nr 1903/2003 bör därför ändras.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Del D (Spanien) i bilagan till förordning (EG) nr 1903/2003 skall rättas på följande sätt:

1. Punkt 6 (Extremadura) skall ersättas med följande:

<b>"6. Extremadura</b>		<b>14,29</b>	<b>18,84</b>
Badajoz	1	13,45	19,00
	2	16,05	21,00
	3	21,33	20,00
	4	13,60	19,00
	5	11,93	21,00
	6	7,23	19,00
Cáceres	1	11,06	12,50
	2	7,23	12,50
	3	8,97	20,50
	4	6,94	14,00
	5	11,57	18,00
	6	9,69	14,00"

<sup>(1)</sup> EGT L 172, 30.9.1966, s. 3025/66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1513/2001 (EGT L 201, 26.7.2001, s. 4).<sup>(2)</sup> EGT L 208, 3.8.1984, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1639/98 (EGT L 210, 28.7.1998, s. 38).<sup>(3)</sup> EUT L 280, 30.10.2003, s. 6.

2. Den rad där det sammanlagda beloppet anges (ESPAÑA) skall ersättas med följande:

"ESPAÑA		23,37	21,90"
---------	--	-------	--------

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 november 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

\_\_\_\_\_

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2338/2003**

av den 30 december 2003

**om ändring av förordning (EG) nr 883/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när det gäller handeln med produkter inom vinsektorn med tredje land**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 68.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 883/2001 <sup>(2)</sup> innehåller vissa undantagsbestämmelser avseende licenser som möjliggör för Australien och Amerikas förenta stater att tillämpa ett förenklat licenssystem som upphör att gälla den 31 december 2003.
- (2) Eftersom de bilaterala förhandlingar som förs med de två länderna inte kommer att avslutas före årets slut och för att undvika alla störningar på marknaden bör detta undantag förlängas för en begränsad period mot bakgrund av de framsteg som görs i de aktuella förhandlingarna.
- (3) Förordning (EG) nr 883/2001 bör också uppdateras med beaktande av att kommissionens förordning (EG) nr 753/2002 av den 29 april 2002 om vissa tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när det gäller beteckning, benämning, presentation och skydd av vissa vinprodukter <sup>(3)</sup> har tillämpats sedan den 1 augusti 2003.

(4) Förordning (EG) nr 883/2001 bör därför ändras.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förordning (EG) nr 883/2001 ändras på följande sätt:

1. Artikel 27.2 skall ersättas med följande:  
"2. Artikel 24.2 och artikel 26 skall tillämpas till och med den 31 december 2005."
2. Punkt B.3 i bilaga VIII skall ersättas med följande:  
"3. Produktbeskrivningen i fält 6 på blankett VI 1 och i fält 5 på V I 2-utdraget skall följa artikel 10 i förordning (EG) nr 753/2002."

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1795/2003 (EUT L 262, 14.10.2003, s. 13).

<sup>(2)</sup> EGT L 128, 10.5.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1220/2003 (EUT L 170, 9.7.2003, s. 3).

<sup>(3)</sup> EGT L 118, 4.5.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1205/2003 (EUT L 168, 5.7.2003, s. 13).

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2339/2003**

av den 30 december 2003

**om ändring av förordning (EEG) nr 3149/92 om fastställande av närmare bestämmelser för leverans av livsmedel från interventionslager till de sämst ställda personerna i gemenskapen**EUROPEISKA GEMSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

*Artikel 1*med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3730/87 av den 10 december 1987 om allmänna bestämmelser för leverans av livsmedel från interventionslager till utsedda organisationer för utdelning till de sämst ställda i gemenskapen <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 6 i denna, och

Förordning (EEG) nr 3149/92 ändras enligt följande:

av följande skäl:

1. Artikel 4 skall ändras på följande sätt:

- (1) I artikel 4 i kommissionens förordning (EEG) nr 3149/92 <sup>(2)</sup> fastställs bestämmelser om anbudsinfordringar för organisationen av leveranser i de medlemsstater som deltar i gemenskapsåtgärden.
- (2) De produkter som tilldelats inom ramen för årsplanen och som skall tas ut från interventionslagren får levereras utan att bearbetas eller oftast bearbetas för framställning av livsmedel, eller tas ut som betalning för framställning av livsmedel som saluförs på gemenskapsmarknaden. För sistnämnda typ av leveranser bör det preciseras vilka produkter i interventionslagren som får tas ut som betalning för framställning av spannmåls- och mjölkprodukter.
- (3) För att bättre tillmötesgå välgörenhetsorganisationers ansökningar och för att öka utbudet av levererade livsmedel är det lämpligt att specificera att produkter från interventionslagren får blandas med andra produkter för framställning av livsmedel. I sådana fall och för varje färdig produkt bör produkterna från interventionslager utgöra minst 50 % av nettovikten av det livsmedel som skall levereras.
- (4) Förordning (EEG) nr 3149/92 bör därför ändras.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från de berörda förvaltningskommittéerna.

a) Punkt 2 a skall ändras på följande sätt:

i) I första stycket skall följande läggas till:

”Den produkt som skall levereras skall antingen vara den produkt som uttagits från interventionslagret utan att bearbetas eller som emballerats och/eller bearbetats, eller en produkt som saluförs på marknaden genom uttag av en produkt från interventionslagren som betalning för leveransen.”

ii) Efter andra stycket skall följande stycke införas:

”I det fall som avses i andra stycket tredje strecksatsen, och då leveransen avser spannmål eller spannmålsprodukter, skall det vid anbudsinfordran anges att den produkt som skall uttas är ett visst spannmål som innehas av ett interventionsorgan. När leveransen avser mjölkprodukter skall det i anbudsinfordran anges vilken produkt som skall tas ut från ett interventionsorgans lager, dvs. smör eller mjölkpulver, beroende på vad som finns i detta organs lager.”

b) Följande skall föras in som punkt 2a:

”2 a. Produkterna från interventionslagren får blandas med eller tillsättas till andra produkter som saluförs på marknaden för framställning av sådana livsmedel som skall levereras för planens genomförande. I sådana fall skall produkterna från interventionslagren utgöra minst 50 % av nettovikten av det livsmedel som skall levereras.

Vid tillämpningen av första stycket skall det i anbudsinfordran uttryckligen anges att produkterna från interventionslagret måste utgöra minst 50 % av nettovikten av det livsmedel som skall levereras.”

2. I artikel 9 första stycket skall följande strecksats läggas till:

— ”anbudsinfordringarna är i överensstämmelse med bestämmelserna i artikel 4 och att leveranserna sker i enlighet med bestämmelserna i denna förordning.”

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> EGT L 352, 15.12.1987, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2535/95 (EGT L 260, 31.10.1995, s. 3).

<sup>(2)</sup> EGT L 313, 30.10.1992, s. 50. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1921/2002 (EGT L 293, 29.10.2000, s. 9).



Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2340/2003**

av den 29 december 2003

**om undantag för 2004 från förordning (EG) nr 1279/98 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för de tullkvoter för nötkött som föreskrivs i rådets beslut 2003/286/EG, 2003/298/EG, 2003/299/EG, 2003/18/EG, 2003/263/EG och 2003/285/EG för Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Polen och Ungern**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

*Artikel 1*

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 32.1 första stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1279/98<sup>(2)</sup> antogs tillämpningsföreskrifter för medgivanden när det gäller import av nötköttsprodukter inom de tullkvoter som öppnats för Bulgarien, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Polen och Ungern
- (2) Under förutsättning att anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien (nedan kallade "de nya medlemsstaterna") ratificeras kommer Tjeckien, Slovakien, Polen och Ungern att ansluta sig till Europeiska unionen den 1 maj 2004. De kvoter som de länderna kan tilldelas bör därför endast vara öppna till anslutningsdagen.
- (3) För att aktörer från de nya medlemsstaterna skall kunna utnyttja de förmånskvoter som beviljats Bulgarien och Rumänien enligt förordning (EG) nr 1279/98 bör de kvantiteter som finns tillgängliga för kvotperioden 1 januari 2004–30 juni 2004 delas upp tidsproportionellt i två delkvoter. Den första delkvoten bör vara öppen för perioden 1 januari 2004–30 april 2004.
- (4) Kvantiteter som är tillgängliga för perioden 1 januari 2004–30 juni 2004 inom de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 1279/98 för Tjeckien, Slovakien, Polen och Ungern bör göras fullt tillgängliga för den 30 april 2004.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

1. Genom undantag från artikel 2 första stycket i förordning (EG) nr 1279/98 skall kvantiteterna delas upp på följande sätt för perioden 1 januari–30 juni 2004:

- a) 1 januari–30 april 2004: 50 % av de berörda kvoterna i artikel 1 i den förordningen när det gäller produkter med ursprung i Tjeckien, Ungern, Polen och Slovakien.
- b) När det gäller produkter med ursprung i Bulgarien och Rumänien gäller följande:
  - i) 1 januari–30 april 2004: 33 % av de berörda kvoterna i artikel 1 i den förordningen.
  - ii) 1 maj–30 juni 2004: 17 % av de berörda kvoterna i artikel 1 i den förordningen.

2. Om den kvantitet för vilken ansökningar om importlicens lämnats in avseende perioden 1 juli–31 december 2003 är mindre än den tillgängliga kvantiteten, skall den återstående kvantiteten, genom undantag från artikel 2 andra stycket i förordning (EG) nr 1279/98, föras över till den kvantitet som är tillgänglig för de delkvoter som avses i leden a och b i punkt 1 i denna artikel.

Den återstående kvantiteten från den delkvot som avses i punkt 1 b i skall föras över till den kvantitet som är tillgänglig för den delkvot som avses i punkt 1 b ii.

*Artikel 2*

Genom undantag från artikel 5.2 i förordning (EG) nr 1279/98 skall importlicenser som utfärdats under perioden 1 januari 2004–30 april 2004 vara giltiga i 120 dagar från och med den dag de faktiskt utfärdats i den mening som avses i artikel 23.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000<sup>(3)</sup>. Ingen licens får vara giltig efter den 30 april 2004 när det gäller produkter med ursprung i Tjeckien, Ungern, Polen och Slovakien.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1782/2003 (EUT L 270, 21.10.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> EGT L 176, 20.6.1998, s. 12. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1144/2003 (EUT L 160, 28.6.2003, s. 44).

<sup>(3)</sup> EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2341/2003**

av den 29 december 2003

**om undantag från förordning (EG) nr 780/2003 beträffande en delkvot för fryst nötkött med KN-nummer 0202 och produkter med KN-nummer 0206 29 91**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 32.1 första stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) Republiken Tjeckien, Republiken Estland, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Republiken Ungern, Republiken Malta, Republiken Polen, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien kommer att ansluta sig till gemenskapen den 1 maj 2004, under förutsättning att de ratificerar anslutningsfördraget. Vissa kvoter som öppnats för perioden 1 januari 2004–30 juni 2004 bör därför göras tillgängliga på dagen för anslutningen.
- (2) I kommissionens förordning 780/2003<sup>(2)</sup> fastställs bestämmelser om öppnande och förvaltning av en delkvot på 34 450 ton för fryst nötkött, med löpnummer 09.40003, för perioden 1 juli 2003–30 juni 2004, uppdelad i två halvårsperioder.
- (3) För att aktörer från de nya medlemsstaterna skall kunna utnyttja denna delkvot, bör de kvantiteter som är tillgängliga för delkvotsperioden 1 januari 2004–30 juni 2004 delas upp i två delmängder tidsproportionellt. Den första delmängden bör öppnas för perioden 1 januari 2004–30 april 2004 och den andra för perioden 1 maj 2004–30 juni 2004.

- (4) Förvaltningskommittén för nötkött har inte yttrat sig inom den tidsfrist som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Genom undantag från artikel 12.2 första stycket i förordning (EG) nr 780/2003 får en licensansökan lämnas in under perioden 3–7 maj 2004.
2. Genom undantag från artikel 12.2 andra stycket i förordning (EG) nr 780/2003
  - a) är följande kvantiteter tillgängliga:
    - i) 11 483 ton för perioden 5–8 januari 2004,
    - ii) 5 742 ton för perioden 3–7 maj 2004,
  - b) skall, om det under perioden 5–8 januari 2004 har lämnats in ansökningar för en total kvantitet som är lägre än den tillgängliga kvantiteten, den återstående kvantiteten överföras till den tillgängliga kvantiteten under den följande perioden.
3. Genom undantag från artikel 12.4 första stycket andra meningen i förordning (EG) nr 780/2003 skall kommissionen, om ansökningarna överskrider de tillgängliga kvantiteterna under de perioder som anges i punkt 2 a i och 2 a ii i denna artikel, fastställa en motsvarande nedsättningskoefficient.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 december 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 160, 26.6.1999, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1782/2003 (EUT L 270, 21.10.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUT L 114, 8.5.2003, s. 8.

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2342/2003

av den 29 december 2003

## om att låta Demokratiska socialistiska republiken Sri Lanka få omfattas av den särskilda stimulansordningen till skydd för arbetstagares rättigheter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2501/2001 av den 10 december 2001 om tillämpning av en ordning med allmänna tullförmåner under tiden 1 januari 2002–31 december 2004 <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1686/2003 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 18.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt avdelning III avsnitt 1 i den ovan nämnda förordningen kan ett land eller territorium beviljas rätten att få omfattas av den särskilda stimulansordningen till skydd för arbetstagares rättigheter.
- (2) Sri Lanka lämnade den 17 januari 2002 in en ansökan om att få omfattas av denna ordning enligt rådets tidigare förordning (EG) nr 2820/98 av den 21 december 1998 om tillämpning av en flerårig ordning med allmänna tullförmåner under tiden 1 juli 1999–31 december 2001 <sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2586/2001 <sup>(4)</sup>, och lämnade samtidigt de uppgifter som avses i artikel 11 i den förordningen. I en skrivelse av den 6 februari 2002 bekräftade Sri Lanka att landet önskade vidhålla sin ansökan inom ramen för rådets förordning (EG) nr 2501/2001 och lämnade de uppgifter som avses i artikel 15 i den förordningen.
- (3) Kommissionen offentliggjorde ett tillkännagivande <sup>(5)</sup>, rörande Sri Lankas ansökan.
- (4) Vissa berörda parter lämnade sina synpunkter till kommissionen.
- (5) Kommissionen prövade ansökan, inbegripet bedömningar och kontroller i Sri Lanka.
- (6) Bedömningen i Sri Lanka resulterade i en rad frågor som kommissionen tog upp med Sri Lankas regering. Sri Lankas regering tog i en skrivelse av den 20 mars 2003 ställning till dessa frågor och informerade om åtgärder som redan inletts eller höll på att inledas i syfte att ta itu med vissa frågor.

- (7) Mot bakgrund av resultatet av bedömningen och med tanke på att Sri Lankas regering håller på att ta itu med de berörda frågorna är kommissionen säker på att de normer som fastställs i ILO-konventionerna nr 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 och 182 innehållsmässigt har införlivats med Sri Lankas nationella lagstiftning och på att Sri Lankas myndigheter har vidtagit de åtgärder som krävs för att dessa bestämmelser skall kunna tillämpas och kontrolleras på ett effektivt sätt.
- (8) Sri Lanka har förbundit sig att sörja såväl för att den särskilda ordningen tillämpas och kontrolleras på ett effektivt sätt som för att det administrativa samarbete som avses i artikel 15 i den ovan nämnda förordningen tillhandahålls.
- (9) Ansökan bör därför godkännas och förmånerna beviljas till och med den dag då giltighetstiden för den gällande förordning (EG) nr 2501/2001 löper ut.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i den här förordningen är förenliga med yttrandet från Kommittén för allmänna tullförmåner.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Sri Lanka skall få omfattas av den särskilda stimulansordningen till skydd för arbetstagares rättigheter som avses i avdelning III avsnitt 1 i förordning (EG) nr 2501/2001.
2. De produkter som omfattas av dessa ordningar skall, om inte annat följer av de villkor som anges i artikel 19 i förordning (EG) nr 2501/2001, omfattas av de tullförmåner som anges i artikel 8.1 i samma förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall gälla till dess att giltighetstiden för rådets förordning (EG) nr 2501/2001 löper ut.

<sup>(1)</sup> EGT L 346, 31.12.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 240, 26.9.2003, s. 8.

<sup>(3)</sup> EGT L 357, 30.12.1998, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 345, 29.12.2001, s. 12.

<sup>(5)</sup> EGT C 95, 19.4.2002, s. 14.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Pascal LAMY

*Ledamot av kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2343/2003**  
**av den 23 december 2003**  
**om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1949/2003 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 9.1 a i denna, och

av följande skäl:

- (1) Det är i syfte att sörja för enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som utgör en bilaga till förordning (EEG) nr 2658/87, nödvändigt att anta bestämmelser om klassificering av sådana varor som avses i bilagan till den här förordningen.
- (2) Genom förordning (EEG) nr 2658/87 fastställdes allmänna bestämmelser för tolkning av Kombinerade nomenklaturen. De bestämmelserna gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller tillfogar underuppdelningar till denna och har upprättats genom särskilda gemenskapsbestämmelser i syfte att tillämpa tulltaxeåtgärder och andra åtgärder som rör handeln med varor.
- (3) I enlighet med de allmänna bestämmelserna bör sådana varor som avses i kolumn 1 i den tabell som intagits i bilagan klassificeras enligt det KN-nummer som anges i kolumn 2, av de skäl som anges i kolumn 3.

- (4) Det är lämpligt att tillåta att sådana av medlemsstaternas tullmyndigheter utfärdade bindande klassificeringsbesked som avser klassificering av varor i Kombinerade nomenklaturen och inte överensstämmer med de bestämmelser som fastställs i denna förordning skall kunna fortsätta att användas av innehavaren under tre månader i enlighet med artikel 12.6 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen <sup>(3)</sup>, senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000 <sup>(4)</sup>.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Sådana varor som avses i kolumn 1 i den tabell som intagits i bilagan skall i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt det KN-nummer som anges i kolumn 2.

*Artikel 2*

Av medlemsstaternas tullmyndigheter utfärdade bindande klassificeringsbesked som inte överensstämmer med de bestämmelser som fastställs i denna förordning får fortsätta att användas under tre månader i enlighet med artikel 12.6 i förordning (EEG) nr 2913/92.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Frederik BOLKESTEIN

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.  
<sup>(2)</sup> EUT L 287, 5.11.2003, s. 15.

<sup>(3)</sup> EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.  
<sup>(4)</sup> EGT L 311, 12.12.2000, s. 17.

## BILAGA

Varubeskrivning	Klassificering KN-nummer	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Fritidsskodon för barn, som täcker ankeln, med yttersula av gummi och överdel bestående av ett plasticskikt som på utsidan är täckt med pålimmade textilfibrer, högst 5 mm långa (flock) och på insidan är förenat med ett tunt lager av textilvävnad. Skodonet har ett foder av textil</p> <p>(Se fotografi nr 628) (*)</p>	6404 19 90	<p>Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, anmärkning 4 a till kapitel 64 samt texten till KN-nummer 6404, 6404 19 och 6404 19 90</p> <p>Vad beträffar det material som "överdelen skall anses bestå av", avses med uttrycket "textilmaterial" i kapitel 64 fibrer, garn, vävnader, ... etc. enligt kapitlen 50–60. Se även de förklarande anmärkningarna till Harmoniserade systemet, kapitel 64, allmänna anvisningar, F</p> <p>Textilflocket enligt nr 5601 utgör det material som överdelen skall anses bestå av med tillämpning av anmärkning 4 a till kapitel 64, eftersom det utgör den enda utvändiga ytan i överdelen</p>

(\*) Fotografiet är endast avsett som vägledning.





**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2344/2003****av den 30 december 2003****om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.1 a i denna, och

av följande skäl:

- (1) Den Kombinerade nomenklaturen vilken utgör bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 ersattes av kommissionens förordning (EG) nr 1789/2003 av den 11 september 2003 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan <sup>(2)</sup>, vilken är tillämplig från den 1 januari 2004.
- (2) Kommissionen har antagit förordningarna (EG) nr 1871/2003 <sup>(3)</sup>, (EG) nr 1949/2003 <sup>(4)</sup> och (EG) nr 2205/2003 <sup>(5)</sup> vilka ändrar bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1832/2002 <sup>(6)</sup>.

(3) I syfte att säkerställa att den Kombinerade nomenklaturen som tillämpas från den 1 januari 2004 innehåller ändringarna som infördes i dessa tre förordningar är det nödvändigt att göra motsvarande ändringar i bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87, ändrad genom förordning (EG) nr 1789/2003.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87, ändrad genom förordning (EG) nr 1789/2003, skall ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

På kommissionens vägnar

Frederik BOLKESTEIN

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 256, 7.9.1987, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2205/2003 (EUT L 330, 18.12.2003, s. 10).

<sup>(2)</sup> EUT L 281, 30.10.2003, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 275, 25.10.2003, s. 5.

<sup>(4)</sup> EUT L 287, 5.11.2003, s. 15.

<sup>(5)</sup> EUT L 330, 18.12.2003, s. 10.

<sup>(6)</sup> EGT L 290, 28.10.2002, s. 1.

## BILAGA

1) Kompletterande anmärkning 7 till kapitel 2 i den Kombinerade nomenklaturen skall ersättas av följande text:

"7. Med kött och ätbara slaktbiprodukter, saltade, i saltlake i nr 0210 förstås kött och ätbara slaktbiprodukter som saltats djupgående och enhetligt i alla delar och som har ett totalt saltinnehåll av minst 1,2 viktprocent förutsatt att det är saltningen som säkerställer varaktig konservering."

2) Kompletterande anmärkning 2 till kapitel 15 i den Kombinerade nomenklaturen skall ändras på följande sätt:

1) I kompletterande anmärkning 2 A skall tabell I ersättas med följande:

"Tabell I

**Fettsyrainnehåll i procent av totalt fettsyrainnehåll**

Fettsyror	%
Myristinsyra	≤ 0,05
Palmitinsyra	7,520,0
Palmitinoljesyra	0,3–3,5
Heptadekansyra	≤ 0,3
Heptadekansyra	≤ 0,3
Stearinsyra	0,5–5,0
Oljesyra	55,0–83,0
Linolsyra	3,5–21,0
Linolensyra	≤ 1,0
Arakinsyra	≤ 0,6
Eikosansyra	≤ 0,4
Behensyra <sup>(1)</sup>	≤ 0,3
Lignocerinsyra	≤ 0,2

<sup>(1)</sup> ≤ 0,2 för oljor enligt nr 1509."

2) Kompletterande anmärkning 2 B skall ändras på följande sätt:

a) Den första delen av paragrafen skall ersättas med följande:

"Nr 1509 10 omfattar endast olivoljor som definieras i I och II nedan, som uteslutande är framställda på mekanisk väg eller med andra fysikaliska metoder under sådana förhållanden som inte medför att oljan förändras och som inte har undergått någon annan behandling än tvättning, dekantering, centrifugering eller filtrering. Olivoljor som framställts med hjälp av lösningsmedel, med hjälp av tillsatser som har kemisk eller biokemisk effekt eller genom omförestring, och blandningar med andra oljor omfattas inte av detta nr."

b) Kompletterande anmärkning 2 B.I skall ändras på följande sätt:

i) Jungfrubomolja skall ersättas med uttrycket bomolja

ii) Texten till punkt c skall ersättas med följande:

"c) ett innehåll av mättade fettsyror i 2-ställning i triglyceriderna av högst 1,5 %,"

iii) Punkt g skall ändras på följande sätt:

— Punkterna 1 och 3 skall utgå;

— Punkt 4 skall ersättas med följande:

"4. Organoleptiska egenskaper som innefattar påvisbara defekter vars medianvärde är större än 2,5 enligt bilaga XII till förordning (EEG) nr 2568/91."

c) Kompletterande anmärkning 2 B.II skall ändras på följande sätt:

i) Punkt a skall ersättas med följande:

"a) Ett innehåll av fria fettsyror, uttryckt som oljesyra, av högst 2,0 g/100 g."

ii) Punkt e skall ersättas med följande:

"e) En extinktionskoefficient vid  $K_{270}$  av högst 0,25."

- iii) Punkt g skall ersättas med följande:  
"g) Organoleptiska egenskaper som innefattar påvisbara defekter vars medianvärde är mindre än eller lika med 2,5 enligt bilaga XII till förordning (EEG) nr 2568/91."
- iv) Punkt ij skall ersättas med följande:  
"ij) Ett innehåll av mättade fettsyror i 2-ställning i triglyceriderna av högst 1,5 %."
- 3) Kompletterande anmärkning 2 C skall ändras på följande sätt:  
a) Punkt a skall ersättas med följande:  
"a) Ett innehåll av fria fettsyror, uttryckt som oljesyra, av högst 1,0 g/100g;"  
b) Punkterna c och d skall ersättas med följande:  
"c) En extinktionskoefficient vid  $K_{270}$  av högst 0,90;  
d) En variation av extinktionskoefficienten ( $\Delta K$ ) i området kring 270 nm av högst 0,15."  
c) Punkt (f) skall ersättas med följande:  
"f) Ett innehåll av mättade fettsyror i 2-ställning i triglyceriderna av högst 1,8 %."
- 4) Kompletterande anmärkning 2 D skall ändras på följande sätt:  
a) Punkt a skall utgå,  
b) Punkt c skall ersättas med följande:  
"c) Ett innehåll av mättade fettsyror i 2-ställning i triglyceriderna av högst 2,2 %."
- 5) I kompletterande anmärkning 2 E skall andra meningen ersättas med följande:  
"Oljorna enligt detta nummer måste ha ett innehåll av mättade fettsyror i 2-ställning i triglyceriderna av högst 2,2 % och summan av transoleinomerer skall vara lägre än 0,40 % och summan av translinolomerer + translinolenomerer skall vara lägre än 0,35 % och det skall finnas en skillnad mellan sammansättningen enligt HPLC och den teoretiska sammansättningen av triglycerider i ECN42 av högst 0,5."
- 3) Texten till KN-nummer 1509 10 10 skall ersättas med följande (1):  
"bomolja"
- 4) Kompletterande anmärkning 1 till kapitel 21 i Kombinerade nomenklaturen skall tas bort.
- 

(1) Föranleder ingen ändring i den svenska versionen.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2345/2003**  
**av den 23 december 2003**  
**om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1949/2003<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 9.1 a i denna, och

av följande skäl:

- (1) Det är i syfte att sörja för enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som utgör en bilaga till förordning (EEG) nr 2658/87, nödvändigt att anta bestämmelser om klassificering av sådana varor som avses i bilagan till den här förordningen.
- (2) Genom förordning (EEG) nr 2658/87 fastställdes allmänna bestämmelser för tolkning av Kombinerade nomenklaturen. De bestämmelserna gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller tillfogar underuppdelningar till denna och har upprättats genom särskilda gemenskapsbestämmelser i syfte att tillämpa tulltaxeåtgärder och andra åtgärder som rör handeln med varor.
- (3) I enlighet med de allmänna bestämmelserna bör sådana varor som avses i kolumn 1 i den tabell som intagits i bilagan klassificeras enligt det KN-nummer som anges i kolumn 2, av de skäl som anges i kolumn 3.
- (4) Det är lämpligt, om inte annat följer av gällande bestämmelser i gemenskapen avseende systemen för dubbelkontroll samt övervakning på gemenskapsnivå, i förväg eller i efterhand, av textilvaror som importeras till gemenskapen, att bindande klassificeringsbesked som utfärdas av medlemsstaternas tullmyndigheter avseende

varuklassificeringen i Kombinerade nomenklaturen och som inte överensstämmer med de rättigheter som fastställs i denna förordning fortfarande kan åberopas av innehavaren enligt bestämmelserna i artikel 12.6 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen<sup>(3)</sup> senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000<sup>(4)</sup>, under en period av 60 dagar.

- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Sådana varor som avses i kolumn 1 i den tabell som intagits i bilagan skall i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt det KN-nummer som anges i kolumn 2.

*Artikel 2*

Om inte annat följer av gällande bestämmelser i gemenskapen avseende systemen för dubbelkontroll samt övervakning på gemenskapsnivå, i förväg eller i efterhand, av textilvaror som importeras till gemenskapen får bindande klassificeringsbesked som utfärdas av medlemsstaternas tullmyndigheter och som inte stämmer överens med de rättigheter som fastställs i denna förordning kan fortfarande åberopas enligt bestämmelserna i artikel 12.6 i förordning (EEG) nr 2913/92 under en period av 60 dagar.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 december 2003.

*På kommissionens vägnar*  
Frederik BOLKESTEIN  
*Ledamot av kommissionen*

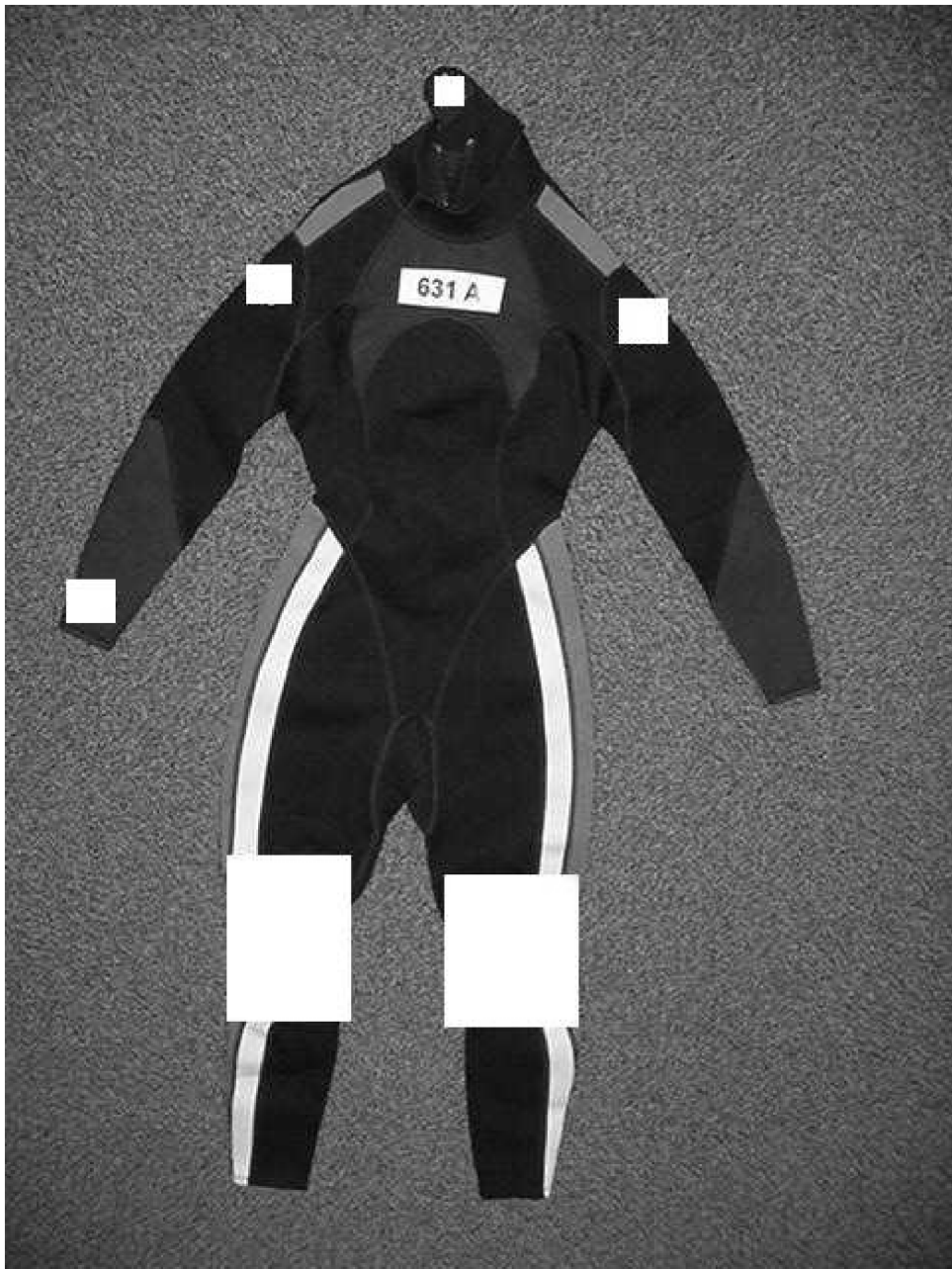
<sup>(1)</sup> EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.  
<sup>(2)</sup> EUT L 287, 5.11.2003, s. 15.

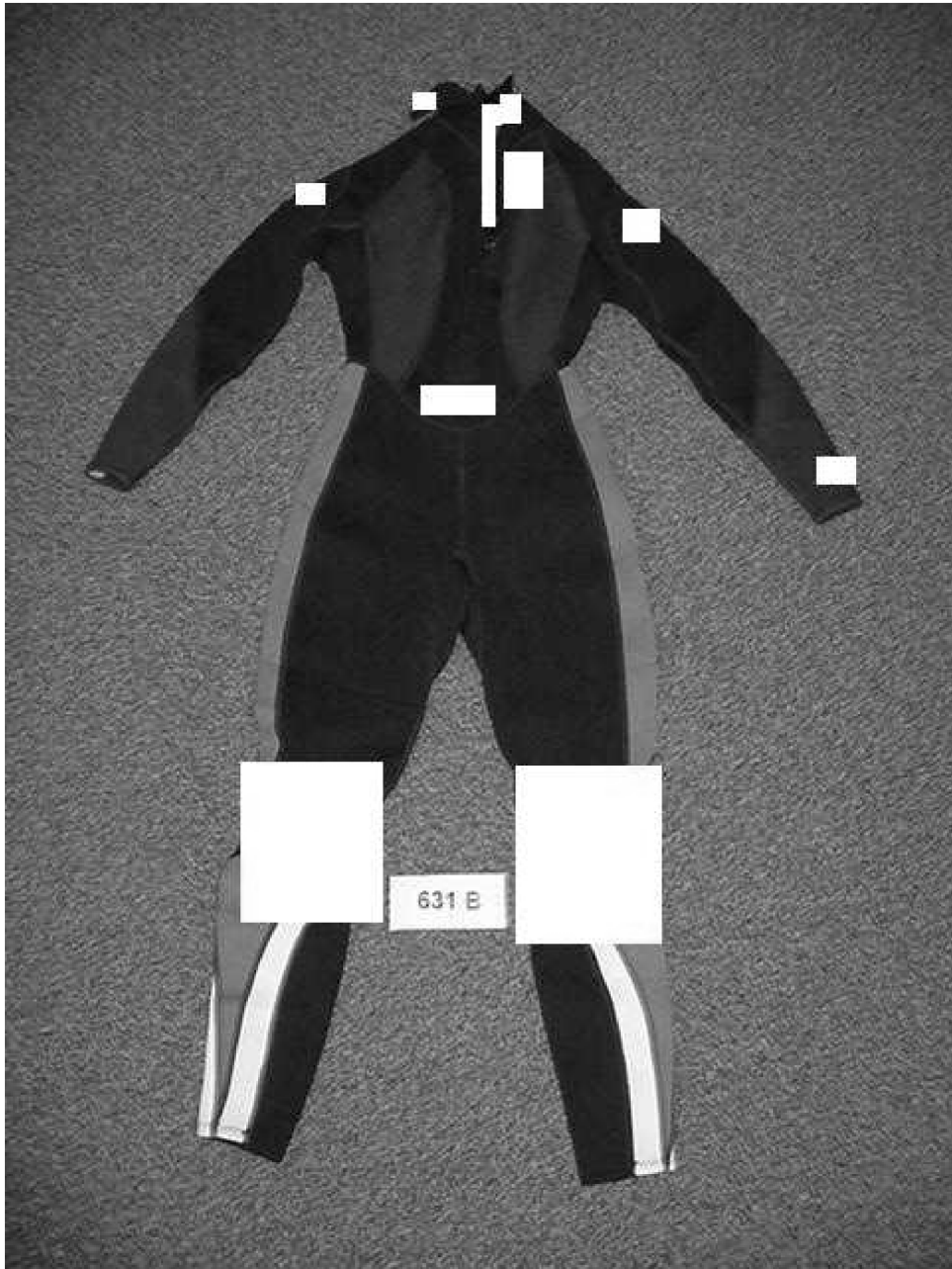
<sup>(3)</sup> EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.  
<sup>(4)</sup> EGT L 311, 12.12.2000, s. 17.

## BILAGA

Varubeskrivning	Klassificering KN-nummer	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Ofodrat tätt åtsittande plagg som täcker hela kroppen från axlarna till anklarna och som omsluter varje ben för sig. Med långa ärmor. Fållat vid slutet av ärmor och ben. Med en partiell öppning i ryggen som slutar vid midjan och som stängs med en dragkedja. Tätt åtsittande krage som tillsluts på baksidan med ett kardborreband.</p> <p>Plagget består av flera stycken som hopfogats genom sömnad.</p> <p>Plagget består huvudsakligen av stycken av poröst gummi som har belagts på båda sidor med enfärgad trikå (konstfibrer). Endast ett mindre stycke på framsidan över bröstet, två av de fyra bakstyckena och styckena längst ner på ärmarna är av präglat poröst gummi som endast har belagts på ena sidan med enfärgad trikå (på plaggets insida).</p> <p>(surf- och dykardräkt)</p> <p>(se fotografi nr 631 A och 631 B) (*)</p>	6113 00 10	<p>Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1, 3 b och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, anmärkning 7 e till avdelning XI, anmärkningarna 2 a till kapitel 40, 4 till kapitel 59, 1 till kapitel 61 och 1 e till kapitel 95 samt texten till KN-nummer 6113 och 6113 00 10.</p> <p>Produkten är konfektionerad i den mening som avses i anmärkning 7 e till avdelning XI och består huvudsakligen av stycken av poröst gummi som på båda sidor har belagts med textilvävnad. Dessa stycken av kombinerat material ger plagget dess huvudsakliga karaktär (allmänna bestämmelsen 3 b för tolkning av Kombinerade nomenklaturen).</p> <p>Då det porösa gummit har belagts med textilvävnad på båda sidor anses textilvävnaden ha en funktion utöver ren förstärkning, eftersom den ger materialet huvudsaklig karaktär av textilvara. Följaktligen är textilvävnaden inte enbart avsedd som förstärkning i den mening som avses i sista stycket i anmärkning 4 till kapitel 59 utan den anses utgöra det material som produkten består av (se även de förklarande anmärkningarna till Harmoniserade systemet, nummer 4008, tredje stycket och fjärde stycket, A).</p> <p>Produkten är således ett plagg konfektionerat av trikå enligt nummer 5906 och skall i enlighet med anmärkning 1 till kapitel 61 klassificeras enligt KN-nummer 6113 00 10.</p> <p>Klassificering enligt nummer 4015 är, på grundval av allmänna bestämmelsen 3 b för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, utesluten eftersom endast en mindre del av plagget består av duk av poröst gummi som har belagts på en sida med textilvävnad som endast utgör förstärkning (nummer 4008).</p>

(\*) Fotografierna är endast vägledande.





## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2346/2003

av den 30 december 2003

## om fastställande av bidragssatserna för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 15 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1787/2003<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 31.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 31 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 föreskrivs att skillnaden mellan priserna i internationell handel för de produkter som förtecknas i artikel 1 a–e och g i nämnda förordning och priserna inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag. I kommissionens förordning (EG) nr 1520/2000 av den 13 juli 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget, och kriterier för fastställande av bidragsbeloppen<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 740/2003<sup>(4)</sup>, anges de produkter för vilka en bidragssats bör fastställas som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga II till förordning (EG) nr 1255/1999.
- (2) Enligt artikel 4.1 första stycket i förordning (EG) nr 1520/2000 är det nödvändigt att för varje månad fastställa bidragssatsen för 100 kg av var och en av basprodukterna i fråga.
- (3) I artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1520/2000 föreskrivs att när exportbidragssatsen fastställs, bör hänsyn vid behov tas till de produktionsbidrag, stöd och andra åtgärder med motsvarande verkan, som i enlighet med förordningen om den gemensamma organisationen av marknaden för produkten i fråga, är tillämpliga i alla medlemsstater för de basprodukter som förtecknas i bilaga A till nämnda förordning eller för likställda produkter.

- (4) I artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1255/1999 föreskrivs att ett stöd skall utbetalas för gemenskapsproducerad skummjolk som bearbetas till kasein, om denna mjölk och det kasein som framställs av denna mjölk uppfyller vissa villkor.
- (5) I kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljning av smör till reducerat pris och beviljande av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör som används vid framställning av bakverk, glass och andra livsmedel<sup>(5)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 635/2000<sup>(6)</sup>, fastställs att smör och grädde till reducerat pris bör göras tillgängliga för industrier som framställer vissa produkter.
- (6) I enlighet med rådets förordning (EG) nr 1039/2003 av den 2 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Estland och för export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Estland<sup>(7)</sup>, rådets förordning (EG) nr 1086/2003 av den 18 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Slovenien och för export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Slovenien<sup>(8)</sup>, rådets förordning (EG) nr 1087/2003 av den 18 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Lettland och för export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Lettland<sup>(9)</sup>, rådets förordning (EG) nr 1088/2003 av den 18 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Litauen och för export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Litauen<sup>(10)</sup>, rådets förordning (EG) nr 1089/2003 av den 18 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Slovakien och för export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Slovakien<sup>(11)</sup>, rådets förordning (EG) nr 1090/2003 av den 18 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Tjeckien och för export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Tjeckien<sup>(12)</sup>, gällande från och med den 1 juli 2003, berättigar inte bearbetade jordbruksprodukter, som inte omfattas av bilaga I till fördraget och som exporteras till Estland, Slovenien, Lettland, Litauen, Slovakien eller Tjeckien till exportbidrag.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

<sup>(2)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 121.

<sup>(3)</sup> EGT L 177, 15.7.2000, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 106, 29.4.2003, s. 12.

<sup>(5)</sup> EGT L 350, 20.12.1997, s. 3.

<sup>(6)</sup> EGT L 76, 25.3.2000, s. 9.

<sup>(7)</sup> EUT L 151, 19.6.2003, s. 1.

<sup>(8)</sup> EUT L 163, 1.7.2003, s. 1.

<sup>(9)</sup> EUT L 163, 1.7.2003, s. 19.

<sup>(10)</sup> EUT L 163, 1.7.2003, s. 38.

<sup>(11)</sup> EUT L 163, 1.7.2003, s. 56.

<sup>(12)</sup> EUT L 163, 1.7.2003, s. 73.



- (7) I enlighet med rådets förordning (EG) nr 999/2003 av den 2 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Ungern och för export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Ungern <sup>(1)</sup> gällande från och med den 1 juli 2003, berättigar inte varor som hänvisas till i artikel 1.2 i denna, och som exporteras till Ungern, till exportbidrag.
- (8) I enlighet med rådets förordning (EG) nr 1890/2003 av den 27 oktober 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Malta och för export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Malta <sup>(2)</sup>, som gäller från och med den 1 november 2003, berättigar inte bearbetade jordbruksprodukter, som inte förtecknas i bilaga I till fördraget och som exporteras till Malta, till exportbidrag.
- (9) Det är nödvändigt att även i fortsättningen garantera en strikt förvaltning med hänsyn dels till utgiftsberäkningar, dels till tillgängliga budgetmedel.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. De exportbidragssatser som gäller för de basprodukter som anges i bilaga A till förordning (EG) nr 1520/2000 och i artikel 1 i förordning (EG) nr 1255/1999, och som exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga II till förordning (EG) nr 1255/1999, fastställs i enlighet med vad som anges i bilagan till denna förordning.

2. Det fastställs inga exportbidragssatser för de produkter som avses i punkt 1 som inte förtecknas i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

*På kommissionens vägnar*

Erkki LIIKANEN

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 146, 13.6.2003, s. 10.

<sup>(2)</sup> EUT L 278, 29.10.2003, s. 1.

## BILAGA

**Bidragssatser som från och med den 1 januari 2004 skall tillämpas för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget**

		(EUR/100 kg)
KN-nummer	Varuslag	Bidragssats <sup>(1)</sup>
ex 0402 10 19	Mjölk i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent (PG 2):	
	a) Vid export av varor enligt KN-nummer 3501	—
	b) Vid export av andra varor	57,00
ex 0402 21 19	Mjölk i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av 26 viktprocent (PG 3):	
	a) Vid export av varor som innehåller, i form av produkter som jämföras med PG 3, smör eller grädde till reducerat pris enligt förordning (EG) nr 2571/97	71,67
	b) Vid export av andra varor	98,00
ex 0405 10	Smör med en fetthalt av 82 viktprocent (PG 6):	
	a) Vid export av varor som innehåller smör eller grädde till reducerat pris, framställda i enlighet med de villkor som fastställs i förordning (EG) nr 2571/97	93,00
	b) Vid export av varor enligt KN-nummer 2106 90 98 som innehåller minst 40 viktprocent mjölkfett	185,25
	c) Vid export av andra varor	178,00

<sup>(1)</sup> Från och med den 1 juli 2003 skall dessa bidragssatser inte tillämpas för varor som inte är förtecknade i bilaga I till fördraget vid export till Estland, Slovenien, Lettland, Litauen, Slovakien eller Tjeckien och för varor som avses i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 999/2003 vid export till Ungern. Från och med den 1 november 2003 skall dessa bidragssatser inte tillämpas för varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget vid export till Malta.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2347/2003**  
**av den 30 december 2003**  
**om fastställande av exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
 DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1787/2003<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 31.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 31 i förordning (EG) nr 1255/1999 fastställs att skillnaden mellan priserna i den internationella handeln på de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna på dessa produkter inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag inom ramen av avtal enligt artikel 300 i Anslutningsakten.
- (2) I förordning (EG) nr 1255/1999, fastställs att då exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 i denna förordning, exporterade i naturligt tillstånd, slås fast skall hänsyn tas till följande:
- Den befintliga situationen och den framtida utvecklingen med avseende på priser och tillgången på mjölk och mjölkprodukter på gemenskapsmarknaden, och priser på mjölk och mjölkprodukter i den internationella handeln.
  - Kostnader för saluförande och de mest förmånliga transportkostnaderna från gemenskapsmarknader till hamnar och andra utförelser inom gemenskapen samt kostnader som uppstår vid saluförandet av varorna på marknaden i bestämmelselandet.
  - Målen med den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter, nämligen att säkerställa balansen och den naturliga pris- och handelsutvecklingen på denna marknad.
  - Begränsningar av de avtal som upprättats i enlighet med artikel 300 i Anslutningsakten.
  - Behovet att förhindra störningar på gemenskapsmarknaden.
  - Den ekonomiska aspekten av den planerade exporten.
- (3) Artikel 31.5 i förordning (EG) nr 1255/1999 fastställer att när priser inom gemenskapen bestäms skall hänsyn tas till de gällande priser som är mest förmånliga ur exportsynpunkt och att när priser i den internationella handeln fastställs skall särskild hänsyn tas till
- a) de gällande priserna på marknaderna i tredje länder,
  - b) de förmånligaste importpriserna i sådana tredje länder som är bestämmelseländer för import från andra tredje länder,
  - c) de producentpriser som noterats i exporterande tredje länder, med hänsyn till eventuella subventioner som beviljas av dessa länder,
  - d) anbudspriserna fritt gemenskapens gräns.
- (4) I artikel 31.3 i förordning (EG) nr 1255/1999 fastställs att situationen på världsmarknaden eller de särskilda kraven på vissa marknader kan göra det nödvändigt att variera exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 i denna förordning beroende på produkternas destinationer.
- (5) I artikel 31.3 i förordning (EG) nr 1255/1999 fastställs att förteckningen över produkter för vilka exportbidrag beviljas och bidragsbeloppen skall fastställas minst en gång var fjärde vecka. Bidragsbeloppet får emellertid förbli på samma nivå i mer än fyra veckor.
- (6) I enlighet med artikel 16 i kommissionens förordning (EG) nr 174/1999 av den 26 januari 1999 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 804/68 i fråga om exportlicenser och exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1948/2003<sup>(4)</sup>, skall bidraget som beviljas för mjölkprodukter med tillsats av socker vara lika med summan av två delar. Den ena skall avse kvantiteten mjölkprodukter och skall beräknas genom att basbeloppet multipliceras med den aktuella produktens innehåll av mjölkprodukter. Den andra skall avse kvantiteten tillsatt sackaros och skall beräknas genom att helproduktens sackarosinnehåll multipliceras med basbeloppet för det exportbidrag som gäller dagen för export av de produkter som avses i artikel 1.1 d i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker<sup>(5)</sup>, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 680/2002<sup>(6)</sup>. Den andra delen skall dock endast beräknas om den tillsatta sackarosen är framställd av sockerbetor eller -rör som skördats i gemenskapen.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

<sup>(2)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 121.

<sup>(3)</sup> EGT L 20, 27.1.1999, s. 8.

<sup>(4)</sup> EUT L 287, 5.11.2003, s. 13.

<sup>(5)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 104, 20.4.2002, s. 26.

- (7) I kommissionens förordning (EEG) nr 896/84 <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 222/88 <sup>(2)</sup>, fastställs ytterligare bestämmelser om beviljandet av exportbidrag vid övergången från ett regleringsår till ett annat. De bestämmelserna ger möjlighet att variera exportbidragen enligt produkternas framställningsdag.
- (8) För beräkningen av exportbidraget för bearbetad ost måste det fastställas att då kasein eller kaseinater tillsätts bör den kvantiteten inte beaktas.
- (9) Till följd av att de bestämmelser som anges ovan tillämpas på den nuvarande situationen på marknaden för mjölk och särskilt på noteringar eller priser för mjölkprodukter inom gemenskapen och på världsmarknaden bör exportbidraget vara det som anges i bilagan till denna förordning.
- (10) Bidraget för ostar med destination Kroatien bör avskaffas, till följd av förhandlingar som förts med landet i fråga.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De exportbidrag som avses i artikel 31 i förordning (EG) nr 1255/1999 för produkter som exporteras i oförändrat tillstånd skall vara de som anges i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

På kommissionens vägnar  
Franz FISCHLER  
Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 91, 1.4.1984, s. 71.

<sup>(2)</sup> EGT L 28, 1.2.1988, s. 1.

## BILAGA

## till kommissionens förordning av den 30 december 2003 om fastställande av exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidrags- belopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidrags- belopp
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,911	0402 91 39 9300	L07	EUR/100 kg	8,058
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,911	0402 91 99 9000	L07	EUR/100 kg	37,96
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	0,000	0402 99 11 9350	L07	EUR/kg	0,1734
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,953	0402 99 19 9350	L07	EUR/kg	0,1734
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	0,000	0402 99 31 9150	L07	EUR/kg	0,1816
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,953	0402 99 31 9300	L07	EUR/kg	0,2271
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,737	0402 99 31 9500	L07	EUR/kg	0,0000
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	0,000	0402 99 39 9150	L07	EUR/kg	0,1816
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	8,624	0403 90 11 9000	L07	EUR/100 kg	56,20
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	12,95	0403 90 13 9200	L07	EUR/100 kg	56,20
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9300	L07	EUR/100 kg	87,33
0401 30 31 9100	L06	EUR/100 kg	31,46	0403 90 13 9500	L07	EUR/100 kg	91,14
0401 30 31 9400	L06	EUR/100 kg	49,14	0403 90 13 9900	L07	EUR/100 kg	97,13
0401 30 31 9700	L06	EUR/100 kg	54,20	0403 90 19 9000	L07	EUR/100 kg	97,72
0401 30 39 9100	L06	EUR/100 kg	31,46	0403 90 33 9400	L07	EUR/kg	0,8733
0401 30 39 9400	L06	EUR/100 kg	49,14	0403 90 33 9900	L07	EUR/kg	0,9713
0401 30 39 9700	L06	EUR/100 kg	54,20	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,911
0401 30 91 9100	L06	EUR/100 kg	61,77	0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	12,95
0401 30 91 9500	L06	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9310	L07	EUR/100 kg	31,46
0401 30 99 9100	L06	EUR/100 kg	61,77	0403 90 59 9340	L07	EUR/100 kg	46,03
0401 30 99 9500	L06	EUR/100 kg	90,78	0403 90 59 9370	L07	EUR/100 kg	46,03
0402 10 11 9000	L07	EUR/100 kg	57,00	0403 90 59 9510	L07	EUR/100 kg	46,03
0402 10 19 9000	L07	EUR/100 kg	57,00	0404 90 21 9120	L07	EUR/100 kg	48,62
0402 10 91 9000	L07	EUR/kg	0,5700	0404 90 21 9160	L07	EUR/100 kg	57,00
0402 10 99 9000	L07	EUR/kg	0,5700	0404 90 23 9120	L07	EUR/100 kg	57,00
0402 21 11 9200	L07	EUR/100 kg	57,00	0404 90 23 9130	L07	EUR/100 kg	88,11
0402 21 11 9300	L07	EUR/100 kg	88,11	0404 90 23 9140	L07	EUR/100 kg	91,96
0402 21 11 9500	L07	EUR/100 kg	91,96	0404 90 23 9150	L07	EUR/100 kg	98,00
0402 21 11 9900	L07	EUR/100 kg	98,00	0404 90 29 9110	L07	EUR/100 kg	98,61
0402 21 17 9000	L07	EUR/100 kg	57,00	0404 90 29 9115	L07	EUR/100 kg	99,19
0402 21 19 9300	L07	EUR/100 kg	88,11	0404 90 29 9125	L07	EUR/100 kg	100,21
0402 21 19 9500	L07	EUR/100 kg	91,96	0404 90 29 9140	L07	EUR/100 kg	107,70
0402 21 19 9900	L07	EUR/100 kg	98,00	0404 90 81 9100	L07	EUR/kg	0,5700
0402 21 91 9100	L07	EUR/100 kg	98,61	0404 90 83 9110	L07	EUR/kg	0,5700
0402 21 91 9200	L07	EUR/100 kg	99,19	0404 90 83 9130	L07	EUR/kg	0,8811
0402 21 91 9350	L07	EUR/100 kg	100,21	0404 90 83 9150	L07	EUR/kg	0,9196
0402 21 91 9500	L07	EUR/100 kg	107,70	0404 90 83 9170	L07	EUR/kg	0,9800
0402 21 99 9100	L07	EUR/100 kg	98,61	0404 90 83 9936	L07	EUR/kg	0,1734
0402 21 99 9200	L07	EUR/100 kg	99,19	0405 10 11 9500	L05	EUR/100 kg	173,66
0402 21 99 9300	L07	EUR/100 kg	100,21	0405 10 11 9700	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 21 99 9400	L07	EUR/100 kg	105,76	0405 10 19 9500	L05	EUR/100 kg	173,66
0402 21 99 9500	L07	EUR/100 kg	107,70	0405 10 19 9700	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 21 99 9600	L07	EUR/100 kg	115,29	0405 10 30 9100	L05	EUR/100 kg	173,66
0402 21 99 9700	L07	EUR/100 kg	119,59	0405 10 30 9300	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 21 99 9900	L07	EUR/100 kg	124,57	0405 10 30 9700	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 29 15 9200	L07	EUR/kg	0,5700	0405 10 50 9300	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 29 15 9300	L07	EUR/kg	0,8811	0405 10 50 9500	L05	EUR/100 kg	173,66
0402 29 15 9500	L07	EUR/kg	0,9196	0405 10 50 9700	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 29 15 9900	L07	EUR/kg	0,9800	0405 10 90 9000	L05	EUR/100 kg	184,52
0402 29 19 9300	L07	EUR/kg	0,8811	0405 20 90 9500	L05	EUR/100 kg	162,82
0402 29 19 9500	L07	EUR/kg	0,9196	0405 20 90 9700	L05	EUR/100 kg	169,32
0402 29 19 9900	L07	EUR/kg	0,9800	0405 90 10 9000	L05	EUR/100 kg	222,55
0402 29 91 9000	L07	EUR/kg	0,9861	0405 90 90 9000	L05	EUR/100 kg	178,00
0402 29 99 9100	L07	EUR/kg	0,9861	0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—
0402 29 99 9500	L07	EUR/kg	1,0576	0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—
0402 91 11 9370	L07	EUR/100 kg	6,804		L04	EUR/100 kg	27,02
0402 91 19 9370	L07	EUR/100 kg	6,804		075	EUR/100 kg	28,71
0402 91 31 9300	L07	EUR/100 kg	8,058		400	EUR/100 kg	—
					A01	EUR/100 kg	33,77

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidrags- belopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidrags- belopp
0406 10 20 9290	L03	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	25,14		L04	EUR/100 kg	66,03
	075	EUR/100 kg	26,70		075	EUR/100 kg	70,18
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	24,32
	A01	EUR/100 kg	31,42		A01	EUR/100 kg	82,56
0406 10 20 9300	L03	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,03	0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	11,71	L04	EUR/100 kg	5,56	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	11,05	
	A01	EUR/100 kg	13,78	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9610	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	A01	EUR/100 kg	13,00
	L04	EUR/100 kg	36,65	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	38,94	L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	45,81	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9620	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9910	A01	EUR/100 kg	19,08
	L04	EUR/100 kg	37,17	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	39,49	L04	EUR/100 kg	5,56	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	11,05	
	A01	EUR/100 kg	46,46	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9630	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	A01	EUR/100 kg	13,00
	L04	EUR/100 kg	41,50	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	44,08	L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	51,86	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9640	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9950	A01	EUR/100 kg	19,08
	L04	EUR/100 kg	60,97	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	64,79	L04	EUR/100 kg	11,84	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	23,59	
	A01	EUR/100 kg	76,22	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9650	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9500	A01	EUR/100 kg	27,75
	L04	EUR/100 kg	50,81	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	53,98	L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	63,51	400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9700	A01	EUR/100 kg	19,08
0406 10 20 9830	L03	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	18,85	L04	EUR/100 kg	11,84	
	075	EUR/100 kg	20,03	075	EUR/100 kg	23,59	
	400	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	23,56	A01	EUR/100 kg	27,75	
0406 10 20 9850	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	22,85	L04	EUR/100 kg	13,39	
	075	EUR/100 kg	24,28	075	EUR/100 kg	26,67	
	400	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	28,57	A01	EUR/100 kg	31,37	
0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	14,04	
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—	075	EUR/100 kg	27,97	
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	42,13	A01	EUR/100 kg	32,91	
	075	EUR/100 kg	44,76	L03	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	15,39	L04	EUR/100 kg	64,53	
	A01	EUR/100 kg	52,67	075	EUR/100 kg	68,57	
0406 20 90 9915	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	55,61	A01	EUR/100 kg	80,67	
	075	EUR/100 kg	59,09	L03	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	20,51	L04	EUR/100 kg	66,27	
	A01	EUR/100 kg	69,52	075	EUR/100 kg	70,40	
0406 20 90 9917	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	59,10	A01	EUR/100 kg	82,83	
	075	EUR/100 kg	62,80	L03	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	21,80	L04	EUR/100 kg	72,87	
	A01	EUR/100 kg	73,87	075	EUR/100 kg	88,65	
				400	EUR/100 kg	29,31	
				A01	EUR/100 kg	104,30	

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidrags- belopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidrags- belopp	
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	75,30		L04	EUR/100 kg	79,89	
	075	EUR/100 kg	91,61		075	EUR/100 kg	97,95	
	400	EUR/100 kg	30,21		400	EUR/100 kg	31,11	
	A01	EUR/100 kg	107,78		A01	EUR/100 kg	115,23	
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	75,30		L04	EUR/100 kg	76,80	
	075	EUR/100 kg	91,61		075	EUR/100 kg	94,61	
	400	EUR/100 kg	30,21		400	EUR/100 kg	23,80	
	A01	EUR/100 kg	107,78		A01	EUR/100 kg	111,30	
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	73,79		0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	89,56			L04	EUR/100 kg	76,80
	400	EUR/100 kg	21,67			075	EUR/100 kg	94,61
	A01	EUR/100 kg	105,36			400	EUR/100 kg	23,80
0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 73 9900		A01	EUR/100 kg	111,30
	L04	EUR/100 kg	64,80		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	79,17		L04	EUR/100 kg	66,89	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	81,45	
	A01	EUR/100 kg	93,15		400	EUR/100 kg	25,61	
0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 75 9900	A01	EUR/100 kg	95,83	
	L04	EUR/100 kg	64,36		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	78,32		L04	EUR/100 kg	67,34	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	82,34	
	A01	EUR/100 kg	92,14		400	EUR/100 kg	10,81	
0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 76 9300	A01	EUR/100 kg	96,86	
	L04	EUR/100 kg	58,30		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	70,93		L04	EUR/100 kg	60,72	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	73,89	
	A01	EUR/100 kg	83,45		400	EUR/100 kg	—	
0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 76 9400	A01	EUR/100 kg	86,93	
	L04	EUR/100 kg	53,58		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	65,29		L04	EUR/100 kg	68,01	
	400	EUR/100 kg	12,43		075	EUR/100 kg	82,75	
	A01	EUR/100 kg	76,82		400	EUR/100 kg	11,25	
0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 76 9500	A01	EUR/100 kg	97,36	
	L04	EUR/100 kg	53,58		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	65,29		L04	EUR/100 kg	64,70	
	400	EUR/100 kg	12,43		075	EUR/100 kg	78,05	
	A01	EUR/100 kg	76,82		400	EUR/100 kg	11,25	
0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9100	A01	EUR/100 kg	91,83	
	L04	EUR/100 kg	48,96		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	59,89		L04	EUR/100 kg	62,75	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	77,91	
	A01	EUR/100 kg	70,45		400	EUR/100 kg	—	
0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9300	A01	EUR/100 kg	91,66	
	L04	EUR/100 kg	49,46		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	59,93		L04	EUR/100 kg	66,53	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	80,74	
	A01	EUR/100 kg	70,50		400	EUR/100 kg	—	
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	75,80		L04	EUR/100 kg	65,90	
	075	EUR/100 kg	92,63		075	EUR/100 kg	79,51	
	400	EUR/100 kg	29,89		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	108,97		A01	EUR/100 kg	93,54	
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	75,80		L04	EUR/100 kg	72,87	
	075	EUR/100 kg	92,63		075	EUR/100 kg	88,65	
	400	EUR/100 kg	19,54		400	EUR/100 kg	29,31	
	A01	EUR/100 kg	108,97		A01	EUR/100 kg	104,30	
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	72,87		L04	EUR/100 kg	80,30	
	075	EUR/100 kg	88,65		075	EUR/100 kg	98,76	
	400	EUR/100 kg	29,31		400	EUR/100 kg	27,82	
	A01	EUR/100 kg	104,30		A01	EUR/100 kg	116,19	

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidrags- belopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidrags- belopp		
0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—		
	L04	EUR/100 kg	53,80		L04	EUR/100 kg	59,06		
	075	EUR/100 kg	65,72		075	EUR/100 kg	73,39		
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	16,76		
	A01	EUR/100 kg	77,32		A01	EUR/100 kg	86,34		
0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—		
	L04	EUR/100 kg	68,01		L04	EUR/100 kg	66,79		
	075	EUR/100 kg	82,75		075	EUR/100 kg	81,27		
	400	EUR/100 kg	23,15		400	EUR/100 kg	23,16		
	A01	EUR/100 kg	97,36		A01	EUR/100 kg	95,62		
0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—		
	L04	EUR/100 kg	73,45		L04	EUR/100 kg	66,79		
	075	EUR/100 kg	89,82		075	EUR/100 kg	81,27		
	400	EUR/100 kg	28,85		400	EUR/100 kg	23,16		
	A01	EUR/100 kg	105,68		A01	EUR/100 kg	95,62		
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—		
	L04	EUR/100 kg	67,34		L04	EUR/100 kg	28,46		
	075	EUR/100 kg	82,34		075	EUR/100 kg	34,77		
	400	EUR/100 kg	25,24		400	EUR/100 kg	—		
	A01	EUR/100 kg	96,86		A01	EUR/100 kg	40,91		
0406 90 85 9999	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—		
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	65,59		
0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	79,80		
	L04	EUR/100 kg	61,79		400	EUR/100 kg	13,19		
	075	EUR/100 kg	77,90		A01	EUR/100 kg	93,88		
	400	EUR/100 kg	15,15	0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—		
A01	EUR/100 kg	91,65	L04		EUR/100 kg	71,18			
0406 90 86 9300	L03	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	86,23		
	L04	EUR/100 kg	62,68		400	EUR/100 kg	13,19		
	075	EUR/100 kg	78,72		A01	EUR/100 kg	101,45		
	400	EUR/100 kg	16,61	0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—		
	A01	EUR/100 kg	92,61		L04	EUR/100 kg	72,60		
0406 90 86 9400	L03	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	87,19		
	L04	EUR/100 kg	66,59		400	EUR/100 kg	17,48		
	075	EUR/100 kg	82,75		A01	EUR/100 kg	102,58		
	400	EUR/100 kg	18,79	0406 90 87 9979	L03	EUR/100 kg	—		
	A01	EUR/100 kg	97,36		L04	EUR/100 kg	64,80		
0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	79,17		
	L04	EUR/100 kg	73,45		400	EUR/100 kg	13,19		
	075	EUR/100 kg	89,82		A01	EUR/100 kg	93,15		
	400	EUR/100 kg	22,00	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—		
	A01	EUR/100 kg	105,68		0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—			L04	EUR/100 kg	50,84	
	0406 90 87 9200	L03	EUR/100 kg			—	075	EUR/100 kg	63,62
		L04	EUR/100 kg			51,50	400	EUR/100 kg	16,61
		075	EUR/100 kg	64,89		A01	EUR/100 kg	74,85	
		400	EUR/100 kg	13,55					
0406 90 87 9300	A01	EUR/100 kg	76,35						
	L03	EUR/100 kg	—						
	L04	EUR/100 kg	57,55						
	075	EUR/100 kg	72,30						
	400	EUR/100 kg	15,30						
	A01	EUR/100 kg	85,05						

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1779/2002 (EGT L 269, 5.10.2002, s. 6).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

L03 Ceuta, Melilla, Island, Norge, Schweiz, Liechtenstein, Andorra, Gibraltar, Heliga stolen (f.d. Vatikanstaten), Malta, Turkiet, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Tjeckien, Slovakien, Ungern, Rumänien, Bulgarien, Kroatien, Kanada, Cypern, Australien och Nya Zeeland.

L04 Albanien, Slovenien, Bosnien och Hercegovina, Serbien och Montenegro, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

L05 alla destinationer med undantag av Polen, Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Tjeckien, Slovakien och Förenta staterna.

L06 alla destinationer med undantag av Estland, Lettland, Litauen, Ungern och Förenta staterna.

L07 alla destinationer med undantag av Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Tjeckien, Slovakien och Förenta staterna.

"970" omfattar den export som anges i artikel 36.1 a och 36.1 c och artikel 44.1 a och 44.1 b i kommissionens förordning (EG) nr 800/1999 (EGT L 102, 17.4.1999, s. 11) samt export som genomförs på grundval av kontrakt med väpnade styrkor som är stationerade på en medlemsstats territorium men under annans fana.



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2348/2003****av den 30 december 2003****om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1104/2003<sup>(2)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1110/2003<sup>(4)</sup>, särskilt artikel 2.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 10 i förordning (EEG) nr 1766/92 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importeras, skall de tullsatser som föreskrivs i den gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i punkt 2 i denna artikel skall emellertid importtullen vara lika med det interventionspris som gäller för dessa produkter vid importen ökat med 55 %, minskat med det cif-importpris som gäller för försändelsen i fråga. Denna tull får emellertid inte vara högre än tullsatsen enligt Gemensamma tulltaxan.
- (2) Enligt artikel 10.3 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall cif-importpriserna beräknas på grundval av de representativa priserna för produkten i fråga på världsmarknaden.

- (3) I förordning (EG) nr 1249/96 fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn.
- (4) Importtullarna skall tillämpas tills ett nytt fastställande träder i kraft. De förblir likaså gällande om det inte finns någon börsnotering för referenssort som avses i bilaga II i förordning (EG) nr 1249/96 under två veckor före nästa period för fastställande.
- (5) För att få systemet för importtullar att fungera normalt bör vid beräkningen av dessa tullar de representativa marknadskurser som fastställs under en referensperiod för de flytande valutorna fortsätta att tillämpas.
- (6) Tillämpningen av förordning (EG) nr 1249/96 medför att det skall fastställas importtullar enligt bilagan i denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Importtullarna inom spannmålssektorn som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall fastställas i bilaga I i denna förordning på grundval av de faktorer som tas upp i bilaga II.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 december 2003.

På kommissionens vägnar  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Generaldirektör för jordbruk

<sup>(1)</sup> EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 158, 27.6.2003, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.

<sup>(4)</sup> EUT L 158, 27.6.2003, s. 12.

## BILAGA I

**Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92**

KN-nummer	Produkt	Tull på import <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00
	av låg kvalitet	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 00 00	Råg	4,76
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	42,14
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde <sup>(2)</sup>	42,14
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	4,76

<sup>(1)</sup> För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 EUR/ton om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 EUR/ton om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Sverige, Finland eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

<sup>(2)</sup> När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 24 EUR/ton.

## BILAGA II

## Faktorer för beräkning av tullar

(perioden 15 december–29 december 2003)

## 1. Genomsnittet för tvåveckorsperioden före dagen för fastställande:

Börsnotering	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2. 14 %	YC3	HAD2	medelhög kvalitet (*)	låg kvalitet (**)	USbarley 2
Notering (EUR/t)	130,36 (****)	78,39	165,58 (***)	155,58 (***)	135,58 (***)	119,86 (***)
Tillägg för golfen (EUR/t)	—	15,01	—	—	—	—
Tillägg för Stora sjöarna (EUR/t)	16,49	—	—	—	—	—

(\*) Negativt bidrag på 10 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(\*\*) Negativt bidrag på 30 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(\*\*\*) Fob Duluth.

(\*\*\*\*) Positivt bidrag på 14 EUR/t ingår (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

## 2. Genomsnittet för tvåveckorsperioden före dagen för fastställande:

Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 25,82 euro/ton, Stora sjöarna–Rotterdam: 36,74 euro/ton.

3. Tillskott avseende artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

## RÅDETS DIREKTIV 2003/122/EURATOM

av den 22 december 2003

## om kontroll av slutna radioaktiva strålkällor med hög aktivitet och herrelösa strålkällor

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 31 andra stycket och artikel 32 i detta,

med beaktande av det förslag som kommissionen utarbetat efter yttrande av en grupp personer som Vetenskapliga och tekniska kommittén utsett bland medlemsstaternas vetenskapliga experter i enlighet med artikel 31 i fördraget,

efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande <sup>(1)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 30 i fördraget skall det inom gemenskapen fastställas grundläggande normer för befolkningens och arbetstagarnas hälsoskydd mot de faror som uppstår till följd av joniserande strålning.
- (2) Rådets direktiv 96/29/Euratom av den 13 maj 1996 om fastställande av grundläggande säkerhetsnormer för skydd av arbetstagarnas och allmänhetens hälsa mot de faror som uppstår till följd av joniserande strålning <sup>(2)</sup> är ett av flera direktiv om grundläggande säkerhetsnormer som antagits sedan 1959.
- (3) Enligt artikel 4.1 e i direktiv 96/29/Euratom krävs förhandstillstånd för bland annat verksamheter där radioaktiva strålkällor används för industriell radiografi, bearbetning av produkter, forskning eller exponering av personer för strålning i samband med medicinsk behandling. Det är lämpligt att utvidga detta krav till all verksamhet som omfattar radioaktiva strålkällor med hög aktivitet för att ytterligare minska risken för olyckor med sådana strålkällor.
- (4) Innan tillstånd beviljas bör det finnas lämpliga arrangemang och bestämmelser för en säker hantering av strålkällor.
- (5) Internationella atomenergiorganet (IAEA) utfärdar föreskrifter om säker transport av radioaktivt material vilka omfattar aktivitetsgränser för kraven i föreskrifterna. Dessa aktivitetsgränser bör vara en lämplig utgångspunkt när slutna radioaktiva strålkällor med hög aktivitet definieras i detta direktiv <sup>(3)</sup>.
- (6) I direktiv 96/29/Euratom fastställs värden för vilka undantag medges när det gäller verksamheters rapportering till myndigheterna. De värden som fastställs i det direktivet grundas på en försumbar risknivå. Eftersom den administrativa börda som påläggs innehavare av små strålkällor genom det här direktivet bör stå i proportion till de möjliga hälsoskadorna, bör definitionen av radioaktiva strålkällor med hög aktivitet inte utvidgas till att omfatta undantagsnivåerna i direktiv 96/29/Euratom.
- (7) För transport av slutna strålkällor mellan medlemsstater gäller det förfarande som fastställs i rådets förordning (Euratom) nr 1493/93 av den 8 juni 1993 om transport av radioaktiva ämnen mellan medlemsstater <sup>(4)</sup>.
- (8) Även om dessa rättsliga krav i gällande gemenskapslagstiftning och nationell lagstiftning ger ett grundläggande skydd, medför strålkällor med hög aktivitet fortfarande betydande risker för människors hälsa och för miljön, och bör därför underkastas strikt kontroll från det att de tillverkas till dess att de placeras i en godkänd anläggning för långtidslagring eller slutförvaring.
- (9) För att förhindra strålningsolyckor och strålskador är det nödvändigt att känna till var alla strålkällor med hög aktivitet befinner sig och att registrera och kontrollera dessa uppgifter, från det att strålkällan tillverkas eller importeras till gemenskapen till dess att den placeras i en godkänd anläggning för långtidslagring eller slutförvaring eller exporteras från gemenskapen. Ändrade förhållanden beträffande strålkällor med hög aktivitet, t.ex. annan placering eller användning skall också registreras och anmälas. Fysiska och ekonomiska faktorer får inte hindra att sådana strålkällor återanvänds, återvinns eller slutförvaras på ett korrekt sätt när de kasseras under omständigheter som rimligen kan förutses.
- (10) Fall av oavsiktlig exponering bör anmälas till den behöriga myndigheten.
- (11) Förflyttningar av strålkällor med hög aktivitet inom gemenskapen gör att det är nödvändigt att harmonisera kontrollen av och informationen om sådana strålkällor genom tillämpning av minimikriterier.
- (12) Erfarenheterna visar att kontrollen över strålkällor med hög aktivitet kan gå förlorad trots att det finns lämplig lagstiftning. Dessutom krävs det särskilda åtgärder för att komma till rätta med problemet med herrelösa strålkällor som är en följd av tidigare verksamhet.

<sup>(1)</sup> Yttrande an den 18.11.2003 (ännu ej offentliggjort i EUT).

<sup>(2)</sup> EGT L 159, 29.6.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> IAEA Safety Standards Series No TS-R-1 (ST-1, Revised), Wien, 2000.

<sup>(4)</sup> EGT L 148, 19.6.1993, s. 1.

- (13) Det är därför nödvändigt att se till att alla strålkällor med hög aktivitet identifieras, märks och registreras och att sörja för att alla som berörs av verksamhet där strålkällor används får särskild utbildning och information. Dock kan det vara problematiskt att låta andra personer än tillverkaren märka befintliga strålkällor med hög aktivitet genom ingravering eller stämpling, något som bör undvikas. Även de som oavsiktligt kan komma i kontakt med herrelösa strålkällor bör få lämplig utbildning och information.
- (14) Det är också nödvändigt att sörja för att man på lämpligt sätt tar itu med herrelösa strålkällor med hög aktivitet, för internationellt samarbete och informationsutbyte inom detta område, för inspektion och slutligen för att finansiella medel avsätts för de fall där den ursprungliga innehavaren inte kan identifieras eller, även om innehavaren har identifierats, visar sig vara insolvent.
- (15) Medlemsstaterna bör fastställa bestämmelser om de påföljder som skall gälla i fall av överträdelse av bestämmelserna i detta direktiv och se till att de tillämpas. Påföljderna bör vara effektiva, proportionella och avskräckande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Syfte och räckvidd

1. Syftet med detta direktiv är att förhindra exponering av arbetstagare och allmänhet för sådan joniserande strålning som uppkommer på grund av otillräcklig kontroll av slutna radioaktiva strålkällor med hög aktivitet och herrelösa strålkällor och att harmonisera de kontroller som äger rum i medlemsstaterna genom att fastställa särskilda krav som säkerställer att varje strålkälla hålls under kontroll.
2. Detta direktiv gäller strålkällor med hög aktivitet enligt definitionen i artikel 2. Medlemsstaterna får undanta strålkällor från räckvidden för detta direktiv så snart deras aktivitet har sjunkit under de undantagsnivåer som anges i direktiv 96/29/Euratom.
3. De minimikrav som följer av detta direktiv kompletterar dem som fastställs i direktiv 96/29/Euratom.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I detta direktiv används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

- a) *herrelös strålkälla*: en sluten strålkälla vars aktivitetsnivå vid den tidpunkt då den upptäcks överstiger den nivå för vilka undantag medges enligt artikel 3.2 a i direktiv 96/29/

Euratom och som inte omfattas av myndigheternas kontroll, antingen därför att den aldrig omfattats av kontrollen eller därför att den har övergivits, förlorats, flyttats från känd plats, stulits eller överlåtits till en ny innehavare utan vederbörlig anmälan till den behöriga myndigheten eller utan att mottagaren underrättas.

- b) *strålkälla med hög aktivitet*, nedan kallad *strålkälla*: en sluten strålkälla som innehåller en radionuklid vars aktivitet vid tidpunkten för tillverkning eller, om denna inte är känd, när den först släpps ut på marknaden är minst lika hög som den relevanta aktivitetsnivå som anges i bilaga I.
- c) *verksamhet*: samma betydelse som i direktiv 96/29/Euratom.
- d) *tillstånd*: ett tillstånd att bedriva verksamhet som omfattar en strålkälla vilket de behöriga myndigheterna efter ansökan beviljar i en handling.
- e) *behörig myndighet*: en myndighet som utsetts av en medlemsstat för att utföra uppgifter enligt detta direktiv.
- f) *kasserad strålkälla*: en strålkälla som varken längre används eller är avsedd att användas i den verksamhet för vilken tillstånd beviljats.
- g) *innehavare*: en fysisk eller juridisk person som enligt nationell lagstiftning är ansvarig för en strålkälla, däribland tillverkare, leverantörer och användare av strålkällor, dock med undantag av godkända anläggningar.
- h) *tillverkare*: en fysisk eller juridisk person som tillverkar en strålkälla.
- i) *godkänd anläggning*: en inrättning belägen på en medlemsstats territorium, som av de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten och i enlighet med nationell lagstiftning fått tillstånd att långtidslagra eller slutförvara strålkällor eller en anläggning som i vederbörlig ordning i enlighet med nationell lagstiftning fått tillstånd för mellanlagring av strålkällor.
- j) *arbetstagare som utsätts för strålning*: samma betydelse som i direktiv 96/29/Euratom.
- k) *sluten strålkälla*: samma betydelse som i direktiv 96/29/Euratom och omfattar i tillämpliga fall den kapsel som innesluter det radioaktiva materialet och utgör en integrerad del av strålkällan.
- l) *leverantör*: en fysisk eller juridisk person som levererar en strålkälla eller ställer den till förfogande.
- m) *överlåtelse*: överföring av en strålkälla från en innehavare till en annan.
- n) *strålkällans behållare*: en inneslutning av en sluten strålkälla som inte utgör en integrerad del av strålkällan utan är avsedd för transport, hantering, osv.

*Artikel 3***Tillstånd**

1. Medlemsstaterna skall kräva att innehavaren erhåller förhandstillstånd för all verksamhet som omfattar en strålkälla, inklusive att inneha en strålkälla.
2. Innan ett tillstånd utfärdas skall medlemsstaterna se till att
  - a) tillräckliga åtgärder, inklusive sådana som följer av detta direktiv, har vidtagits för att garantera en säker hantering av strålkällor, även när de kasseras; de sistnämnda åtgärderna kan innefatta överlåtelse av dessa strålkällor till leverantören eller placering av dem i en godkänd anläggning eller en skyldighet för tillverkaren eller leverantören att motta dessa strålkällor,
  - b) tillräckliga medel har avsatts, genom en ekonomisk säkerhet eller motsvarande medel som är lämpliga för ifrågasvarande strålkälla, för en säker hantering av strålkällor som kasseras, även i fall då innehavaren blir insolvent eller lägger ned sin verksamhet.
3. Medlemsstaterna skall se till att tillståndet omfattar
  - a) ansvar,
  - b) personalens minimikompetens, inklusive information och utbildning,
  - c) minimiprestanda för strålkällan, strålkällans behållare och tilläggsutrustning,
  - d) nödfallsrutiner och kommunikationsförbindelser,
  - e) de arbetsrutiner som skall följas,
  - f) underhåll av utrustning, strålkällor och behållare,
  - g) lämplig hantering av kasserade strålkällor, inklusive avtal om överlåtelse, om det är lämpligt, av kasserade strålkällor till en leverantör, annan tillståndshavare eller en godkänd anläggning.

*Artikel 4***Överlåtelser**

Medlemsstaterna skall inrätta ett system som möjliggör att de vederbörligen underrättas om enskilda överlåtelser av strålkällor.

*Artikel 5***Registrering**

1. Innehavaren skall föra register över alla strålkällor som denne ansvarar för, med uppgift om strålkällornas placering och om överlåtelser av dem. Registren skall omfatta de uppgifter som anges i bilaga II. Uppgifterna får registreras i ett standardformulär enligt punkt 5.

2. Innehavaren skall förse den behöriga myndigheten med en elektronisk eller skriftlig kopia av alla eller delar av de register som avses i punkt 1 enligt den berörda medlemsstatens begäran

- utan onödigt dröjsmål när registren upprättas, vilket skall ske snarast möjligt efter det att strålkällan förvärvats,
- därefter minst en gång om året vid tidpunkter som medlemsstaterna/de behöriga myndigheterna skall fastställa,
- om förhållandena som anges på informationsbladet har förändrats,
- utan onödigt dröjsmål när registren avslutas för en viss strålkälla när innehavaren inte längre innehar den strålkällan; i detta fall skall namnet på innehavaren eller den godkända anläggning som strålkällan har överlåtits till ingå,
- utan onödigt dröjsmål när registren avslutas, när innehavaren inte längre innehar några strålkällor, och
- när den behöriga myndigheten begär det.

Innehavarens register skall ställas till den behöriga myndighetens förfogande för inspektion.

3. Den behöriga myndigheten skall föra register över tillståndshavare och de strålkällor de innehar. Dessa register skall omfatta den aktuella radionukliden, aktivitet vid tidpunkten för tillverkningen eller, om denna aktivitet inte är känd, aktivitet vid första utsläppandet på marknaden eller vid den tidpunkt då innehavaren förvärvade strålkällan och typen av strålkälla.

4. Den behöriga myndigheten skall se till att registret är aktuellt med beaktande av bland annat överlåtelser.

5. Kommissionen skall tillhandahålla det standardformulär för register som anges i bilaga II i elektronisk form.

6. Kommissionen får, i enlighet med det förfarande som anges i artikel 17, uppdatera de upplysningar som krävs enligt bilaga II samt standardformuläret för registren i bilaga II.

*Artikel 6***Bestämmelser för innehavare**

Varje innehavare av strålkällor skall

- a) sörja för att lämpliga provningar, exempelvis läckageprovning som grundar sig på internationella normer, genomförs regelbundet för att kontrollera och säkerställa att alla strålkällor fortfarande är intakta,

- b) regelbundet, med bestämda mellanrum som medlemsstaterna får fastställa, kontrollera att alla strålkällor och, om det är tillämpligt, den utrustning som innehåller strålkällan fortfarande finns på den plats där de används eller lagras, och till synes är i gott skick,
- c) sörja för att lämpliga dokumenterade åtgärder vidtas, till exempel skriftliga protokoll och förfaranden, som syftar till att förhindra otillbörlig tillgång till stationära och bärbara strålkällor eller förlust eller stöld av dessa eller att de skadas genom brand,
- d) omedelbart underrätta den behöriga myndigheten om varje förlust eller stöld eller otillåten användning av en strålkälla, sörja för att det kontrolleras att alla strålkällor är intakta efter varje händelse, till exempel en brand, som kan ha skadat strålkällan, samt i förekommande fall underrätta den behöriga myndigheten om detta och om de åtgärder som vidtagits,
- e) utan onödigt dröjsmål lämna tillbaka alla kasserade strålkällor till leverantören eller placera dem i en godkänd anläggning eller överlåta dem till annan tillståndshavare efter avslutad användning, såvida inte något annat överenskomits med den behöriga myndigheten,
- f) se till att mottagaren, innan en överlåtelse görs, innehar rätt form av tillstånd,
- g) omedelbart till den behöriga myndigheten anmäla alla tillbud eller olyckor som leder till att en arbetstagare eller privatperson utsätts för oavsiktlig exponering.

#### Artikel 7

### Identifiering och märkning

1. Tillverkaren skall identifiera varje strålkälla, eller, i fråga om strålkällor som importeras från tredje land, skall leverantören sörja för att varje strålkälla identifieras, genom ett unikt identifieringsnummer. Strålkällan skall, om det är praktiskt möjligt, genom ingravering eller stämpling märkas med detta nummer.

Strålkällans behållare skall också genom ingravering eller stämpling märkas med detta nummer. Om detta inte är möjligt eller när det gäller återanvändningsbara transportbehållare skall strålkällans behållare åtminstone ha information om typen av strålkälla.

Tillverkaren eller leverantören skall se till att strålkällans behållare och, om det är praktiskt möjligt, strålkällan märks och förses med en etikett med en lämplig symbol som varnar för strålningsrisken.

Tillverkaren skall tillhandahålla ett foto av varje tillverkad konstruktionstyp av strålkälla och av den typiska behållaren för strålkällan.

2. Innehavaren skall se till att varje strålkälla åtföljs av skriftlig information om att de är identifierade och märkta i enlighet med punkt 1 samt att de märkningar och etiketter

som avses i punkt 1 förblir läsliga. Informationen skall inkludera foton av strålkällan, strålkällans behållare, transportförpackning samt i förekommande fall av apparat och utrustning.

#### Artikel 8

### Utbildning och information

1. När information och utbildning om strålskydd anordnas i enlighet med artikel 22 i direktiv 96/29/Euratom skall innehavaren se till att sådan utbildning omfattar de särskilda krav som ställs på säker hantering av strålkällor.

Informationen och utbildningen skall särskilt betona nödvändiga säkerhetskrav samt innehålla särskild information om möjliga konsekvenser av att förlora kontroll över strålkällorna.

Informationen och utbildningen skall upprepas med jämna mellanrum och dokumenteras så att de berörda arbetstagarna får en tillräcklig förberedelse för sådana händelser.

Den relevanta informationen och utbildningen skall riktas till de arbetstagare som utsätts för strålning.

2. Medlemsstaterna skall verka för att ledningen och arbetstagarna vid sådana anläggningar där det är mest sannolikt att herrelösa strålkällor påträffas eller bearbetas (t.ex. stora skrotupplag och större återvinningsanläggningar för metallskrot), samt ledningen och arbetstagarna vid betydande transiteringsknutpunkter (t.ex. tullkontor)

a) informeras om risken för att de kan komma i kontakt med en strålkälla,

b) får råd och utbildning om hur man visuellt kan upptäcka strålkällor och deras behållare,

c) får grundläggande information om joniserande strålning och dess effekter,

d) informeras och får utbildning om vilka åtgärder som skall vidtas på plats vid upptäckt eller förmodad upptäckt av en strålkälla.

#### Artikel 9

### Herrelösa strålkällor

1. Medlemsstaterna skall se till att de behöriga myndigheterna är redo att återta kontrollen över strålkällor och hantera radiologiska nödsituationer som uppkommit på grund av herrelösa strålkällor, eller har antagit föreskrifter (som bl.a. omfattar en ansvarsfördelning) om detta, och att de har fastställt lämpliga beredskapsplaner och -åtgärder.

2. Medlemsstaterna skall se till att personer som normalt inte deltar i verksamhet som omfattas av strålskydds krav, men som misstänker att de kommit i kontakt med en herrelös strålkälla, snabbt kan få tillgång till tekniska råd och tekniskt stöd. Syftet med råden och stödet skall i första hand vara att skydda arbetstagare och privatpersoner mot strålning och garantera strålkällans säkerhet.

3. Medlemsstaterna skall främja inrättandet av system för att upptäcka herrelösa strålkällor på platser där denna typ av strålkällor i allmänhet kan förekomma, t.ex. stora skrotupplag och större anläggningar för återvinning av metallskrot, eller, i tillämpliga fall, vid betydande transiteringsknutpunkter, t.ex. tullkontor.

4. Medlemsstaterna skall, i förekommande fall, sörja för att det anordnas kampanjer för att återta kontrollen över herrelösa strålkällor som lämnats kvar efter tidigare verksamhet.

Sådana kampanjer kan omfatta finansiella bidrag från medlemsstaterna till kostnaderna för att återta kontrollen över, hantera och bortskafta strålkällorna samt kan även omfatta genomgångar av arkiv hos myndigheter, t.ex. tullmyndigheterna, och hos innehavare såsom forskningsinstitut, materialprovningsanstalter och sjukhus.

#### Artikel 10

### Ekonomisk säkerhet för herrelösa strålkällor

Medlemsstaterna skall sörja för att det på grundval av de metoder som medlemsstaterna skall besluta om upprättas ett system med ekonomiska säkerheter eller motsvarande medel för att täcka interventionskostnader som uppstår i samband med att kontrollen återtas över herrelösa strålkällor och som kan bli följden av genomförandet av kraven i artikel 9.

#### Artikel 11

### Internationellt samarbete och informationsutbyte

Medlemsstaterna skall omedelbart utbyta information och samarbeta med andra berörda medlemsstater, tredje länder och berörda internationella organisationer i fråga om förlust, avlägsnande, stöld eller upptäckt av strålkällor samt när det gäller uppföljning eller undersökningar i samband med detta, utan att relevanta sekretesskrav eller nationella bestämmelser åsidosätts.

#### Artikel 12

### Inspektioner

Medlemsstaterna skall inrätta eller upprätthålla ett inspektionssystem för att kontrollera efterlevnaden av de bestämmelser som införs i enlighet med detta direktiv.

#### Artikel 13

### Behörig myndighet

1. Medlemsstaterna skall utse en behörig myndighet som skall utföra uppgifter i enlighet med detta direktiv.

2. Medlemsstaterna skall lämna den behöriga myndighetens namn och adress till kommissionen tillsammans med alla uppgifter som är nödvändiga för att det skall vara möjligt att snabbt kommunicera med denna myndighet.

3. Om det finns flera behöriga myndigheter i en och samma medlemsstat skall denna medlemsstat utse ett kontaktställe för motsvarande myndigheter i andra medlemsstater.

4. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om eventuella ändringar av de uppgifter som avses i punkterna 2 och 3.

5. Kommissionen skall vidarebefordra de uppgifter som avses i punkterna 2, 3 och 4 till samtliga behöriga myndigheter i gemenskapen och skall regelbundet offentliggöra dem i *Europeiska unionens officiella tidning* med högst två års mellanrum.

#### Artikel 14

### Rapport om erfarenheter

Senast den 31 december 2010 skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om de erfarenheter som vunnits vid genomförandet av detta direktiv, däribland en bedömning av vilken effekt som artikel 1.2 kan ha haft.

På grundval av dessa uppgifter skall kommissionen sedan överlämna en rapport till Europaparlamentet, rådet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén.

#### Artikel 15

### Påföljder

Medlemsstaterna skall fastställa påföljder för överträdelser av de nationella bestämmelser som antas till följd av detta direktiv. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande.

#### Artikel 16

### Införlivande

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv före den 31 december 2005.

Vad avser strålkällor som släpps ut på marknaden före det datum som anges i första stycket kan medlemsstaterna föreskriva följande:

a) Artiklarna 3–6 skall inte tillämpas förrän den 31 december 2007.

b) Artikel 7 skall inte tillämpas, med undantag för följande krav som skall tillämpas senast den 31 december 2007:

— Innehavaren skall se till att varje sådan strålkälla, om detta är praktiskt möjligt, och strålkällans behållare åtföljs av skriftlig information för att kunna identifiera strålkällan och dess egenskaper.

— Innehavaren skall se till att varje sådan strålkälla, om detta är praktiskt möjligt, och strålkällans behållare förses med en lämplig symbol som varnar människor för strålningsrisken.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser, skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.



2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationella lagar och andra författningar som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv samt en jämförelsetabell över bestämmelserna i detta direktiv och de nationella bestämmelser som antagits.

*Artikel 17*

**Kommitté**

Vid utförandet av de uppgifter som fastställs i artikel 5.6 skall kommissionen biträdas av en rådgivande kommitté som skall bestå av företrädare för medlemsstaterna och ha kommissionens företrädare som ordförande.

Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden får bestämma med hänsyn till hur brådskande ärendet är, om nödvändigt genom omröstning.

Yttrandet skall protokollföras och dessutom har varje medlemsstat rätt att begära att få sin uppfattning tagen till protokollet.

Kommissionen skall ta största hänsyn till det yttrande som kommittén avgett. Den skall underrätta kommittén om det sätt på vilket dess yttrande har beaktats.

*Artikel 18*

**Ikraftträdande**

Detta direktiv träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Artikel 19*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 december 2003.

*På rådets vägnar*

A. MATTEOLI

*Ordförande*

## BILAGA I

## Aktivitetsnivåer

För radionuklider som inte är upptagna i nedanstående tabell, men som är angivna i tabell A i bilaga I till direktiv 96/29/Euratom, är den relevanta aktivitetsnivån en hundraedel av motsvarande A1-värde som anges i IAEA Regulations for the safe transport of radioactive materials <sup>(1)</sup>.

Grundämne (atomnummer)	Radionuklid	Aktivitetsnivå (Bq)
Järn (26)	Fe-55	$4 \times 10^{11}$
Kobolt (27)	Co-60	$4 \times 10^9$
Selen (34)	Se-75	$3 \times 10^{10}$
Krypton (36)	Kr-85	$1 \times 10^{11}$
Strontium (38)	Sr-90 <sup>(a)</sup>	$3 \times 10^9$
Palladium (46)	Pd-103 <sup>(a)</sup>	$4 \times 10^{11}$
Jod (53)	I-125	$2 \times 10^{11}$
Cesium (55)	Cs-137 <sup>(a)</sup>	$2 \times 10^{10}$
Prometium (61)	Pm-147	$4 \times 10^{11}$
Gadolinium (64)	Gd-153	$1 \times 10^{11}$
Tulium (69)	Tm-170	$3 \times 10^{10}$
Iridium (77)	Ir-192	$1 \times 10^{10}$
Tallium (81)	Tl-204	$1 \times 10^{11}$
Radium (88)	Ra-226 <sup>(b)</sup>	$2 \times 10^9$
Plutonium (94)	Pu-238 <sup>(a)</sup>	$1 \times 10^{11}$
Americium (95)	Am-241 <sup>(b)</sup>	$1 \times 10^{11}$
Californium (98)	Cf-252	$5 \times 10^8$

<sup>(a)</sup> Aktivitetsnivån omfattar bidrag från dotternuklider med kortare halveringstider än 10 dagar.

<sup>(b)</sup> Omfattar neutronstrålkällor med beryllium.

## BILAGA II

## STANDARDFORMULÄR MED UPPGIFTER OM SLUTNA STRÅLKÄLLOR MED HÖG AKTIVITET (icke-obligatoriska uppgifter anges med kursiv stil)

<p>1. Strålkällans identifieringsnummer:</p>	<p>2. Tillståndshavarens namn och adress</p> <p>Namn: _____          Adress: _____          Land: _____</p> <p>Tillverkare <input type="checkbox"/> Leverantör <input type="checkbox"/> Användare <input type="checkbox"/></p>	<p>3. Strålkällans placering (användning eller lagring) om annan än i 2.</p> <p>Namn: _____          Adress: _____</p> <p>Stationär användning <input type="checkbox"/> Lagring (mobil) <input type="checkbox"/></p>
<p>4. Registrering</p> <p>Datum för första registrering: _____</p> <p>Datum för arkivering av registreringsunderlag: _____</p>	<p>5. Tillstånd</p> <p>Nummer: _____</p> <p>Utfärdat den: _____</p> <p>Sista giltighetsdag: _____</p>	<p>6. Operativ kontroll av strålkällan</p> <p>Datum: _____</p> <p>Datum: _____</p> <p>Datum: _____</p> <p>Datum: _____</p> <p>Datum: _____</p> <p>Datum: _____</p> <p>Datum: _____</p> <p>Datum: _____</p> <p>Datum: _____</p>
<p>7. Strålkällans egenskaper</p> <p>Radionuklid: _____</p> <p>Aktivitet på tillverkningsdagen eller vid första utsläppet på marknaden: _____</p> <p>Tillverkningsdag: _____</p> <p>Tillverkare/Leverantör (1): _____</p> <p>Namn: _____</p> <p>Adress: _____</p> <p>Land: _____</p> <p>Fysikaliska och kemiska egenskaper: _____</p> <p>Strålkällans typbeteckning: _____</p> <p>Kapselns beteckning: _____</p> <p>ISO-klassificering: _____</p> <p>ANSI-klassificering: _____</p> <p>Certifikat för strålkälla av speciell beskaffenhet: _____</p>	<p>8. Mottagning av strålkällan</p> <p>Mottagningsdatum: _____</p> <p>Mottagen från: _____</p> <p>Namn: _____</p> <p>Adress: _____</p> <p>Land: _____</p> <p>Tillverkare <input type="checkbox"/> Leverantör <input type="checkbox"/> Annan användare <input type="checkbox"/></p>	<p>10. Ytterligare upplysningar</p> <p>Förlust: <input type="checkbox"/> Förlustdatum: _____</p> <p>Stöld: <input type="checkbox"/> Stölddatum: _____ ja <input type="checkbox"/> nej <input type="checkbox"/></p> <p>Upphittande: _____ datum: _____</p> <p>Övriga upplysningar: _____</p>

(1) Om tillverkaren av strålkällorna har sitt säte utanför gemenskapen får importörens/leverantörens namn och adress uppges i stället.

## II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS BESLUT

av den 22 december 2003

om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och 2 till associeringsavtalet EG-Israel

(2003/917/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 jämförd med artikel 300.2 första meningen i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 11 i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan<sup>(1)</sup> (nedan kallat "associeringsavtalet"), som är i kraft sedan den 1 juni 2000, anges det att gemenskapen och Israel fortlöpande skall liberalisera sin handel med jordbruksprodukter som är av intresse för båda parter. I artikeln föreskrivs det att gemenskapen och Israel från och med den 1 januari 2000 skall granska situationen för att fastställa vilka åtgärder som skall vidtas av gemenskapen och Israel från och med den 1 januari 2001, i enlighet med detta mål.
- (2) Kommissionen har på gemenskapens vägnar förhandlat fram ett avtal genom skriftväxling för att ersätta protokoll nr 1 och nr 2 till associeringsavtalet.
- (3) Avtalet, som paraferades den 4 juli 2003, bör godkännas.
- (4) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta beslut bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter<sup>(2)</sup>.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och nr 2 till associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

*Artikel 2*

Kommissionen skall anta nödvändiga genomförandebestämmelser för protokoll nr 1 och nr 2 i enlighet med förfarandet i artikel 3.

*Artikel 3*

1. Kommissionen skall biträdas av förvaltningskommittén för socker, nedan kallad "kommittén", inrättad genom artikel 42 i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker<sup>(3)</sup> eller, i förekommande fall, av de kommittéer som inrättas genom motsvarande bestämmelser i andra förordningar om gemensam organisation av marknader eller av den tullkodexkommitté som inrättas genom artikel 248a i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 680/2002 (EGT L 104, 20.4.2002, s. 26).

<sup>(4)</sup> EGT L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000 (EGT L 311, 12.12.2000, s. 17).

<sup>(1)</sup> EGT L 147, 21.6.2000, s. 3.

<sup>(2)</sup> EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

*Artikel 4*

Rådets ordförande bemyndigas att utse den person som skall ha rätt att med för gemenskapen bindande verkan underteckna avtalet.

*Artikel 5*

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 22 december 2003.

*På rådets vägnar*

A. MATTEOLI

*Ordförande*

**AVTAL GENOM SKRIFTVÄXLING****mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder och ersättande av protokoll nr 1 och nr 2 till associeringsavtalet EG-Israel***A. Skrivelse från Europeiska gemenskapen*

Jag får härmed hänvisa till de förhandlingar som har ägt rum i enlighet med artikel 11 i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan (nedan kallat "associeringsavtalet"), som är i kraft sedan den 1 juni 2000, där det anges att gemenskapen och Staten Israel fortlöpande skall liberalisera sin handel med jordbruksprodukter som är av intresse för båda parter.

Dessa förhandlingar hölls i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 där det föreskrivs att gemenskapen och Israel från och med den 1 januari 2000 skall granska situationen för att fastställa vilka åtgärder som skall vidtas av gemenskapen och Israel från och med den 1 januari 2001, i enlighet med detta mål.

När förhandlingarna var avslutade hade de båda parterna kommit överens om följande:

1. Protokoll nr 1 och nr 2 till associeringsavtalet och deras bilagor skall ersättas med protokoll nr 1 och nr 2 och deras bilagor som återfinns i bilagorna I och II till denna skriftväxling.
2. Skriftväxlingen mellan Europeiska gemenskapen (nedan kallad "gemenskapen") och Israel om protokoll nr 1 och om import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar enligt nr 0603 10 i Gemensamma tulltaxan skall upphöra att gälla.
3. Den gemensamma förklaring om levande växter och blomster- och trädgårdsprodukter, som återfinns i bilaga III till denna skriftväxling, skall infogas i associeringsavtalet.
4. Beträffande ätbara fetter med HS-nummer 1507, 1512 och 1514 kommer Israel att inleda de nödvändiga interna lagstiftningsförfarandena för att utvidga gemenskapens förmånsbehandling till den procentsats som kommer att fastställas av Knesset som ett resultat av dess pågående diskussioner.
5. Från och med den 1 januari 2007 kommer gemenskapen och Staten Israel att bedöma situationen för att avgöra vilka liberaliseringsåtgärder som skall vidtas av gemenskapen och Staten Israel från och med den 1 januari 2008, i enlighet med det mål som anges i artikel 11 i associeringsavtalet.

Bestämmelserna i detta avtal skall tillämpas från och med den 1 januari 2004.

Jag skulle vara tacksam om Ni kunde bekräfta att Er regering godtar innehållet i denna skrivelse.

Högaktningsfullt

*På Europeiska unionens råds vägnar*

## BILAGA I

## PROTOKOLL nr 1

**om den ordning som skall tillämpas vid import till gemenskapen av jordbruksprodukter med ursprung i Israel**

1. De produkter som förtecknas i bilagan och som har sitt ursprung i Israel får importeras till gemenskapen på de villkor som anges nedan och i bilagan.
2. a) Importtullarna skall antingen avskaffas eller sättas ned på sätt som anges i kolumn "a".  
b) I fråga om vissa produkter för vilka Gemensamma tulltaxan föreskriver tillämpning av en värdetull och en särskild tull skall nivåerna på de nedsättningar som anges i kolumnerna "a" och "c" endast tillämpas på värdetullen. I fråga om de produkter som motsvarar nr 0207, 0404 10, 0709 90 60, 2204 21 och 2209 skall dock nedsättningarna också tillämpas för den särskilda tullen.  
c) I fråga om vissa produkter skall tullarna avskaffas inom ramen för de tullkvoter som anges i kolumn "b" för var och en av dessa produkter.  
d) För de kvantiteter som importeras utöver kvoterna skall tullarna enligt Gemensamma tulltaxan, beroende på vilken produkt som avses, tas ut i sin helhet eller nedsättas på sätt som anges i kolumn "c".
3. För vissa produkter beviljas befrielse från tull inom ramen för referenskvantiteter som anges i kolumn "d".  

Om importvolymen för en av dessa produkter överstiger referenskvantiteten får gemenskapen, med beaktande av den årliga översyn av handelsströmmarna som gemenskapen skall genomföra, tilldela den produkten en gemenskapstullkvot vars volym skall vara lika med referenskvantiteten. I sådana fall skall tullen enligt Gemensamma tulltaxan, beroende på vilken produkt som avses, tas ut i sin helhet eller nedsättas med det procenttal som anges i kolumn "c" för de kvantiteter som importeras utöver kvoten.
4. För vissa produkter som inte har någon fastställd tullkvot eller referenskvantitet får gemenskapen enligt angivelse i kolumn "e" fastställa en referenskvantitet i enlighet med punkt 3, om gemenskapen, mot bakgrund av den årliga översynen av handelsströmmarna, konstaterar att de importerade kvantiteterna av en eller flera produkter hotar att skapa svårigheter på gemenskapsmarknaden. Om en produkt till följd därav tilldelas en tullkvot på de villkor som anges i punkt 3 skall tullen, beroende på vilken produkt som avses, tas ut i sin helhet eller nedsättas på sätt som anges i kolumn "c" för de kvantiteter som importeras utöver kvoten.
5. Under första årets tillämpning skall tullkvoterna och referenskvantiteterna beräknas som en proportionell andel av basvolymerna, med beaktande av hur stor del av perioden som har förflutit före den dag då detta avtal träder i kraft.
6. För alla de produkter som förtecknas i bilagan höjs tullkvoternas och referenskvantiteternas volymer från den 1 januari 2004 till den 1 januari 2007 i fyra lika stora etapper, var och en motsvarande 3 % av dessa volymer.

## BILAGA TILL PROTOKOLL nr 1

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull <sup>(3)</sup> %	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot <sup>(3)</sup> %	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
0207 25	Kalkoner, ostyckade, frysta	100	1 400	0		
0207 27 10	Kalkon, benfria styckningsdelar, frysta					
0207 27 30/40/ 50/60/70	Kalkon, styckningsdelar med ben, frysta					
ex 0207 32	Kött av ankor och gäss, ostyckat, färskt eller kylt	100	500	0		
ex 0207 33	Kött av ankor och gäss, ostyckat, fryst					
ex 0207 35	Annat kött och ätliga slaktbiprodukter av änder och gäss, färska eller kylda					
ex 0207 36	Annat kött och ätliga slaktbiprodukter av änder och gäss, frysta					
0207 34 10	Fet gåslever, färsk eller kyld	100	—	0		
0404 10	Vassle och modifierad vassle, även koncentrerad eller försatt med socker eller annat sötningsmedel	100	800	0		
0601 0602	Lökar och liknande samt andra levande växter	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
0603 10	Snittblommor och blomknoppar, friska	100	19 500	0		
0603 10 80	Andra friska snittblommor och blomknoppar, 1 november–15 april	100	7 000	0		
0603 90 00	Snittblommor och blomknoppar, torkade, färgade, blekta, impregnerade eller på annat sätt preparerade	100	100	0		
ex 0604 10 90	Mossa och lavar förutom renlav, friska	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
0604 91	Blad, kvistar och andra växtdelar, utan blommor eller blomknoppar, samt gräs, friska					
0604 99 10	Blad, kvistar och andra växtdelar, utan blommor eller blomknoppar, samt gräs, inte vidare beredda än torkade					
ex 0701 90 50	Nyskördad potatis, 1 januari–31 mars, färsk eller kyld	100	30 000	0		



KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull <sup>(3)</sup> %	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot <sup>(3)</sup> %	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
0702 00 00	Tomater, färska eller kylda	100	9 000 för körsbärstomater (*) + 1 000 för andra	0		
0703 90 00	Purjolök och lök av andra <i>Allium</i> -arter, färska eller kylda	100	1 500	0		
0703 10 11	Sättilök av kepalök (vanlig lök), färsk eller kyld, 15 februari–15 maj	100	1 500	0		
0703 10 19	Annan kepalök (vanlig lök), färsk eller kyld, 15 februari–15 maj					
ex 0709 90 90	Vild lök ( <i>Muscari comosum</i> ), färsk eller kyld, 15 februari–15 maj					
ex 0704 90 90	Kinesisk kål, färsk eller kyld, 1 november–31 mars	100	1 250	0		
0705 11 00	Huvudsallat, färsk eller kyld, 1 november–31 mars	100	336	0		
ex 0706 10 00	Morötter, färska eller kylda, 1 januari–30 april	100	6 832	40		
0706 90 90	Rödbetor, haverrot, rädisor och liknande rotfrukter, färska eller kylda	100	2 000	0		
0709 30 00	Auberginer, färska eller kylda, 1 december–30 april	100	—	60	1 440	
0709 40 00	Blekselleri ( <i>Apium graveolens</i> , var. <i>dulce</i> ), färsk eller kyld, 1 januari–30 april	100	13 000	50		
0709 60 10	Paprika, färsk eller kyld	100	15 000	40		
ex 0709 90 60	Sockermajs, färsk	100	1 500	0		
0709 90 70	Zucchini, färsk eller kyld, från 1 december till den sista februari	100	—	60		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 0709 90 90	Andra grönsaker, färska eller kylda, förutom vild lök ( <i>Muscari comosum</i> )	100	2 000	0		

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull % <sup>(3)</sup>	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot <sup>(3)</sup> %	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ex 0710 80 59	Fruktar av släktet <i>Capsicum</i> , 15 november–30 april	100	—	30		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
0711 90 50	Kepalök (vanlig lök), tillfälligt konserverade men olämpliga för direkt konsumtion	100	300	0		
0712 90 30	Torkade tomater, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda	100	700	0		
2002 90 91 2002 90 99	Tomatpulver med en torrs substans över 30 viktprocent, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra					
0712 90 50	Torkade morötter, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda	100	100	0		
0712 90 90	Andra torkade grönsaker och blandningar av grönsaker, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda					
0910 40 19	Krossad eller malen timjan					
0910 40 90	Lagerblad					
0910 91 90	Krossade eller malda kryddblandningar					
0910 99 99	Andra krossade eller malda kryddor					
0804 10 00	Dadlar, färska eller torkade	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
0804 40 00	Avokado, färska eller torkade	100	—	80	37 200	
0804 50 00	Guava, mango och mangostan, färska eller torkade	100	—	40		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 0805 10	Apelsiner, färska	100	200 000 (**)	60		

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%) <sup>(3)</sup>	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%) <sup>(3)</sup>	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ex 0805 20	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och liknande citrushybrider	100	21 000	60		
ex 0805 20	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, färska, 15 mars–30 september	100	14 000	60		
ex 0805 40 00	Grapefrukt, färsk	100	—	80		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 0805 50 10	Citroner, färska	100	7 700	40		
ex 0805 50 90	Limefrukter, färska	100	1 000	0		
ex 0805 90 00	Kumquat	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
0806 10 10	Bordsdruvor, färska, 15 maj–20 juli	100	—	0		
0807 11 00	Vattenmelon, färska, 1 april–15 juni	100	9 400	50		
0807 19 00	Andra meloner, färska, 15 september–31 maj	100	11 400	50		
0810 10 00	Jordgubbar och smultron, färska, 1 november–31 mars	100	2 600	60		
0810 50 00	Kiwifrukt, färska, 1 januari–30 april	100	—	0	240	
0810 90 95	Andra färska frukter	100	500	0		
ex 0810 90 95	Granatäpplen, färska Kaki/persimoner, färska,  1 november–31 juli	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Grapefruktklyftor, frysta	80	—	0		

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%) <sup>(3)</sup>	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%) <sup>(3)</sup>	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ex 0811 90 95	Dadlar, frysta	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 0811 90 95	Grapefruktlyftor, frysta	100	—	80		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 0812 90 20	Apelsiner, finfördelade, tillfälligt konserverade	100	10 000	80		
ex 0812 90 99	Andra citrusfrukter, finfördelade, tillfälligt konserverade	100	—	80	1 320	
0904 12 00	Peppar av släktet <i>Piper</i> , krossad eller malen	100	—	80		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
0904 20 10	Sötpepprika, varken krossad eller malen	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
0904 20 30	Andra frukter av släktena <i>Capsicum</i> och <i>Pimenta</i> , varken krossade eller malda, 15 november–30 april	100	—	30		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
0904 20 90	Fruktar av släktena <i>Capsicum</i> och <i>Pimenta</i> , krossade eller malda					
0910 40 13	Timjan, varken krossad eller malen (utom vild timjan)	100	200	0		
1302 20	Pektinämnen, pektinater och pektater	100		25		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
1602 31	Berett eller konserverat kött eller beredda eller konserverade slaktbiprodukter av kalkon	100	2 250	0		
2001 10 00	Gurkor beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	100	200	0		
2001 90 20	Fruktar av släktet <i>Capsicum</i> med undantag av sötpaprika, 15 november–30 april	100	—	30		enligt punkt 4 i protokoll nr 1

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull <sup>(3)</sup> %	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot <sup>(3)</sup> %	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ex 2001 90 93 ex 2001 90 96	Liten kepalök (vanlig lök) med en diameter mindre än 30 mm samt okra, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
2002 10 10	Skalade tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	100	3 500	30		
ex 2004 90 98	Rotselleri, utom i blandningar, beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, fryst	100	—	30		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 2004 90 98	Morötter, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006	100	2 000	0		
ex 0710 80 95	Morötter (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta					
ex 2005 10 00 ex 2005 90 80	Rotselleri, kål (utom blomkål), okra, förutom i blandningar	100	—	30		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
2005 90 10	Frukt av släktet <i>Capsicum</i> med undantag av sötpaprika, 15 november–30 april	100	—	30		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
2005 90 80	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta	100	1 300	0		
2008 11 92 2008 11 94	Jordnötter, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg	100	—	0		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
2008 30 51 2008 30 71	Grapefruktklyftor	100	—	80	16 440	

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull <sup>(3)</sup> %	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot <sup>(3)</sup> %	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ex 2008 30 55	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, finfördelade	100	—	80		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 2008 30 59	Finfördelade apelsiner och citroner Grapefrukt, ej i klyftor					
ex 2008 30 59	Apelsinklyftor	100	1 000	0		
ex 2008 30 59	Apelsiner, ej i klyftor och ej finfördelade	100	1 000	0		
ex 2008 30 75	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, finfördelade	100	—	80		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 2008 30 79	Grapefrukt, ej i klyftor	100		80	2 400	
ex 2008 30 79	Finfördelade apelsiner och citroner	100	—	80		
ex 2008 30 90	Grapefrukt, Citrusfruktkött Finfördelad citrusfrukt	100	—	80	8 480	
ex 2008 40 71	Päron i skivor, stekta i olja	100	100	0		
ex 2008 50 71	Aprikoser i skivor, stekta i olja					
ex 2008 70 71	Persikor i skivor, stekta i olja					
ex 2008 92 74	Blandningar av frukt i skivor, stekta i olja					
ex 2008 92 78	Blandningar av frukt i skivor, stekta i olja					
ex 2008 99 68	Äpplen i skivor, stekta i olja					
2008 50 61 2008 50 69	Beredda eller konserverade aprikoser, utan tillsats av alkohol, med tillsats av socker	100	—	20		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Beredda eller konserverade aprikoshalvor, utan tillsats av alkohol, utan tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av 4,5 kg eller mer	100	—	20		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Fruktkött av aprikoser, utan tillsats av alkohol, utan tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av 4,5 kg eller mer	100	180	0		

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%)	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%)	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78	Fruktblandningar, utan tillsats av alkohol, med tillsats av socker	100	250	0		
2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 12 00 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 98	Apelsinsaft	100	46 000 varav högst 19 000 i förpackningar om 2 l eller mindre	70		
2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 99	Grapefruktsaft	100	—	70	34 440	
2009 29 91	Grapefruktsaft	70	—			
2009 39 11	Saft av annan citrusfrukt, i oblandad form, med ett Brixtal av mer än 67, med ett värde per 100 kg netto av högst 30 euro	100	—	60		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
ex 2009 31 11 ex 2009 31 19 ex 2009 39 31 ex 2009 39 39	Saft av annan citrusfrukt, i oblandad form, med ett Brixtal av högst 67, med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 euro, med undantag av citronsaft	100	—	60		enligt punkt 4 i protokoll nr 1
2009 39 19	Annan saft av annan citrusfrukt, i oblandad form, med ett Brixtal av mer än 67, med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 euro	60	—			
2009 50	Tomatsaft	100	10 200	60		
2009 61 2009 69	Druvsaft (inbegripet druvmust)	100	2 000	0		
ex 2009 90	Blandningar av saft från citrusfrukt och tropisk frukt, med ett Brixtal av högst 67, med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 euro, utan tillsats av socker  Blandningar av saft från citrusfrukter, med ett Brixtal av högst 67, med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 euro, utan tillsats av socker	100	1 500	0		

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Beskrivning <sup>(2)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull <sup>(3)</sup> %	Tullkvot (ton)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot <sup>(3)</sup> %	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ex 2009 80 97	Guavasaft, med ett Brixtal av högst 67, utan tillsats av socker	100	100	0		
ex 2009 80 99	Kaktusfikonsaft, utan tillsats av socker	100	100	0		
ex 2204 21	Vin av färskas druvor, inbegripet vin som tillsatts alkohol, på kärl rymmande högst 2 liter	100	3 610 hl	0		för 3 610 hl, 100 % nedsättning av den särskilda tullen
2209 00 11 2209 00 19	Vinättika	100	—			

<sup>(1)</sup> KN-nummer motsvarande förordning (EG) nr 1832/2002 (EGT L 290, 28.10.2002).

<sup>(2)</sup> Oavsett reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall varuslagbeskrivningen endast anses vara vägledande, varvid preferensordningen inom ramen för denna bilaga fastställs på grundval av KN-numren. I de fall ex KN-nummer anges, skall förmånssystemet fastställas genom en sammantagen tillämpning av KN-numren och motsvarande beskrivning.

<sup>(3)</sup> Tullnedsättning gäller endast värdetullar med undantag av produkter som motsvarar följande nummer: 0207, 0404 10, 0709 90 60, 2204 21 och 2209.

<sup>(\*)</sup> Posten inom detta undernummer omfattas av de villkor som fastställs i tillämpliga gemenskapsbestämmelser (förordning (EG) nr 790/2000 av den 14 april 2000, EGT L 95, 15.4.2000, och senare ändringar).

<sup>(\*\*)</sup> Inom denna tullkvot skall den särskilda tull som föreskrivs i gemenskapens förteckning över medgivanden till WTO nedsättas till noll under perioden 1 december–31 maj om ingångspriset är lägst 264 euro per ton, vilket är det ingångspris som avtalats mellan Europeiska gemenskapen och Israel. Om ingångspriset för en sändning är 2, 4, 6 eller 8 % lägre än det avtalade ingångspriset skall den särskilda tullen inom kvoten vara lika med 2, 4, 6 respektive 8% av det avtalade ingångspriset. Om ingångspriset för en sändning är lägre än 92 % av det avtalade ingångspriset skall den i WTO bundna särskilda tullsatsen gälla.



## BILAGA II

**PROTOKOLL nr 2****om den ordning som skall tillämpas vid import till Israel av jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen**

1. De produkter som förtecknas i bilagan och som har sitt ursprung i gemenskapen får importeras till Israel på de villkor som anges nedan och i bilagan.
2. Importtullarna skall antingen avskaffas eller sänkas till den nivå som anges i kolumn "a", inom gränsen för den tullkvot som anges i kolumn "b" och i enlighet med de särskilda bestämmelser som anges i kolumn "e".
3. För de kvantiteter som importeras utöver tullkvoterna skall tullarna, beroende på vilken produkt som avses, tas ut i sin helhet eller nedsättas på sätt som anges i kolumn "c".
4. För vissa produkter som inte har någon fastställd tullkvot har referenskvantiteter fastställts och angivits i kolumn "d".

Om importvolymen för en av produkterna överstiger referenskvantiteten får Israel, med beaktande av en årlig översyn av handelsströmmarna som Israel skall genomföra, tilldela den produkten en tullkvot vars volym skall vara lika med referenskvantiteten. I sådana fall skall den tull som avses i punkt 3 tillämpas för de kvantiteter som importeras utöver kvoten.

5. För produkter som inte har någon fastställd tullkvot eller referenskvantitet får Israel fastställa en referenskvantitet i enlighet med punkt 4, om Israel, mot bakgrund av den årliga översynen av handelsströmmarna, konstaterar att de importerade kvantiteterna av en eller flera produkter hotar att skapa svårigheter på den israeliska marknaden. Om en produkt till följd därav tilldelas en tullkvot på de villkor som anges i punkt 4 skall bestämmelserna i punkt 3 tillämpas.
6. Under första årets tillämpning skall tullkvoterna och referenskvantiteterna beräknas som en proportionell andel av basvolymerna, med beaktande av hur stor del av perioden som har förflutit före den dag då detta avtal träder i kraft.
7. För alla de produkter som förtecknas i bilagan höjs tullkvoternas och referenskvantiteternas volymer från den 1 januari 2004 till den 1 januari 2007 i fyra lika stora etapper, var och en motsvarande 3 % av dessa volymer.

---

## BILAGA TILL PROTOKOLL nr 2

HS-nummer eller israeliskt tullnummer	Beskrivning <sup>(1)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%)	Tullkvot (ton, om inte annat anges)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%)	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ex 0105	Levande fjäderfä, dvs. höns av arten <i>Gallus domesticus</i> , ankor, gäss, kalkoner och pärlhöns, vägande högst 185 g	100	500 000 stycken	0		
0102	Levande nötkreatur och andra oxdjur	100	3 000 djur	0		
0201	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, färskt eller kylt	100	1 000	0		
0202 30	Kött av nötkreatur och andra oxdjur, benfritt, fryst	100	6 000	0		
0206 29	Andra ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur, frysta	100	500	0		
0402 10	Mjölk och grädde i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	100	1 500	55 % inom en ytterligare tullkvot på 1 500 ton		
0402 21	Mjölk och grädde i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt över 1,5 viktprocent, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	100	3 500	0		
0404	Vassle, även koncentrerad eller försatt med socker eller annat sötningsmedel; produkter bestående av naturliga mjölkbeståndsdelar, även försatta med socker eller annat sötningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	100	800	0		
0405 00	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter	100	350	0		
0406	Ost och ostmassa	100	500	0		
0407 00	Fägelägg med skal, färska, konserverade eller kokta	100	40 000 stycken	0		
0603 90 00	Snittblommor och blomknoppar, torkade, färgade, blekta, impregnerade eller på annat sätt preparerade	100	50	0		
ex 0604 10	Mossa och lavar, friska	100	—	0		enligt punkt 5 i protokoll nr 2
0604 91	Blad, kvistar och andra växtdelar samt gräs, friska					
ex 0604 99	Blad, inte vidare beredda än torkade					
0701 10 00	Utsädespotatis, färsk eller kylt	100	17 000	0		

HS-nummer eller israeliskt tullnummer	Beskrivning (1)	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%)	Tullkvot (ton, om inte annat anges)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%)	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
0603 10	Snittblommor och blomknoppar, friska	100	—	0	1 000	
0701 90	Annan potatis, färsk eller kyld	100	2 500	0		
0703 10	Kepalök (vanlig lök) och schalottenlök, färsk eller kyld	100	2 000	0		
0703 20 00	Vitlök, färsk eller kyld	100	200	25		
0710 21 00	Ärter ( <i>Pisum sativum</i> ), spritade eller i baljor (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	700	0		
0710 22 00	Bönor ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> ), spritade eller i baljor (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	400	0		
0710 29 00	Andra baljfrukter och spritade baljväxtfrön (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	350	0		
0710 30 00	Spenat, nyzeeländsk spenat samt trädgårdsmålla (även ångkokt eller kokt i vatten), fryst	100	300	0		
0710 80	Andra grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	100	500	0		
0710 90 00	Blandningar av grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta					
ex 0712 90	Andra grönsaker och blandningar av grönsaker, torkade, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda, med undantag av vitlök	100	300	0		
0712 90 81	Vitlök, torkade, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda	100	50	0		
0713 33	Trädgårdsbönor ( <i>Phaseolus vulgaris</i> ) (bruna bönor, vita bönor etc.), torkade	100	100	0		
0713 39 00	Andra bönor, torkade	100	150	0		
0713 50 00	Bondbönor ( <i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> ) och hästbönor ( <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> och <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i> ), torkade	100	2 500	0		
0713 90	Andra torkade baljväxtfrön	100	100	15		
0802 50 00	Pistaschmandel, färska eller torkade, även skalade	100	250	0		

HS-nummer eller israeliskt tullnummer	Beskrivning (1)	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%)	Tullkvot (ton, om inte annat anges)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%)	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
0802 90	Andra nötter, färska eller torkade, även skalade	100	500	15		
ex 0804 20	Fikon, torkade	100	500	20		
0806 20	Vindruvor, torkade	100	100	25		
0808 10	Äpplen, färska	100	2 000	0		
ex 0808 20	Päron, färska	100	1 100	0		
ex 0808 20	Kvittenfrukter, färska	100	200	0		
0811 90	Andra slag av frukt, bär och nötter, även ångkokta eller kokta i vatten, frysta, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	100	350	0		
0812 10 00	Grönsaker tillfälligt konserverade men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd	100	500	0		
0813 20 00	Plommon, torkade	100	150	0		
1001 10	Durumvete	100	9 500	0		
1001 90	Vete samt blandsäd av vete och råg, andra slag	100	150 000	0		
1002 00 00	Råg	100	10 000	0		
1003 00	Korn	100	210 000	0		
1005 90 00	Annan majs än utsädesmajs	100	11 000	0		
1006 30	Helt eller delvis slipat ris, även polerat eller glaserat	100	25 000	0		
1103 13	Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av majs	100	235 000	0		
ex 1103 20	Pelletar av annan spannmål än råg, korn, havre, majs, ris och vete	100	7 500	0		
1104 12	Havre, valsad eller bearbetad till flingor	34	—	0		enligt punkt 5 i protokoll nr 2
1107 10	Malt, orostat	100	7 500	0		
1108	Stärkelse, inulin	25	—	0		
1208 10	Mjöl av sojabönor	100	400	0		
1209 91	Grönsaksfrön	100	500	0		

HS-nummer eller israeliskt tullnummer	Beskrivning <sup>(1)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%)	Tullkvot (ton, om inte annat anges)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%)	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
1209 99	Andra frön	100	500	0		
1214 10	Mjöl och pelletar av lusern (alfalfa)	100	1 500	0		
1404 20	Bomullslinters	100	1 000	0		
ex 1507	Oraffinerad sojabönlja, även avslemmad	40 för ätbara oljor	—	0		
ex 1512	Solrosolja, safflorolja och bomullsfröolja samt fraktioner av dessa oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade	40 för ätbara oljor	—	0		
ex 1514	Rapsolja, rybsolja och senapsolja samt fraktioner av dessa oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade	40 för ätbara oljor	—	0		
1515	Andra vegetabiliska fetter och feta oljor (inbegripet jojobolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade	100 för ätbara oljor	—	0		
1602 50	Berett eller konserverat kött och beredda eller konserverade slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur	100	300	0		
ex 1604 13	Sardiner i hermetiskt tillslutna förpackningar,	100	300	0		
ex 1604 14	Tonfisk i hermetiskt tillslutna förpackningar					
1701 91 00	Socket från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form, med tillsats av aromämnen eller färgämnen, andra slag än råsocker	100	—	0		
1701 99	Socket från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form, utan tillsats av aromämnen eller färgämnen, andra slag än råsocker					
1702 30	Druvsocker (inbegripet kemiskt ren glukos) samt sirap och andra lösningar av druvsocker, inte innehållande fruktsocker (fruktos) eller innehållande mindre än 20 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen	15	1 200	15		
1702 60	Annat fruktsocker samt sirap och andra lösningar av fruktsocker, innehållande över 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen, med undantag av invertsocker	100	200	0		
ex 2002 90	Tomater, andra slag än hela eller i bitar, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, i pulverform	100	200	0		

HS-nummer eller israeliskt tullnummer	Beskrivning <sup>(1)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%)	Tullkvot (ton, om inte annat anges)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%)	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
2003 10	Svampar av släktet <i>Agaricus</i> , beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	100	1 200	10		
ex 2004 90	Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker, i form av mjöl	75	300	0		
ex 2004 90	Andra grönsaker	65				
2005 90 90	Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra	100	900	0		
ex 2007 99	Andra sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med ett sockernehåll av mer än 30 viktprocent	26,4	500	0		
2008 50	Aprikoser, på annat sätt beredda eller konserverade	100	150	0		
2008 70	Persikor, inbegripet nektariner, på annat sätt beredda eller konserverade	100	1 600	0		
ex 2008 92	Blandningar av tropiska frukter, utan innehåll av jordgubbar, nötter och citrusfrukter	100	500	0		
ex 2009 11 ex 2009 19	Apelsinsaft, fryst eller inte fryst, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 67, i förpackningar på mer än 230 kg	100	—	0		
ex 2009 29	Grapefruktsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 67, i förpackningar på mer än 230 kg					
ex 2009 31	Citronsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 20	100	500	0		
ex 2009 39	Annan citronsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 67					
2009 41	Ananassaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 20	100	—	0		

HS-nummer eller israeliskt tullnummer	Beskrivning <sup>(1)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%)	Tullkvot (ton, om inte annat anges)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%)	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ex 2009 49	Annan ananassaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 67					
2009 61	Druvsaft (inbegripet druvmust), ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 30	100	200	0		
ex 2009 69	Annan druvsaft (inbegripet druvmust), ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 67					
2009 71	Äppelsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av högst 20	100	1 400	0		
ex 2009 79	Annan äppelsaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 67					
ex 2009 80	Saft av annan frukt, bär eller av andra grönsaker, i oblandad form, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel, med ett Brixtal av mer än 67	100	500	0		
2204	Vin av färsk druvor, inbegripet vin som tillsatts alkohol; druvmust, annan än sådan enligt nr 2009	100	2 000 hl	0		
2207 10	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent	100	3 000	0		
2209 00	Ättika, vinättika och annan	100	—	0		
2301 10	Mjöl och pelletar av kött eller slaktbiprodukter av kött; grevar	100	14 000	0		
2303 10	Återstoder från stärkelseframställning och liknande återstoder	100	2 200	0		
2304 00 00	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av sojabönlja, även malda eller i form av pelletar	Tullsats: 9,2 %	1 800	0		
2306 41 00	Mjöl av rapsfrön eller rybsfrön	Tullsats: 4,5 %	3 500	0		

HS-nummer eller israeliskt tullnummer	Beskrivning <sup>(1)</sup>	a	b	c	d	e
		Nedsättning av MGN-tull (%)	Tullkvot (ton, om inte annat anges)	Nedsättning av MGN-tull utöver nuvarande eller framtida tullkvot (%)	Referenskvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
2309 10 20	Hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar, innehållande minst 15 och högst 35 viktprocent protein och minst 4 viktprocent fett	100	1 000	0		
2309 10 90 2309 90 90	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur, andra än beredningar innehållande minst 15 och högst 35 viktprocent protein och minst 4 viktprocent fett och andra än berett foder för akvariefiskar och burfåglar	100	—	0		
2309 90 20 2309 90 30	Andra beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur, innehållande minst 15 och högst 35 viktprocent protein och minst 4 viktprocent fett samt berett foder för akvariefiskar och burfåglar	100	1 400	0		
2401 10	Tobak, ostripad	100	1 000	Tullsats 0,07 NIS/kg		
2401 20	Tobak, helt eller delvis stripad					

<sup>(1)</sup> Oavsett reglerna för tolkningen av Harmoniserade systemet (HS) eller av israelisk tullnomenklatur skall varuslagbeskrivningen endast anses vara vägledande, varvid preferensordningen inom ramen för denna bilaga fastställs på grundval av HS-numren eller de israeliska tullnumren. I de fall ex HS-nummer eller ex israeliskt tullnummer anges, skall förmånssystemet fastställas genom en sammantagen tillämpning av HS-numren eller de israeliska tullnumren och motsvarande beskrivning.



*BILAGA III***GEMENSAM FÖRKLARING**

För att främja och förenkla handeln särskilt med levande växter, blomster- och trädgårdsprodukter enas de avtalsslutande parterna härmed om att vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att dokument-, identitets- och växtskyddskontroller utförs inom en tidsram som är förenlig med och avpassad till de berörda produkternas känsliga karaktär.

Om svårigheter skulle uppstå skall kommissionen och de israeliska myndigheterna hålla direkta överläggningar för att försöka finna lämpliga lösningar.

*B. Skrivelse från Staten Israel*

Jag bekräftar mottagandet av Er skrivelse av dagens datum med följande lydelse:

”Jag får härmed hänvisa till de förhandlingar som har ägt rum i enlighet med artikel 11 i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan (nedan kallat 'associeringsavtalet'), som är i kraft sedan den 1 juni 2000, där det anges att gemenskapen och Staten Israel fortlöpande skall liberalisera sin handel med jordbruksprodukter som är av intresse för båda parter.

Dessa förhandlingar hölls i enlighet med bestämmelserna i artikel 11 där det föreskrivs att gemenskapen och Israel från och med den 1 januari 2000 skall granska situationen för att fastställa vilka åtgärder som skall vidtas av gemenskapen och Israel från och med den 1 januari 2001, i enlighet med detta mål.

När förhandlingarna var avslutade hade de båda parterna kommit överens om följande:

1. Protokoll nr 1 och nr 2 till associeringsavtalet och deras bilagor skall ersättas med protokoll nr 1 och nr 2 och deras bilagor som återfinns i bilagorna I och II till denna skriftväxling.
2. Skriftväxlingen mellan Europeiska gemenskapen (nedan kallad 'gemenskapen') och Israel om protokoll nr 1 och om import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar enligt nr 0603 10 i Gemensamma tulltaxan skall upphöra att gälla.
3. Den gemensamma förklaring om levande växter och blomster- och trädgårdsprodukter, som återfinns i bilaga III till denna skriftväxling, skall infogas i associeringsavtalet.
4. Beträffande ätbara fetter med HS-nummer 1507, 1512 och 1514 kommer Israel att inleda de nödvändiga interna lagstiftningsförfarandena för att utvidga gemenskapens förmånsbehandling till den procentsats som kommer att fastställas av Knesset som ett resultat av dess pågående diskussioner.
5. Från och med den 1 januari 2007 kommer gemenskapen och Staten Israel att bedöma situationen för att avgöra vilka liberaliseringsåtgärder som skall vidtas av gemenskapen och Staten Israel från och med den 1 januari 2008, i enlighet med det mål som anges i artikel 11 i associeringsavtalet.

Bestämmelserna i detta avtal skall tillämpas från och med den 1 januari 2004.

Jag skulle vara tacksam om Ni kunde bekräfta att Er regering godtar innehållet i denna skrivelse.”

Jag bekräftar härmed att Staten Israel godtar innehållet i Er skrivelse.

Högaktningsfullt

*På Staten Israels regerings vägnar*

**BESLUT nr 2/2003 AV SAMARBETSÅRÅDET EUROPEISKA GEMENSKAPEN–F.D. JUGOSLAVISKA  
REPUBLIKEN MAKEDONIEN**

av den 22 december 2003

**om genomförande av ytterligare liberalisering av handeln med jordbruks- och fiskeriprodukter**

SAMARBETSÅRÅDET HAR BESLUTAT FÖLJANDE

*Artikel 2*

med beaktande av interimsvalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor, särskilt artiklarna 16 och 38.1 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Interimsvalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor trädde i kraft den 1 juni 2001.
- (2) Enligt artikel 16 i interimsvalet skall gemenskapen och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien i samarbetsrådet produkt för produkt och på en ordnad och lämplig ömsesidig grundval undersöka möjligheterna att lämna varandra ytterligare medgivanden i syfte att genomföra en större liberalisering av handeln med jordbruks- och fiskeriprodukter.
- (3) Parterna har beaktat volymen av handeln med jordbruks- och fiskeriprodukter parterna emellan, sådana produkters särskilda känslighet, reglerna för gemenskapens gemensamma jordbruks- respektive fiskeripolitik, reglerna för f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens jordbrukspolitik, den roll jordbruket spelar i f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens ekonomi och dess traditionella sektorer och marknadens produktions- och exportpotential samt följderna av f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens anslutning till Världshandelsorganisationen (WTO).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVDELNING I

**JORDBRUKSPRODUKTER**

*Artikel 1*

**Nolltullsats**

Med verkan från och med den 1 januari 2004 skall bilaga IV a till interimsvalet ersättas med texten i bilaga I till detta beslut.

**Nolltullsats inom tullkvoten**

Med verkan från och med den 1 januari 2004 skall bilaga IV b till interimsvalet ersättas med texten i bilaga II till detta beslut.

*Artikel 3*

**Gradvis sänkning av tullarna under övergångsperioden, nolltullsats från och med den januari 2011**

1. I artikel 14.3 i interimsvalet skall följande nya punkt d införas:

”d) gradvis sänka de tullar som gäller för import av vissa jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen, vilka förtecknas i bilaga IV d, i enlighet med följande tidtabell:

— Den 1 januari 2004 skall varje tull sänkas till 95 % av MGN-tullsatsen.

— Den 1 januari 2005 skall varje tull sänkas till 90 % av MGN-tullsatsen.

— Den 1 januari 2006 skall varje tull sänkas till 85 % av MGN-tullsatsen.

— Den 1 januari 2007 skall varje tull sänkas till 80 % av MGN-tullsatsen.

— Den 1 januari 2008 skall varje tull sänkas till 70 % av MGN-tullsatsen.

— Den 1 januari 2009 skall varje tull sänkas till 60 % av MGN-tullsatsen.

— Den 1 januari 2010 skall varje tull sänkas till 50 % av MGN-tullsatsen.

— Den 1 januari 2011 skall de återstående tullarna avskaffas.”

2. Bilaga III till detta beslut skall läggas till i interimsvalet som bilaga IV d.

*Artikel 4*

För de produkter beträffande vilka den process för sänkning av tullarna som avses i artiklarna 2 och 3 leder till att förmåns-tullen når ett restvärde på en procent eller lägre när det gäller värdetullar eller 0,01 euro/kg (eller motsvarande enhet) eller lägre när det gäller specifika tullar skall tullen avskaffas när detta restvärde nås.

## AVDELNING II

**FISKERIPRODUKTER***Artikel 5*

Artikel 15.2 i interimavtalet skall ersättas med följande.

”2. F.d. jugoslaviska republiken Makedonien skall avskaffa alla avgifter med en verkan som motsvarar tullar och avskaffa tullarna på import av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i gemenskapen med undantag för produkter som förtecknas i bilaga V b i interimavtalet i vilken de avgiftsreduktioner fastställs som skall tillämpas på de produkter som förtecknas i denna.”

*Artikel 6*

Frasen ”År 3” i rubriken till den sista kolumnen i tabellerna i bilagorna V a och V b till interimavtalet skall ersättas med ”År 3 och därefter”.

## AVDELNING III

**BEARBETADE JORDBRUKSPRODUKTER***Artikel 7*

Med verkan från och med den 1 januari 2004 skall tabellen i bilaga II till protokoll 3 till interimavtalet ersättas med tabellen i bilaga IV till detta beslut.

## AVDELNING IV

**ALLMÄNNA BESTÄMMELSER***Artikel 8*

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2004.

Utfärdat i Bryssel den 22 december 2003.

*På samarbetsrådets vägnar*

A. MATTEOLI

*Ordförande*

## BILAGA I

## "BILAGA IV (a)

IMPORT TILL F.D. JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIEN AV JORDBRUKSPRODUKTER MED  
URSPRUNG I GEMENSKAPEN

(nolltullsats)

(som avses i artikel 14.3 a)

0105 19 20	0404	1003 00 90 10	1209 30	2104 20 00 10	2309 90 91
0105 93	0408	1006 10 10	1209 91	2302	2309 90 95
0105 99 10	0410	1007	1209 99	2307	2309 90 99 10
0106 90 00 50	0601	1008	1211	2308	2401
0206 10	0602 10	1103 11	1212	2309 90 10	4301
0206 21	0602 20	1103 13 10	1501	2309 90 20	
0206 22	0602 30	1103 13 90 10	1503	2309 90 31	
0206 30	0602 40	1103 19 40	1517 90 99 00	2309 90 33	
0206 41	0703 10 19 10	1105	1701 12	2309 90 35	
0206 49	0703 10 19 30	1108	1702 11	2309 90 39	
0206 80	0703 90 00 10	1202	1702 19	2309 90 41	
0206 90	0802 11	1209 22	1702 20	2309 90 43	
0208	0802 12	1209 23	1702 30	2309 90 49	
0210 91	0904 11	1209 24	1702 40	2309 90 51	
0210 92	0904 12	1209 25	1702 60	2309 90 53	
0210 93	1001 10 00 10	1209 26	1703	2309 90 59	
0210 99	1002	1209 29	2005 10 00 10	2309 90 70	
ex 0713 20	Kikärter, för utsäde				
ex 0713 31	Bönor av arterna <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper och <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek, för utsäde				
ex 0713 32	Adzukibönor ( <i>Phaseolus</i> eller <i>Vigna angularis</i> ), för utsäde				
ex 0713 39	Andra bönor, för utsäde				
ex 0713 50	Bondbönor ( <i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> ) och hästbönor ( <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> och <i>Vicia faba</i> varinor), för utsäde"				

## BILAGA II

## "BILAGA IV b

## Import till f.d. jugoslaviska republiken Makedonien av jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen (nolltullsats inom tullkvoter)

(som avses i artikel 14.3 b)

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Varuslag	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011 och därefter	
		(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)
0206 29	Ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur eller andra oxdjur, frysta, med undantag av tunga och lever	400	65	400	60	400	55	400	50	400	40	400	30	400	20	—	0
0207	Kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfå enligt nr 0105, färska, kyllda eller frysta	3 000	65	3 000	60	3 000	55	3 000	50	3 000	40	3 000	30	3 000	20	—	0
0402	Mjolk och grädde, koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel	400	65	400	60	400	55	400	50	400	40	400	30	400	20	—	0
0405 10	— Smör	300	65	300	60	300	55	300	50	300	40	300	30	300	20	—	0
0406 20	Riven eller pulveriserad ost av alla slag	105	70	110	70	115	70	120	70	130	70	140	70	150	70	160	70
0406 30	Smältost, inte riven eller pulveriserad																
0805 10 0805 20 0805 40 0805 50	— Apelsiner och pomeranser — Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider — Grapefrukter — Citroner och limefrukter	8 000	65	8 000	60	8 000	55	8 000	50	8 000	40	8 000	30	8 000	20	—	0
1601	Korv och liknande produkter av kött, slaktbiprodukter eller blod; beredningar av dessa produkter	1 240	70	1 280	70	1 320	70	1 360	70	1 470	70	1 580	70	1 690	70	1 800	70

KN-nummer <sup>(1)</sup>	Varuslag	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011 och därefter	
		(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)	(1) (ton)	(2) (i % av MGN)
1602	Kött, slaktbiprodukter och blod, beredda eller konserverade på annat sätt	830	70	860	70	890	70	920	70	990	70	1 060	70	1 130	70	1 200	70
1507 10	— Oraffinerad sojabönlja, även avslemmad	15 000	70	15 000	70	15 000	70		0 <sup>(2)</sup>		0		0		0		0
2005 70	— Oliver	1 600	65	1 600	60	1 600	55	1 600	50	1 600	40	1 600	30	1 600	20	—	0
2309 90 99 90	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur Andra slag	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70	12 000	70

(1) Tullkvot

(2) Tull vid överskridande av kvoten

<sup>(1)</sup> Enligt f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens tulltaxelag, författningssamlingen nr 23/03.

<sup>(2)</sup> I enlighet med WTO-tidsplanen.”

## BILAGA III

## "BILAGA IV d

**IMPORT TILL F.D. JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIEN AV JORDBRUKSPRODUKTER MED  
URSPRUNG I GEMENSKAPEN (GRÄDVIS SÄNKNING AV TULLARNA UNDER ÖVERGÅNGSPERIODEN,  
NOLLTULLSATS FRÅN OCH MED DEN 1 JANUARI 2011)**

(som avses i artikel 14.3 d)

0102 90 21 00	0207 14 30 00	0207 35 91 00	0402 29 99 00	0709 90 60 00	0810 40 10 00
0102 90 29 00	0207 14 40 00	0207 35 99 00	0402 91 11 00		0810 40 30 00
0102 90 41 00	0207 14 50 00	0207 36 11 00	0402 91 19 00	0710 80 10 00	0810 40 50 00
0102 90 49 00	0207 14 60 00	0207 36 15 00	0402 91 31 00	0710 80 80 00	0810 40 90 00
0102 90 51 00	0207 14 70 00	0207 36 21 00	0402 91 39 00	0710 80 85 00	0810 50 00 00
0102 90 59 00	0207 14 91 00	0207 36 23 00	0402 91 51 00	0711 20 10 00	0810 60 00 00
0102 90 61 00	0207 14 99 00	0207 36 25 00	0402 91 59 00	0711 20 90 00	0810 90 30 00
0102 90 69 00	0207 24 10 00	0207 36 31 00	0402 91 91 00		0810 90 40 00
0102 90 71 00	0207 24 90 00	0207 36 41 00	0402 91 99 00	0712 20 00 00	0810 90 95 00
0102 90 79 00	0207 25 10 00	0207 36 51 00	0402 99 11 00	0712 31 00 00	
0102 90 90 00	0207 25 90 00	0207 36 53 00	0402 99 19 00	0712 32 00 00	0811 10 11 00
	0207 26 10 00	0207 36 61 00	0402 99 31 00	0712 33 00 00	0811 10 19 00
0105 11 19 00	0207 26 20 00	0207 36 63 00	0402 99 39 00	0712 39 00 00	0811 10 90 00
0105 11 99 00	0207 26 30 00	0207 36 71 00	0402 99 91 00	0712 90 05 00	0811 20 11 00
0105 12 00 00	0207 26 40 00	0207 36 79 00	0402 99 99 00	0712 90 19 00	0811 20 19 00
0105 13 20 00	0207 26 50 00	0207 36 81 00		0712 90 30 00	0811 20 31 00
0105 19 90 00	0207 26 60 00	0207 36 85 00	0405 10 11 00	0712 90 50 00	0811 20 39 00
0105 92 00 00	0207 26 70 00	0207 36 89 00	0405 10 19 00	0712 90 90 00	0811 20 51 00
0105 93 00 00	0207 26 80 00	0207 36 90 00	0405 10 30 00		0811 20 59 00
0105 99 10 00	0207 26 80 00		0405 10 50 00	0802 21 00 00	0811 20 90 00
0105 99 20 00	0207 26 91 00	0209 00 30 00	0405 10 90 00	0802 22 00 00	0811 90 11 00
0105 99 30 00	0207 26 99 00	0209 00 90 00	0405 20 10 00	0802 31 00 00	0811 90 19 00
0105 99 50 00	0207 27 10 00		0405 20 30 00	0802 32 00 00	0811 90 31 00
	0207 27 20 00	0210 11 11 00	0405 20 90 00	0802 40 00 00	0811 90 39 00
0201 10 00 00	0207 27 30 00	0210 11 19 00	0405 90 10 00	0802 50 00 00	0811 90 50 00
0201 20 20 00	0207 27 40 00	0210 11 31 00	0405 90 90 00	0802 90 20 00	0811 90 50 00
0201 20 30 00	0207 27 50 00	0210 11 39 00		0802 90 50 00	0811 90 70 00
0201 20 50 00	0207 27 60 00	0210 11 90 00	0602 90 30 00	0802 90 60 00	0811 90 75 00
0201 20 90 00	0207 27 70 00	0210 12 11 00	0602 90 41 00	0802 90 85 00	0811 90 80 00
0201 30 00 00	0207 27 80 00	0210 12 19 00	0602 90 45 00		0811 90 85 00
	0207 27 91 00	0210 12 90 00	0602 90 49 00	0803 00 11 00	0811 90 95 00
0202 10 00 00	0207 27 99 00	0210 19 10 00	0602 90 51 00	0803 00 19 00	
0202 20 10 00	0207 32 11 00	0210 19 20 00	0602 90 59 00	0803 00 90 00	0812 10 00 00
0202 20 30 00	0207 32 15 00	0210 19 30 00	0602 90 70 00		0812 90 10 00
0202 20 50 00	0207 32 15 00	0210 19 30 00	0602 90 70 00	0804 10 00 00	0812 90 20 00
0202 20 90 00	0207 32 19 00	0210 19 40 00	0602 90 91 00	0804 20 10 00	0812 90 30 00
0202 30 10 00	0207 32 51 00	0210 19 51 00	0602 90 99 00	0804 20 90 00	0812 90 40 00
0202 30 50 00	0207 32 59 00	0210 19 59 00		0804 30 00 00	0812 90 50 00
0202 30 90 00	0207 32 90 00	0210 19 60 00	0603 10 10 10	0804 40 00 00	0812 90 60 00
	0207 33 11 00	0210 19 70 00	0603 10 10 90	0804 50 00 00	0812 90 70 00
0206 29 10 00	0207 33 11 00	0210 19 81 00	0603 10 20 90		0812 90 70 00
0206 29 91 00	0207 33 19 00	0210 19 89 00	0603 10 30 10	0805 10 10 00	0812 90 99 10
0206 29 99 00	0207 33 51 00	0210 19 90 00	0603 10 30 90	0805 10 30 00	0812 90 99 90
	0207 33 59 00	0210 19 90 00	0603 10 40 10	0805 10 50 00	
0207 11 10 00	0207 33 90 00	0210 20 10 00	0603 10 40 10	0805 10 50 00	0813 10 00 00
0207 11 30 00	0207 34 10 00	0210 20 90 00	0603 10 40 90	0805 10 80 00	0813 20 00 00
0207 11 90 00	0207 34 10 00		0603 10 50 10	0805 20 10 00	0813 30 00 00
0207 12 10 00	0207 34 90 00	0402	0603 10 50 90	0805 20 30 00	0813 30 00 00
0207 12 10 00	0207 35 11 00	0402 10 11 00	0603 10 80 10	0805 20 50 00	0813 40 10 00
0207 12 90 00	0207 35 15 00	0402 10 19 00	0603 10 80 90	0805 20 70 00	0813 40 30 00
0207 13 10 00	0207 35 21 00	0402 10 91 00	0603 90 00 00	0805 20 90 00	0813 40 50 00
0207 13 20 00	0207 35 23 00	0402 10 99 00		0805 20 90 00	0813 40 60 00
0207 13 30 00	0207 35 25 00	0402 21 11 00	0604 10 10 00	0805 40 00 00	0813 40 70 00
0207 13 40 00	0207 35 31 00	0402 21 17 00	0604 10 90 00	0805 50 10 00	0813 40 95 00
0207 13 50 00	0207 35 41 00	0402 21 19 00	0604 91 21 00	0805 50 90 00	0813 50 12 00
0207 13 60 00	0207 35 51 00	0402 21 91 00	0604 91 29 00	0805 90 00 00	0813 50 15 00
0207 13 70 00	0207 35 53 00	0402 21 99 00	0604 91 41 00	0810 20 10 00	0813 50 19 00
0207 13 91 00	0207 35 61 00	0402 29 11 00	0604 91 49 00	0810 20 90 00	0813 50 31 00
0207 13 99 00	0207 35 63 00	0402 29 15 00	0604 91 90 00	0810 30 10 00	0813 50 39 00
0207 14 10 00	0207 35 71 00	0402 29 19 00	0604 99 10 00	0810 30 30 00	0813 50 91 00
0207 14 20 00	0207 35 79 00	0402 29 91 00	0604 99 90 00	0810 30 90 00	0813 50 99 00



---

0901 11 00 00	1103 19 50 00	1104 23 90 00	1107 10 11 00	2005 70 10 00	2101 11 11 00
0901 12 00 00	1103 19 90 00	1104 23 99 00	1107 10 19 00	2005 70 90 00	2101 11 19 00
0901 21 00 00	1103 20 10 00	1104 29 01 00	1107 10 91 00	2007 10 10 00	2101 12 92 00
0901 22 00 00	1103 20 20 00	1104 29 03 00	1107 10 99 00	2007 10 91 00	2101 12 98 00
0901 90 10 00	1103 20 30 00	1104 29 05 00	1107 20 00 00	2007 10 99 00	2101 20 20 00
0901 90 90 00	1103 20 40 00	1104 29 07 00		2007 91 10 00	2101 20 92 00
0902 10 00 00	1103 20 50 00	1104 29 09 00	1209 21 00 00	2007 91 30 00	2101 20 98 00
0902 20 00 00	1103 20 60 00	1104 29 11 00	1509 10 10 00	2007 91 90 00	2101 30 11 00
0902 30 00 00	1103 20 90 00	1104 29 15 00	1509 10 90 00	2007 99 10 00	2101 30 19 00
0902 40 00 00	1104 12 10 00	1104 29 19 00	1509 90 00 00	2007 99 20 00	2101 30 91 00
1003 00 90 20	1104 12 90 00	1104 29 31 00		2007 99 31 10	2101 30 99 00
1003 00 90 90	1104 19 10 00	1104 29 35 00	1510 00 10 00	2007 99 31 90	
1004 00 00 90	1104 19 30 00	1104 29 39 00	1510 00 90 00	2007 99 33 10	2309 10 11 00
1102 10 00 00	1104 19 50 00	1104 29 51 00		2007 99 33 90	2309 10 13 00
1102 20 10 00	1104 19 61 00	1104 29 55 00	1514 99 10 00	2007 99 35 10	2309 10 15 00
1102 20 90 00	1104 19 69 00	1104 29 59 00	1514 99 90 00	2007 99 35 90	2309 10 19 00
1102 30 00 00	1104 19 91 00	1104 29 81 00		2007 99 39 10	2309 10 31 00
1102 90 10 00	1104 19 99 00	1104 29 85 00	1517 90 93 00	2007 99 39 90	2309 10 33 00
1102 90 30 00	1104 22 20 00	1104 29 89 00		2007 99 51 00	2309 10 39 00
1102 90 90 00	1104 22 30 00	1104 30 10 00	1603 00 10 00	2007 99 55 00	2309 10 51 00
1103 13 90 90	1104 22 50 00	1104 30 90 00	1603 00 80 00	2007 99 58 00	2309 10 53 00
1103 19 10 00	1104 22 90 00		1701 91 00 00	2007 99 91 00	2309 10 59 00
1103 19 30 00	1104 22 98 00	1106 10 00 00	1701 99 90 00	2007 99 93 00	2309 10 70 00
	1104 23 10 00	1106 30 10 00		2007 99 98 10	2309 10 90 00"
	1104 23 30 00	1106 30 90 90	1901 20 00 00	2007 99 98 90	

---

## BILAGA IV

## ”BILAGA II

## Tullar på import till f.d. jugoslaviska republiken Makedonien av varor med ursprung i gemenskapen

KN-nr <sup>(1)</sup>	Varuslag	Tullsats (%)							
		2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 och senare
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0403	Kärnmjök, filmjök, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjök och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:								
0403 10	– Yoghurt								
	-- Smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:								
	--- I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:								
0403 10 51 00	---- Högst 1,5 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 10 53 00	---- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 10 59 00	---- Mer än 27 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
	--- Annan, med en mjölkfetthalt av:								
0403 10 91 00	---- Högst 3 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 10 93 00	---- Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 10 99 00	---- Mer än 6 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 90	– Andra slag:								
	-- Smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:								
	--- I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0403 90 71 00	----- Högst 1,5 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 90 73 00	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 90 79 00	----- Mer än 27 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
	---- Andra, med en mjölkfetthalt av:								
0403 90 91 00	----- Högst 3 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 90 93 00	----- Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0403 90 99 00	----- Mer än 6 viktprocent	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:								
0405 20	– Bredbara smörfettsprodukter:								
0405 20 10 00	-- Med en fetthalt av minst 39 viktprocent men mindre än 60 viktprocent	95 % av MGN	(90 % av MGN)	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
0405 20 30 00	-- Med en fetthalt av minst 60 viktprocent med högst 75 viktprocent	95 % av MGN	(90 % av MGN)	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
0501 00 00 00	Människohår, obearbetat, även tvättat eller avfettat; avfall av människohår	0	0	0	0	0	0	0	0
0502	Borst och andra hår av svin; hår av grävling samt andra djurhår för borstillverkning; avfall av sådana borst och hår	0	0	0	0	0	0	0	0
0503 00 00 00	Tagel och tagelavfall, även i ordnade skikt med eller utan underlag	0	0	0	0	0	0	0	0
0505	Skinn och andra delar av fåglar, med kvarsittande fjädrar eller dun, fjädrar och delar av fjädrar (även med klippta kanter) samt dun, även rengjorda, desinficerade eller behandlade i konserverande syfte men inte vidare bearbetade; mjöl och avfall av fjädrar eller delar av fjädrar	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0506	Ben och kvicke, obearbetade, avfettade, enkelt preparerade (men inte tillformade), behandlade med syra eller befriade från gelatin; mjöl och avfall av dessa produkter	0	0	0	0	0	0	0	0
0507	Elfenben, sköldpadd, valbarder och valbardsborst, horn, hovar, klövar, naglar, klor och näbbar, obearbetade eller enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter	0	0	0	0	0	0	0	0
0508 00 00 00	Korall och liknande material, obearbetade eller enkelt preparerade men inte vidare bearbetade; skal av blötdjur, kräftdjur och tagghudingar samt ryggskal av bläckfisk (os sepiae), obearbetade eller enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter	0	0	0	0	0	0	0	0
0509 00	Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung	0	0	0	0	0	0	0	0
0510 00 00 00	Ambra, bävergäll, sibet och mysk; spanska flugor; galla, även torkad; körtlar och andra animaliska produkter som används för beredning av farmaceutiska produkter, färska, kyllda, frysta eller tillfälligt konserverade på annat sätt	0	0	0	0	0	0	0	0
0710	Köksväxter (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta:								
0710 40 00 00	– Sockermajs	95 % av MGN	(90 % av MGN)	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:								
0711 90	– Andra grönsaker; blandningar av grönsaker:								
	-- Grönsaker:								
0711 90 30 00	--- Sockermajs	95 % av MGN	(90 % av MGN)	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
0903 00 00 00	Matte	95 % av MGN	(90 % av MGN)	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1212	Johannesbröd, sjögräs och andra alger, sockerbeter och sockerrör, färska, kyllda, frysta eller torkade, även malda; fruktkärnor och andra vegetabiliska produkter (inbegripet orostad cikoriarot av varieteten Cichorium intybus sativum) av sådana slag som används främst som livsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:								
1212 20 00 00	– Sjögräs och andra alger	0	0	0	0	0	0	0	0
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:								
	– Växtsafter och växtextrakter:								
1302 12 00 00	-- Lakritsextrakt	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 13 00 00	-- Humleextrakt	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 14 00 00	-- Pyrethrumextrakt och extrakter ur rötterna ur rotenonhaltiga växter	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 19	-- Andra								
1302 19 30 00	---- Blandningar av vegetabiliska extrakt, för framställning av drycker eller livsmedelsberedningar	0	0	0	0	0	0	0	0
	---- Annan								
1302 19 91 00	----- För medicinskt bruk	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 20	– Pektinämnen, pektinater och pektater:	0	0	0	0	0	0	0	0
	– Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:								
1302 31 00 00	-- Agar-agar	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 32	-- Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur frukter eller frön från johannesbröd eller ur guarfrön:								
1302 32 10 00	--- Ur frukter eller frön från johannesbröd	0	0	0	0	0	0	0	0
1401	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst för flätning (t.ex. bambu, rotting, vass, säv, vide, rafia, tvättad, blekt eller färgad halm samt lindbast)	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1402 00 00 00	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst som fyllning eller stoppning (t.ex. kapock, krollsplint och sjögräs), även i ordnade skikt med eller utan underlag	0	0	0	0	0	0	0	0
1403 00 00 00	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst i borstar eller kvastar (t.ex. kvastdurra, piassava, risrot och tampicofibrer), även snodda eller buntade	0	0	0	0	0	0	0	0
1404	Vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:								
1404 10 00 00	– Vegetabiliska råämnen av sådana slag som används främst vid färgning eller garvning	0	0	0	0	0	0	0	0
1404 20 00 00	– Bomullslinters	0	0	0	0	0	0	0	0
1404 90 00 00	– Andra slag	0	0	0	0	0	0	0	0
1505 00	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin)	0	0	0	0	0	0	0	0
1506 00 00 00	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade	0	0	0	0	0	0	0	0
1515	Andra vegetabiliska fetter och feta oljor (inbegripet jojobaolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:								
1515 90	– Andra:								
1515 90 15 00	-- Jojobaolja och fraktioner av denna olja	0	0	0	0	0	0	0	0
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförest-rats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade:								
1516 20	– Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:								
1516 20 10 00	-- Hydrerad ricinolja, s.k. opalvax	0	0	0	0	0	0	0	0
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1517 10	– Margarin, med undantag av flytande margarin:								
1517 10 10 00	-- Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
1517 90	– Andra slag:								
1517 90 10 00	-- Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
	-- Andra:								
1517 90 93 00	--- Ätbara blandningar och beredningar av sådana slag som används som formsläppmedel	95 % av MGN	(90 % av MGN)	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
1518 00	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	0	0	0	0	0	0	0	0
1520 00 00 00	Glycerol, rå; glycerolvatten och glycerollut	0	0	0	0	0	0	0	0
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermaceti (valrav), även raffinerade eller färgade	0	0	0	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer:								
1522 00 10 00	– Degras	0	0	0	0	0	0	0	0
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:								
1702 50 00 00	– Kemiskt ren fruktos	0	0	0	0	0	0	0	0
1702 90	– Andra slag, inbegripet invertsocker:								
1702 90 10 00	-- Kemiskt ren maltos	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:								
1704 10	– Tuggummi, även överdraget med socker	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1704 90	– Andra slag	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1803	Kakaomassa, även avfettad	0	0	0	0	0	0	0	0
1804 00 00 00	Kakaosmör (fett eller olja)	0	0	0	0	0	0	0	0
1805 00 00 00	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	0	0	0	0	0	0	0	0
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao:								
1806 10	– Kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:								
1806 10 15 00	-- Inte innehållande sackaros eller innehållande mindre än 5 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	50 % av MGN	45 % av MGN	40 % av MGN	35 % av MGN	25 % av MGN	15 % av MGN	5 % av MGN	0
1806 10 20 00	-- Innehållande minst 5 viktprocent men mindre än 65 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	50 % av MGN	45 % av MGN	40 % av MGN	35 % av MGN	25 % av MGN	15 % av MGN	5 % av MGN	0
1806 10 30 00	-- Innehållande minst 65 viktprocent men mindre än 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	50 % av MGN	45 % av MGN	40 % av MGN	35 % av MGN	25 % av MGN	15 % av MGN	5 % av MGN	0
1806 10 90 00	-- Innehållande minst 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckts som sackaros	50 % av MGN	45 % av MGN	40 % av MGN	35 % av MGN	25 % av MGN	15 % av MGN	5 % av MGN	0
1806 20	– Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg:								
1806 20 10 00	-- Innehållande minst 31 viktprocent kakaosmör eller sammanlagt minst 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1806 20 30 00	-- Innehållande sammanlagt minst 25, men mindre än 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
	-- Andra:								
1806 20 50 00	---- Innehållande minst 18 viktprocent kakaosmör	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 20 70 00	---- 'Chocolate milk crumb'	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 20 80 00	---- Chokladglasyr	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 20 95 00	---- Andra	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
	- Andra beredningar, i form av block, kakor eller stänger:								
1806 31 00 00	-- Fyllda	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 32	-- Ofyllda								
1806 32 10 00	---- Med tillsats av spannmål, frukt eller nötter	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 32 90 00	---- Andra	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 90	- Andra slag:								
	-- Choklad och varor av choklad:								
	---- Konfekt, även med fyllning:								
1806 90 11 00	----- Innehållande alkohol	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 90 19 00	----- Andra	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
	---- Andra:								
1806 90 31 00	----- Fyllda	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1806 90 39 00	---- Ofyllda	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 90 50 00	-- Sockerkonfektyrer och sockerfria konfektyrer, innehållande kakao	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 90 60 00	-- Smörgåspålägg innehållande kakao	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 90 70 00	-- Kakaoberedningar för framställning av drycker	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1806 90 90 00	-- Andra	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401-0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:								
1901 10 00 00	- Beredningar avsedda för barn, i detaljhandelsförpackningar	0	0	0	0	0	0	0	0
1901 20 00 00	- Mixer och deg för beredning av bakverk enligt nr 1905	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
1901 90	- Andra slag:								
	-- Maltextrakt:								
1901 90 11 00	--- Med en torrsbstanshalt av minst 90 viktprocent	0	0	0	0	0	0	0	0
1901 90 19 00	--- Annat	0	0	0	0	0	0	0	0
	-- Andra livsmedelsberedningar:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1901 90 91 00	--- Utan innehåll av mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 % mjölkfett, 5 % sackaros (inbegripet invertsocker) eller isoglukos, 5 % druvsocker eller stärkelse, med undantag av livsmedelsberedningar i pulverform av varor enligt nr 0401-0404	0	0	0	0	0	0	0	0
1901 90 99 00	--- Andra	0	0	0	0	0	0	0	0
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
1903 00 00 00	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	0	0	0	0	0	0	0	0
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:								
2001 90	- Andra slag:								
2001 90 30 00	-- Sockermajs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2001 90 40 00	-- Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2001 90 60 00	-- Palmhjärtan	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006:								
2004 10	– Potatis:								
	-- Annan								
2004 10 91 00	---- I form av mjöl eller flingor	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2004 90	– Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:								
2004 90 10 00	-- Sockermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006:								
2005 20	– Potatis:								
2005 20 10 00	-- I form av mjöl eller flingor	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2005 80 00 00	– Sockermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:								
	– Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:								
2008 11	-- Jordnötter:								
2008 11 10 00	---- Jordnötssmör	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
	– Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19:								
2008 91 00 00	-- Palmhjärtan	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2008 99	-- Andra								
	---- Utan tillsats av alkohol:								
	----- Utan tillsats av socker:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2008 99 85 00	----- Majs, med undantag av sockermajs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2008 99 91 00	----- Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar innehållande minst 5 viktprocent stärkelse	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:  – Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:								
2101 11	-- Extrakter, essenser och koncentrat:								
2101 11 11 00	--- Med en torrs substans på basis av kaffe av minst 95 viktprocent	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 11 19 00	--- Andra	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 12	-- Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:								
2101 12 92 00	--- Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat av kaffe	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 12 98 00	--- Andra	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 20	– Extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller matte:								
2101 20 20 00	-- Extrakter, essenser och koncentrat:  -- Beredningar:	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 20 92 00	--- På basis av extrakter, essenser eller koncentrat av te eller matte	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 20 98 00	--- Andra	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 30	– Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:  -- Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2101 30 11 00	--- Rostad cikoriarot	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 30 19 00	--- Andra	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
	-- Extrakter, essenser och koncentrat av rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 30 91 00	--- Av rostad cikoriarot	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2101 30 99 00	--- Andra	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2102	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver:								
2102 10	– Aktiv jäst:								
2102 10 10 00	-- Jästkulturer	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
	-- Bagerijäst:								
2102 10 31 00	--- Torrjäst	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
2102 10 39 00	--- Annan	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
2102 10 90 00	-- Annan aktiv jäst	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
2102 20	– Inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda:								
	-- Inaktiv jäst:								
2102 20 11 00	--- I form av tabletter, tärningar e.d. eller i förpackningar med ett nettoinnehåll av högst 1 kg	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
2102 20 19 00	--- Annan	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
2102 20 90 00	-- Andra slag	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
2102 30 00 00	– Beredda bakpulver	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:								
2103 10 00 00	– Sojasås	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2103 20 00 00	– Tomatketchup och annan tomatsås	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
2103 30	– Senapspulver och beredd senap:								
2103 30 10 00	-- Senapspulver	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2103 30 90 00	-- Beredd senap	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2103 90	-- Andra slag:								
2103 90 10 00	-- Flytande mangochutney	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2103 90 30 00	-- Aromatisk bitter med en alkoholhalt av 44,2–49,2 volymprocent och innehållande 1,56 viktprocent gentiana, kryddor och andra beståndsdelar samt innehållande 410 viktprocent socker, i förpackningar med ett innehåll av högst 0,5 liter	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2103 90 90 10	--- Pepparbaserad örtblandning	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2103 90 90 50	--- Majonnäs	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN
2103 90 90 90	--- Andra	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:								
2104 10	– Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger:								
2104 10 10 00	-- Torkade	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
2104 10 90 00	-- Andra	80 % av MGN	65 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
2104 20 00	– Homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar								
2104 20 00 10	-- Barnmat, i förpackningar med en nettovikt av högst 250 gram	0	0	0	0	0	0	0	0
2104 20 00 90	-- Dietkost, i förpackningar med en nettovikt av högst 250 gram	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao	50 % av MGN	45 % av MGN	40 % av MGN	35 % av MGN	25 % av MGN	15 % av MGN	5 % av MGN	0
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:								
2106 10	– Proteinkoncentrat och texturerade proteiner	0	0	0	0	0	0	0	0
2106 90	– Andra slag:								
2106 90 10 00	-- Ostfondue	50 % av MGN	45 % av MGN	40 % av MGN	35 % av MGN	25 % av MGN	15 % av MGN	5 % av MGN	0
2106 90 20 00	-- Sammansatta alkoholhaltiga beredningar, inte baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker	50 % av MGN	45 % av MGN	40 % av MGN	35 % av MGN	25 % av MGN	15 % av MGN	5 % av MGN	0
	-- Andra:								
2106 90 92 00	--- Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	0	0	0	0	0	0	0	0
2106 90 98 00	--- Andra	0	0	0	0	0	0	0	0
2201	Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne; is och snö	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärssaft samt köksväxtsaft enligt nr 2009	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN	50 % av MGN
2203 00	Maltdrycker	0	0	0	0	0	0	0	0
2205	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen:								
2205 10	– På kärl rymmande högst 2 liter:								
2205 10 10 00	-- Med en verklig alkoholhalt av högst 18 % volymprocent	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2205 10 90 00	-- Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 % volymprocent	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2205 90	– Andra:								
2205 90 10 00	-- Med en verklig alkoholhalt av högst 18 % volymprocent	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2205 90 90 00	-- Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 % volymprocent	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt:								
2207 10 00 00	– Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2207 20 00 00	– Etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	95 % av MGN	90 % av MGN	85 % av MGN	80 % av MGN	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker:								
2208 20	– Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor:  -- På kärl rymmande högst 2 liter:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 20 12 00	--- Konjak	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 20 14 00	--- Armagnac	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 20 26 00	--- Grappa	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 20 27 00	--- Brandy de Jerez	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 20 29 00	--- Annan	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- På kärl rymmande mer än 2 liter:								
2208 20 40 00	--- Rådestillat	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	--- Annan:								
2208 20 62 00	----- Konjak	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 20 64 00	----- Armagnac	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 20 86 00	----- Grappa	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 20 87 00	----- Brandy de Jerez	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 20 89 00	----- Annan	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 30	- Whisky:								
	-- S.k. bourbon-whisky, på kärl rymmande:								
2208 30 11 00	--- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 30 19 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- Scotch Whisky:								
	--- Maltwhisky, på kärl rymmande:								
2208 30 32 00	---- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 30 38 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	--- S.k. blended whisky, på kärl rymmande:								
2208 30 52 00	---- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 30 58 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	--- Annan whisky, på kärl rymmande:								
2208 30 72 00	---- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 30 78 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- Andra, på kärl rymmande:								
2208 30 82 00	--- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 30 88 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 40	– Rom och taffia:								
	-- På kärl rymmande högst 2 liter								
2208 40 11 00	--- Rom med innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %)	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	--- Annan:	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 40 31 00	---- Av ett värde överskridande 7,9 euro per liter ren alkohol	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 40 39 00	---- Andra	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- På kärl rymmande mer än 2 liter:								
2208 40 51 00	--- Rom med innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %)	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- Annan:	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 40 91 00	---- Av ett värde överskridande 2 euro per liter ren alkohol	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 40 99 00	---- Andra	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 50	– Gin och genever:								
	-- Gin, på kärl rymmande:								
2208 50 11 00	--- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 50 19 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- Genever, på kärl rymmande:								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 50 91 00	--- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 50 99 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 60	- Vodka:								
	-- Med en alkoholhalt av högst 45,4 volymprocent, på kärl rymmande:								
2208 60 11 00	--- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 60 19 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- Med en alkoholhalt av över 45,4 volymprocent, på kärl rymmande:								
2208 60 91 00	--- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 60 99 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 70	- Likör:								
2208 70 10 00	-- På kärl rymmande högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 70 90 00	-- På kärl rymmande mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90	- Andra slag:								
	-- Arrak, på kärl rymmande:								
2208 90 11 00	--- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 90 19 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- Sprit framställd av plommon, päron eller körsbär (med undantag av likör), på kärl rymmande:								
2208 90 33 00	--- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 38 00	--- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	-- Annan sprit och andra spritdrycker, på kärl rymmande:								
	--- Högst 2 liter:								
2208 90 41 00	---- Ouzo	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	---- Annan								
	----- Sprit (med undantag av likör):								
	----- Av frukt:								
2208 90 45 00	----- Calvados	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 48 00	----- Andra slag	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
	----- Andra slag:								
2208 90 52 00	----- Korn	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 54 00	----- Tequila								
	----- Andra slag:								
2208 90 56 10	----- Mastika	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 56 90	----- Andra slag	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2208 90 69 00	----- Andra spritdrycker  ---- På kärl rymmande mer än 2 liter:  ----- Sprit (med undantag av likör):	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 71 00	----- Av frukt	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 75 00	----- Tequila	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 77 00	----- Andra slag	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 78 00	----- Andra spritdrycker  Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent, på kärl rymmande:	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 91 00	---- Högst 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2208 90 99 00	---- Mer än 2 liter	70 % av MGN	60 % av MGN	50 % av MGN	0	0	0	0	0
2402	Cigarrer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning	70 % av MGN	70 % av MGN	70 % av MGN	70 % av MGN	70 % av MGN	70 % av MGN	70 % av MGN	70 % av MGN
2403	Andra varor tillverkade av tobak eller tobaksersättning; 'homogeniserad' eller 'rekonstituerad' tobak; tobaksextrakt	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN	MGN

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
2905	Acykliska alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana alkoholer:								
	– Andra polyoler:								
2905 43 00 00	-- Mannitol	0	0	0	0	0	0	0	0
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol)	0	0	0	0	0	0	0	0
2905 45 00 00	-- Glycerol	0	0	0	0	0	0	0	0
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet 'concretes' och 'absolutes'; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom s.k. enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor:								
3301 90	– Andra slag								
3301 90 10 00	-- Terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor	0	0	0	0	0	0	0	0
	-- Extraherade oleoresiner:								
3301 90 21 00	---- Av lakrits och av humle	0	0	0	0	0	0	0	0
3301 90 30 00	---- Andra	0	0	0	0	0	0	0	0



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
3302	Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker:								
3302 10	– Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin eller vid industriell tillverkning av drycker:								
	-- Av sådana slag som används vid tillverkning av drycker:								
	--- Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck:								
3302 10 10 00	---- Med en verklig alkoholhalt överstigande 0,5 volymprocent	0	0	0	0	0	0	0	0
	---- Andra:								
3302 10 21 00	----- Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	0	0	0	0	0	0	0	0
3302 10 29 00	----- Andra	0	0	0	0	0	0	0	0
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:								
3501 10	– Kasein	0	0	0	0	0	0	0	0
3501 90	-- Andra slag:								
3501 90 90 00	-- Andra	0	0	0	0	0	0	0	0
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:								
3505 10	– Dextrin och annan modifierad stärkelse:								
3505 10 10 00	-- Dextrin	0	0	0	0	0	0	0	0
	-- Annan modifierad stärkelse:								
3505 10 90 00	--- Annan	0	0	0	0	0	0	0	0
3505 20	– Lim och klister	0	0	0	0	0	0	0	0

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:								
3809 10	– På basis av stärkelse eller stärkelseprodukter	0	0	0	0	0	0	0	0
3823	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer	0	0	0	0	0	0	0	0
3824	Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; restprodukter från kemiska eller närstående industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	0	0	0	0	0	0	0	0
3824 60	– Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44	0	0	0	0	0	0	0	0

(<sup>1</sup>) Enligt f.d. jugoslaviska republiken Makedoniens tulltaxelag av den 1 juli 2003 (författningssamlingen 23/03)."